

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

**1 Ocak – 31 Aralık 2012 hesap dönemine ait
konsolide finansal tablolar ve bağımsız denetim
raporu**

**1 Ocak - 31 Aralık 2012 hesap dönemine ait
konsolide finansal tablolar hakkında bağımsız denetim raporu**

Çelebi Hava Servisi A.Ş. Yönetim Kurulu'na

Giriş

Çelebi Hava Servisi A.Ş. ("Şirket"), bağlı ortaklıkları ve müşterek yönetime tabi ortaklıklarının (birlikte "Grup" olarak anılacaktır) 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla hazırlanan ve ekte yer alan konsolide bilançosunu, aynı tarihte sona eren yıla ait konsolide kapsamlı gelir tablosunu, konsolide özkaynak değişim tablosunu ve konsolide nakit akım tablosunu, önemli muhasebe politikalarının özetini ve dipnotları denetlemiş bulunuyoruz.

Konsolide finansal tablolarla ilgili olarak Şirket yönetiminin sorumluluğu

Şirket yönetimi konsolide finansal tabloların Sermaye Piyasası Kurulu (SPK)'nca yayımlanan finansal raporlama standartlarına göre hazırlanması ve dürüst bir şekilde sunumundan sorumludur. Bu sorumluluk, konsolide finansal tabloların hata ve/veya hile ve usulsüzlükten kaynaklanan önemli yanlışlıklar içermeyecek biçimde hazırlanarak, gerçeği dürüst bir şekilde yansıtmalarını sağlamak amacıyla gerekli iç kontrol sisteminin tasarlanmasını, uygulanmasını ve devam ettirilmesini, koşulların gerektirdiği muhasebe tahminlerinin yapılmasını ve uygun muhasebe politikalarının seçilmesini içermektedir.

Bağımsız denetim kuruluşunun sorumluluğu

Sorumluluğumuz, yaptığımız bağımsız denetime dayanarak bu konsolide finansal tablolar hakkında görüş bildirmektir. Bağımsız denetimimiz, SPK tarafından yayımlanan bağımsız denetim standartlarına uygun olarak gerçekleştirilmiştir. Bu standartlar, etik ilkelere uyulmasını ve bağımsız denetimin, konsolide finansal tabloların gerçeği doğru ve dürüst bir biçimde yansıtmayı yansıtmadığı konusunda makul bir güvenceyi sağlamak üzere planlanarak yürütülmesini gerektirmektedir.

Bağımsız denetimimiz, konsolide finansal tablolardaki tutarlar ve dipnotlar ile ilgili bağımsız denetim kanıtı toplamak amacıyla, bağımsız denetim tekniklerinin kullanılmasını içermektedir. Bağımsız denetim tekniklerinin seçimi, konsolide finansal tabloların hata ve/veya hile ve usulsüzlükten kaynaklanıp kaynaklanmadığı hususu da dahil olmak üzere önemli yanlışlık içerip içermediğine dair risk değerlendirmesini de kapsayacak şekilde, mesleki kanaatimize göre yapılmıştır. Bu risk değerlendirmesinde, Grup'un iç kontrol sistemi göz önünde bulundurulmuştur. Ancak, amacımız iç kontrol sisteminin etkinliği hakkında görüş vermek değil, bağımsız denetim tekniklerini koşullara uygun olarak tasarlamak amacıyla, Grup yönetimi tarafından hazırlanan konsolide finansal tablolar ile iç kontrol sistemi arasındaki ilişkiyi ortaya koymaktır. Bağımsız denetimimiz, ayrıca Grup yönetimi tarafından benimsenen muhasebe politikaları ile yapılan önemli muhasebe tahminlerinin ve konsolide finansal tabloların bir bütün olarak sunumunun uygunluğunun değerlendirilmesini içermektedir.

Bağımsız denetim sırasında temin ettiğimiz bağımsız denetim kanıtlarının, görüşümüzün oluşturulmasına yeterli ve uygun bir dayanak oluşturduğuna inanıyoruz.

Görüş

Denetimimiz sonucunda, ilişikteki konsolide finansal tablolar Çelebi Hava Servisi Anonim Şirketi'nin 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla finansal durumunu, aynı tarihte sona eren yıla ait finansal performansını ve nakit akımlarını, Sermaye Piyasası Kurulu'nca yayımlanan finansal raporlama standartları çerçevesinde doğru ve dürüst bir biçimde yansıtmaktadır.

Diğer Hususlar

28 no'lu konsolide finansal tablo dipnotunda belirtildiği üzere, Şirket'in Atatürk Havalimanı C Terminali'nde bulunan kargo-antrepo faaliyetlerini sürdürdüğü deposu 24 Mayıs 2006 tarihinde meydana gelen yangın sonucunda zarar görmüştür. Bu kapsamda, Şirket'in muhatap olduğu hukuki ihtilafların önemli bir bölümü sulh yoluyla çözümlenmiş olup Şirket yönetimi, 10.000.000 ABD Doları fon bakiyesinin, hukuki yollara başvurmuş ilgililerin taleplerini tasfiye etmek için yeterli olduğu kanısındadır. Bu nedenle 31 Aralık 2012 tarihli konsolide finansal tablolarda herhangi bir karşılık ayırmamıştır.

Grup'un 31 Aralık 2011 tarihinde sona eren yıla ait konsolide finansal tabloları bir başka denetim şirketi tarafından denetlenmiş ve söz konusu şirket 13 Nisan 2012 tarihli raporunda konsolide finansal tabloların Grup'un konsolide finansal pozisyonunu, konsolide finansal performansını ve konsolide nakit akımlarını Sermaye Piyasası Kurulu'nca yayımlanan finansal raporlama standartları çerçevesinde doğru ve dürüst bir biçimde yansıttığı konusunda, Şirket'in bağlı ortaklığı Çelebi Delhi Cargo Terminal Management India Private Limited'in ("Çelebi Delhi Cargo") ofisinin de içinde bulunduğu Delhi Uluslararası Indra Gandhi Havalimanı'nda işletilen kargo terminalinde çıkan yangın sonucu yeterli denetim kanıtı elde edilemeyen hesaplara ilişkin şartlı görüş beyan etmiştir. Söz konusu denetim kanıtları bu rapor tarihi itibarıyla elde edildiğinden, bu konuda şartlı görüş beyan edilmemiştir.

Güney Bağımsız Denetim ve Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik Anonim Şirketi
A member firm of Ernst & Young Global Limited

Ethem Kutucular, SMMM
Sorumlu Ortak Başdenetçi

3 Nisan 2013
İstanbul, Türkiye

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMLERİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLAR

İÇİNDEKİLER	SAYFA
KONSOLİDE BİLANÇOLAR.....	1-2
KONSOLİDE GELİR TABLOLARI.....	3
KONSOLİDE KAPSAMLI GELİR TABLOLARI	4
KONSOLİDE ÖZKAYNAKLAR DEĞİŞİM TABLOLARI	5
KONSOLİDE NAKİT AKIM TABLOLARI	6
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR.....	7-85
DİPNOT 1 GRUP'UN ORGANİZASYONU VE FAALİYET KONUSU	7-9
DİPNOT 2 FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR	10-32
DİPNOT 3 İŞ ORTAKLIKLARI	33
DİPNOT 4 BÖLÜMLERE GÖRE RAPORLAMA.....	33-38
DİPNOT 5 NAKİT VE NAKİT BENZERLERİ	39
DİPNOT 6 FİNANSAL YATIRIMLAR	439
DİPNOT 7 FİNANSAL BORÇLAR	40-43
DİPNOT 8 TİCARİ ALACAKLAR VE BORÇLAR.....	43-46
DİPNOT 9 DİĞER ALACAKLAR VE BORÇLAR	47
DİPNOT 10 STOKLAR	48
DİPNOT 11 MADDİ DURAN VARLIKLAR	49-50
DİPNOT 12 MADDİ OLMAYAN DURAN VARLIKLAR	51-52
DİPNOT 13 ŞEREFİYE	53-55
DİPNOT 14 KARŞILIKLAR, TAAHHÜTLER, KOŞULLU VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER	55-58
DİPNOT 15 ÇALIŞANLARA SAĞLANAN FAYDALAR	59-60
DİPNOT 16 DİĞER VARLIKLAR VE YÜKÜMLÜLÜKLER.....	60-61
DİPNOT 17 ÖZKAYNAKLAR	62-64
DİPNOT 18 SATIŞLAR VE SATIŞLARIN MALİYETİ	64
DİPNOT 19 NİTELİKLERİNE GÖRE GİDERLER.....	65
DİPNOT 20 GENEL YÖNETİM GİDERLERİ	65
DİPNOT 21 DİĞER FAALİYETLERDEN GELİR VE GİDERLER	66
DİPNOT 22 FİNANSAL GELİRLER.....	66
DİPNOT 23 FİNANSAL GİDERLER.....	66
DİPNOT 24 VERGİ VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ.....	67-71
DİPNOT 25 HİSSE BAŞINA KAZANÇ	72
DİPNOT 26 İLİŞKİLİ TARAF AÇIKLAMALARI	72-76
DİPNOT 27 FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ	76-81
DİPNOT 28 KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN AÇIK, YORUMLANABİLİR VE ANLAŞILABİLİR OLMASI AÇISINDAN AÇIKLANMASI GEREKLİ OLAN DİĞER HUSUSLAR	82-83
DİPNOT 29 BİLANÇO TARİHİNDEN SONRAKİ OLAYLAR	83-85

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA

KONSOLİDE BİLANÇO

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

	Dipnotlar	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
VARLIKLAR			
Dönen Varlıklar			
Nakit ve nakit benzerleri	5	46.709.517	99.412.758
Ticari alacaklar	8	45.925.450	34.884.512
İlişkili taraflardan alacaklar	26	8.615.785	818.897
Diğer alacaklar	9	9.003.609	5.348.745
Stoklar	10	8.301.002	6.389.345
Diğer dönen varlıklar	16	25.769.700	55.999.053
Toplam dönen varlıklar		144.325.063	202.853.310
Duran Varlıklar			
Finansal yatırımlar	6	1.383.442	1.536.105
Diğer uzun vadeli alacaklar	9	13.342.029	14.615.540
Maddi duran varlıklar	11	153.295.656	144.261.128
Maddi olmayan duran varlıklar	12	112.698.089	123.429.163
Şerefiye	13	19.882.648	18.551.365
Ertelenen vergi varlıkları	24	15.554.815	13.311.495
Diğer duran varlıklar	16	25.068.874	18.605.338
Toplam duran varlıklar		341.225.553	334.310.134
Toplam varlıklar		485.550.616	537.163.444

Takip eden dipnotlar konsolide finansal tabloların ayrılmaz parçasını oluştururlar.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA KONSOLİDE BİLANÇO

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

	Dipnotlar	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
KAYNAKLAR			
Kısa Vadeli Yükümlülükler			
Finansal borçlar	7	109.291.229	105.191.130
Ticari borçlar	8	16.314.649	17.963.107
İlişkili taraflara borçlar	26	2.836.880	17.791.417
Diğer borçlar	9	4.027.985	2.327.466
Borç karşılıkları	14	13.848.897	14.410.901
Çalışanlara sağlanan faydalara ilişkin karşılıklar	15	228.922	358.261
Dönem karı vergi yükümlülüğü	24	-	-
Diğer kısa vadeli yükümlülükler	16	35.818.971	58.648.228
Toplam kısa vadeli yükümlülükler		182.367.533	216.690.510
Uzun Vadeli Yükümlülükler			
Finansal borçlar	7	190.876.297	231.022.474
Diğer uzun vadeli borçlar	9	970.476	1.055.879
Ertelenen vergi yükümlülüğü	24	5.628.521	4.341.550
Çalışanlara sağlanan faydalara ilişkin karşılıklar	15	7.856.667	7.517.332
Diğer uzun vadeli yükümlülükler	16	33.776.966	26.053.477
Toplam uzun vadeli yükümlülükler		239.108.927	269.990.712
Toplam yükümlülükler		421.476.460	486.681.222
ÖZKAYNAKLAR			
Ana ortaklığa ait özkaynaklar		55.975.098	39.404.861
Sermaye	17	24.300.000	24.300.000
Kardan ayrılan kısıtlanmış yedekler	17	26.573.456	26.573.456
Yabancı para çevrim farkları		1.141.212	4.380.047
Satın almaya ilişkin özsermaye etkisi	17	-	(34.297.074)
Geçmiş yıllar (zararları) / karları		(17.143.351)	10.824.798
Net dönem karı		21.103.781	7.623.634
Kontrol gücü olmayan paylar		8.099.058	11.077.361
Toplam özkaynaklar		64.074.156	50.482.222
Toplam kaynaklar		485.550.616	537.163.444
Koşullu varlıklar ve yükümlülükler	14		

Takip eden dipnotlar konsolide finansal tabloların ayrılmaz parçasını oluştururlar.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.**31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT
KONSOLİDE GELİR TABLOSU**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

	Dipnotlar	2012	2011
SÜRDÜRÜLEN FAALİYETLER			
Satış gelirleri - net	18	537.002.487	472.753.336
Satışların maliyeti (-)	18	(410.338.527)	(344.763.642)
BRÜT KAR	18	126.663.960	127.989.694
Genel yönetim giderleri (-)	20	(79.841.873)	(82.175.755)
Diğer faaliyet gelirleri	21	4.231.025	8.710.188
Diğer faaliyet giderleri (-)	21	(7.459.806)	(8.385.784)
FAALİYET KARI		43.593.306	46.138.343
Finansal gelirler	22	16.835.176	9.807.233
Finansal giderler (-)	23	(34.704.838)	(46.504.915)
VERGİ ÖNCESİ KAR		25.723.644	9.440.661
Vergi gideri		(8.109.363)	(5.792.904)
Dönem vergi gideri	24	(10.152.187)	(12.785.111)
Ertelenmiş vergi geliri	24	2.042.824	6.992.207
NET DÖNEM KARI		17.614.281	3.647.757
Dönem Karının Dağılımı			
Kontrol gücü olmayan paylar		(3.489.500)	(3.975.877)
Ana ortaklık payları		21.103.781	7.623.634
		17.614.281	3.647.757
Hisse başına kazanç (Kr)	25	0,009	0,003

Takip eden dipnotlar konsolide finansal tabloların ayrılmaz parçasını oluştururlar.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE KAPSAMLI GELİR TABLOSU

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

	2012	2011
Net dönem karı	17.614.281	3.647.757
Diğer kapsamlı gelir:		
Yabancı para çevrim farkları	(4.022.347)	1.069.901
Diğer kapsamlı gelir	(4.022.347)	1.069.901
Toplam kapsamlı gelir	13.591.934	4.717.658
Toplam kapsamlı gelirin dağılımı:		
Kontrol gücü olmayan paylar	(4.273.012)	(3.721.078)
Ana ortaklık payları	17.864.946	8.438.736
	13.591.934	4.717.658

Takip eden dipnotlar konsolide finansal tabloların ayrılmaz parçasını oluştururlar.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE ÖZKAYNAK DEĞİŞİM TABLOSU

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

	Dipnotlar	Sermaye	Kardan ayrılan kısıtlanmış yedekler	Yabancı para çevrim farkları	Satın almaya ilişkin ilave özsermaye katkısı	Geçmiş yıllar (zararları) / karları	Net dönem karı	Ana ortaklığa ait özkaynaklar	Kontrol gücü olmayan paylar	Toplam özkaynaklar
1 Ocak 2011 itibarıyla bakiyeler	17	24.300.000	22.962.009	3.564.945	(545.407)	33.999.851	19.083.241	103.364.639	13.437.837	116.802.476
Geçmiş yıllar karlarına transferler		-	-	-	-	19.083.241	(19.083.241)	-	-	-
Bağlı ortaklıklardaki sermaye artırımını nedeniyle ana ortaklık dışı paylarındaki artış		-	-	-	-	-	-	-	3.568	3.568
Yedeklere transferler	17	-	3.611.447	-	-	(3.611.447)	-	-	-	-
Temettü ödemesi		-	-	-	-	(37.329.460)	-	(37.329.460)	-	(37.329.460)
Kontrol gücü olmayan paylarla ilgili işlemler		-	-	-	(33.751.667)	(1.317.387)	-	(35.069.054)	1.357.034	(33.712.020)
Toplam kapsamlı gelir		-	-	815.102	-	-	7.623.634	8.438.736	(3.721.078)	4.717.658
31 Aralık 2011 itibarıyla bakiyeler		24.300.000	26.573.456	4.380.047	(34.297.074)	10.824.798	7.623.634	39.404.861	11.077.361	50.482.222
1 Ocak 2012 itibarıyla bakiyeler	17	24.300.000	26.573.456	4.380.047	(34.297.074)	10.824.798	7.623.634	39.404.861	11.077.361	50.482.222
Geçmiş yıllar karlarına transferler		-	-	-	34.297.074	(26.673.440)	(7.623.634)	-	-	-
Kontrol gücü olmayan paylarla ilgili işlemler		-	-	-	-	(1.294.709)	-	(1.294.709)	1.294.709	-
Toplam kapsamlı gelir	17	-	-	(3.238.835)	-	-	21.103.781	17.864.946	(4.273.012)	13.591.934
31 Aralık 2012 itibarıyla bakiyeler		24.300.000	26.573.456	1.141.212	-	(17.143.351)	21.103.781	55.975.098	8.099.058	64.074.156

Takip eden dipnotlar konsolide finansal tabloların ayrılmaz parçasını oluştururlar.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE NAKİT AKIM TABLOLARI

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

	Dipnotlar	2012	2011
İşletme faaliyetlerinden sağlanan nakit akımı			
Vergi öncesi kar		25.723.644	9.440.661
İşletme faaliyetlerinden sağlanan net nakitin vergi öncesi kar ile mutabakatına yönelik düzeltmeler:			
Amortisman ve itfa payları	11, 12	35.556.764	32.970.431
Maddi duran varlıklara ilişkin değer düşüklüğü	11	-	(1.981.778)
Kıdem tazminatı karşılığı	15	5.928.481	3.790.522
Kullanılmamış izin karşılığı	14	3.249.907	597.602
Satış komisyonu karşılığı	14	3.534.560	1.874.395
Kargo taşıeron komisyon karşılığı	14	1.717.560	821.590
Havayolu otoritelerine gider tahakkuku	14	19.822.040	24.304.019
Dava ve tazminat karşılıkları	14	582.351	231.664
Diğer karşılıklar	14	18.664.447	7.596.230
Şüpheli alacak karşılığı	8	442.584	386.687
Türev finansal araçlardaki değişim		-	(4.555.792)
Faiz gelirleri	22	(3.249.937)	(3.255.884)
Faiz giderleri	23	25.403.373	18.213.631
Maddi varlık satış (karı) / zararı	21	(552.257)	(1.072.793)
Gerçekleşmeyen kur farkı (geliri) / gideri		171.547	5.307.904
Ana ortaklık dışı paya ait net kar/ (zarar)		(3.489.500)	(3.975.877)
Konsolidasyon kapsamına alınan bağlı ortaklık nedeniyle ana ortaklık dışı paylardaki artış		-	3.567
Varlık ve yükümlülüklerdeki değişimler öncesi sağlanan nakit akımı		133.505.564	90.696.779
Ticari alacaklar		(11.789.324)	(8.590.509)
İlişkili taraflardan alacaklar		(7.796.888)	1.102.170
Stoklar		(1.911.657)	(1.887.536)
Ödenen kurumlar vergisi	24	(10.152.187)	(14.292.519)
Diğer alacaklar		(2.381.353)	(5.669.171)
Diğer dönen varlıklar		30.229.353	(37.452.529)
Diğer duran varlıklar		(6.463.536)	(31.699.420)
Ticari borçlar		(1.596.432)	2.002.474
İlişkili taraflara borçlar		(14.954.537)	15.294.408
Diğer borçlar		1.700.519	(5.086.825)
Diğer kısa vadeli yükümlülükler		(22.829.257)	44.355.384
Diğer uzun vadeli yükümlülükler		7.723.489	(48.656.598)
Kısa vadeli borç karşılıkları		(3.356.169)	(1.035.199)
Şüpheli alacak tahsilatı	8	82.229	633.869
Ödenen kıdem tazminatları	15	(5.661.181)	(3.398.921)
Ödenen izin ücreti	14	(306.267)	(237.194)
Havayolu otoritelerine ödenen gider tahakkukları	14	(19.598.024)	(22.213.440)
Ödenen satış komisyonu karşılığı	14	(3.734.009)	(1.838.883)
Ödenen dava karşılıkları	14	(296.692)	(218.469)
Ödenen yatırım danışmanlığı giderleri	14	(1.077.180)	(996.420)
Ödenen kargo taşıeron komisyon karşılıkları	14	(769.440)	(1.080.116)
Ödenen diğer karşılıklar	14	(18.995.087)	(4.981.141)
İşletme faaliyetlerinde (kullanılan)/ sağlanan net nakit		39.571.934	(35.249.806)
Yatırım faaliyetleri			
Maddi duran varlık alımları	11	(35.370.122)	(29.967.679)
Maddi olmayan duran varlık alımları	12	(9.630.399)	(9.344.587)
Tahsil edilen faiz		3.286.355	3.253.088
Finansal varlık alımı/şerefiye, net		(2.327.377)	(1.509.819)
Maddi duran varlık satışlarından sağlanan nakit		1.324.471	2.504.247
Yatırım faaliyetlerinde kullanılan net nakit		(42.717.072)	(35.064.750)
Finansman faaliyetlerinden kaynaklanan nakit akımları:			
Kredilerdeki değişim, net		(37.782.047)	169.020.207
Kısa vadeli finansal kiralama işlemlerinden/ borçlardaki değişim, net		1.211.879	1.163.560
Uzun vadeli finansal kiralama işlemlerinden/ borçlardaki değişim		(393.218)	7.467.605
Ödenen temettü		-	(37.329.460)
Ödenen faiz		(24.486.065)	(17.779.997)
Satın almaya ilişkin özsermaye etkisi		-	(33.714.703)
Finansman faaliyetlerinden sağlanan/ (kullanılan) net nakit		(61.449.451)	88.827.212
Döviz kuru değişimlerinin etkisi		11.927.766	6.597.612
Kısıtlanmış nakit ve nakit benzeri değerlerdeki azalış / (artış)		16.458.554	(23.071.912)
Nakit ve nakit benzeri değerlerdeki net (azalış)/ artış		(36.208.269)	2.038.356
Dönem başındaki nakit ve nakit benzeri değerler	5	68.727.345	66.688.989
Dönem sonundaki nakit ve nakit benzeri değerler	5	32.519.076	68.727.345

Takip eden dipnotlar konsolide finansal tabloların ayrılmaz parçasını oluştururlar.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 1 - GRUP'UN ORGANİZASYONU VE FAALİYET KONUSU

Çelebi Hava Servisi A.Ş. ("Şirket" veya "Çelebi Hava" olarak anılacaktır), 1958 yılında Türk Hava Taşımacılığı'nın ilk özel yer hizmetleri şirketi olarak kurulmuştur. Şirket'in ana faaliyetleri yerli ve yabancı havayolları ile özel kargo şirketlerine yer hizmetleri (temsil, trafik, ramp, kargo, uçuş operasyonu, uçak bakım ve bunun gibi hizmetler) ve yakıt ikmali konusunda hizmet vermektir. Şirket, Devlet Hava Meydanları İşletmesi'nin ("DHMİ") kontrolünde bulunan İstanbul Atatürk, İzmir, Ankara, Adana, Antalya, Dalaman, Bodrum, Çorlu, Bursa Yenişehir, Diyarbakır, Erzurum, Kayseri, Samsun, Trabzon, Van, Malatya, Kars, Mardin, Denizli, Hatay, Kahramanmaraş, Isparta, Erzincan, Çanakkale, Balıkesir Edremit, Iğdır, Kocaeli ve Havaalanı İşletme ve Havacılık Endüstrileri A.Ş. ("HEAŞ") kontrolündeki İstanbul Sabiha Gökçen havaalanlarında faaliyet göstermektedir. Şirket ana ortağı Çelebi Havacılık Holding A.Ş. ve Çelebioğlu ailesi tarafından kontrol edilmektedir.

Şirket Sermaye Piyasası Kurulu'na "SPK" kayıtlı olup, İstanbul Menkul Kıymetler Borsa'sına "IMKB" 18 Kasım 1996 tarihinde kote edilmiştir.

Şirket merkezi aşağıdaki adreste bulunmaktadır:

Anel İş Merkezi Saray Mahallesi Site Yolu Sokak No:5 Kat:9
34768 Ümraniye / İstanbul

Şirket'in %49,99 oranında hisseye sahip olduğu ve 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla oransal konsolidasyon yöntemi ile muhasebeleştirdiği Tasfiye Halinde Çelebi IC Antalya Havalimanı Terminal Yatırım ve İşletme A.Ş. ("Çelebi IC Yatırım")'ın diğer büyük ortağı % 49,99 iştirak oranıyla İçtaş İnşaat Sanayi ve Ticaret A.Ş.'dir. 22 Temmuz 2010 tarihli Genel Kurul Kararı ile Tasfiye Halinde Çelebi IC Antalya Havalimanı Terminal Yatırım ve İşletme A.Ş.'nin sermayesi 44.004.280 Türk Lirası'ndan 50.000 Türk Lirası'na azaltılmıştır.

Şirket ayrıca havaalanı terminal güvenliği konusunda faaliyet gösteren ve havayolu şirketlerine güvenlik hizmeti veren Çelebi Güvenlik Sistemleri ve Danışmanlık A.Ş.'nin ("Çelebi Güvenlik") % 94,8'ine sahiptir.

Şirket Budapeşte Havalimanı'nda havaalanı yer hizmeti vermekte olan Budapest Airport Handling Kereskedelmi es Szolgaltato Korlatolt Felelősége Tarsasag ("BAGH") hisselerinin iktisap edilmesi amacıyla, söz konusu şirketin hisselerinin %100'üne sahip olan Macaristan Budapeşte'de mukim Budapest Airport Budapest Ferihegy Nemzetközi Repülőtér Üzemeltető Zártkörűen Működő Részvénytársasag ("Ba Zrt") tarafından 7 Ağustos 2006 tarihinde açılan ihaleye katılmıştır. Şirket, ihaleyi kazandığı konusunda 14 Ağustos 2006 tarihinde bilgilendirilmiş olup söz konusu hisse devrini gerçekleştirebilmek için 22 Eylül 2006 tarihinde kurulan Celebi Tanácsadó Korlatolt Felelősége Tarsasag ("Celebi Kft")'a ye kurucu ortak olarak iştirak etmiştir. 26 Ekim 2006 tarihinde Celebi Kft, BAGH hisselerinin tamamını iktisap etmiş ve BAGH'nin ticari ünvanı Celebi Ground Handling Hungary Földi Kiszolgáló Korlátolt Felelősége Társaság ("CGHH") olarak değişmiştir. Celebi Kft tüm aktif ve pasifleriyle birlikte CGHH tarafından devralınarak CGHH ile Macaristan'da geçerli ilgili mevzuat hükümleri çerçevesinde birleşmiş olup, birleşme işlemleri şirketlerin Ana Sözleşmeleri, Genel Kurul Kararları ve Macaristan'da geçerli yasal mevzuat dahilinde 31 Ekim 2007 tarihinde yapılan tescil işlemini müteakiben tamamlanmış ve CGHH sermayesindeki payı %70 olarak kalmıştır. 2011 itibarıyla CGHH'in sermayesinin %30'unu temsil eden hisseleri Çelebi Havacılık Holding A.Ş.'den 33.712.020 Türk Lirası karşılığında satın almıştır.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 1 - GRUP'UN ORGANİZASYONU VE FAALİYET KONUSU (Devamı)

Sonuç olarak Şirket'in CGHH'taki payı %100'e çıkmış, konsolide finansal tablolarda CGHH kontrol gücü olmayan pay ayrılmaaksızın tam konsolidasyona tabi tutulmuş ve bu işlem özkaynak işlemi olarak konsolide finansal tablolarda satın almaya ilişkin özsermaye etkisi altında muhasebeleştirilmiştir. 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla CGHH'ın ödenmiş sermayesi 200.000.000 Macar Forinti'dir.

Hindistan'ın Mumbai Chhatrapati Shivaji Uluslararası Havalimanı'nda 10 yıl süre ile yer hizmetlerinin yürütülmesi için açılan ve Şirket'in de içinde yer aldığı konsorsiyum lehine sonuçlanması neticesinde söz konusu havalimanında havaalanı yer hizmetleri faaliyeti vermek üzere 12 Aralık 2008 tarihinde Hindistan Mumbai, Maharashtra eyaletinde Celebi Nas Airport Services India Private Limited ("Celebi Nas") ünvanı ile 100.000.000 Hint Rupisi kuruluş sermayeli bir şirket kurulmuştur. Şirket'in kurucu ortak olarak iştirak ettiği Celebi Nas'taki sermaye payı %55 olup Celebi Nas'ın ödenmiş sermayesi 552.000.000 Hint Rupisi'dir. Ayrıca Celebi Nas'ın ortakları tarafından 228.000.000 Hint Rupisi tutarında primli sermaye ödemesi yapılmıştır.

6 Mayıs 2009 tarihinde Hindistan'ın Yeni Delhi kentindeki havalimanında mevcut kargo terminalinin ("Brownfield") geliştirilmesi, modernizasyonu ve 25 yıl süreyle işletilmesi konusunda faaliyet göstermek üzere Celebi Delhi Cargo Terminal Management India Private Limited ("Celebi Delhi Cargo") ünvanı ile 100.000 Hint Rupisi kuruluş sermayeli şirket kurulmuştur. Şirket'in kurucu ortak olarak iştirak ettiği Celebi Delhi Cargo'daki sermaye payı %74 olup, Celebi Delhi Cargo'nun ödenmiş sermayesi 720.000.000 Hint Rupisi 'dir.

Delhi Uluslararası Havalimanı'nda 10 yıl süre ile havaalanı yer hizmetlerinin yürütülmesine ilişkin olarak açılan ihalenin kazanılması neticesinde, 18 Kasım 2009 tarihinde kurulan ve Şirket'in %74 oranında iştiraki olduğu 14.200.000 Hint Rupisi ödenmiş sermayeli Celebi Ground Handling Delhi Private Limited'e ("Celebi GH Delhi"), ihale makamı ile imzalanan Uygulama Sözleşmesi'nden ("Concession Agreement") kaynaklanan yükümlülükleri yerine getirmek ve öngörülen yatırımların gerçekleştirilmesini teminen, ihtiyaç duyduğu özkaynağın, Hindistan'da tabi olunan yasal mevzuat dahilinde primli sermaye artışı yapmak suretiyle karşılanabilmesi için, toplam 911.088.000 Hint Rupisi tutarında primli sermaye ödemesi yapılmış olup, Şirket'in Celebi GH Delhi'deki sermaye payı %74'tür.

Celebi GH Delhi, havalimanı yolcu terminalindeki yolcu köprülerine monte edilmiş olan havalandırma, jeneratör ve kullanma suyu hizmetlerinin uluslararası standartlarda icra edilmesini sağlamak amacıyla kurulan ve Hindistan Yeni Delhi'de mukim 250.000.000 Hint Rupisi ödenmiş sermayeli Delhi Aviation Services Private Limited ("DASPL") şirketine %16,67 oranında iştirak etmiştir.

Şirket, 25 Mart 2010 tarihinde başta Avrupa Birliği'nde bulunan ülkeler olmak üzere yurt dışında girişimde bulunmak amacıyla 10.000 Avro sermaye ve Celebi Ground Handling Spain S.L.U ("Celebi Spain") ünvanı ile İspanya'nın Madrid şehrinde kurulan şirkete % 100'lük bir sermaye payı ile kurucu ortak olarak iştirak etmiştir. Celebi Spain henüz faaliyetlerine başlamamış olmakla birlikte Polonya'da mukim yine faaliyetlerine başlamamış olan Troy Airport Services ("Troy") ünvanlı şirketin sermayesinin %100'üne sahiptir.

Şirket, 150.000 TL ödenmiş sermayeli Celebi Kargo Depolama ve Dağıtım Hizmetleri A.Ş.'nin ("Celebi Kargo") Celebi Grubu şirketi olan Celebi Holding A.Ş.'ye ("ÇH") ait 144.000 TL nominal tutarlı hisselerinin tamamını (1 TL nominal bedel için 1,02 TL fiyatla) toplam 146.880 TL peşin bedelle ÇH'den 20 Ağustos 2010 tarihinde devralmıştır. Celebi Kargo, taşımacılık, yük nakliyesi, kargo depolama ve dağıtım faaliyetleri ile iştigal etmek üzere 20 Kasım 2008 tarihinde kurulmuştur. Celebi Kargo, sermayesinin 100%'üne sahip olduğu Kasım 2009 tarihinde kurulan Almanya Frankfurt'ta mukim 7.500.000 Avro tutarında ödenmiş sermayeli bağlı ortaklığı olan Celebi Cargo GmbH ("Celebi Cargo"), Uluslararası Frankfurt Havalimanı Kargo'da (Frankfurt Cargo City Süd) bulunan depo/antrepo tesislerini kiralamış olup, hava kargo depolama ve elleçleme işi ile iştigal etmektedir.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 1 - GRUP'UN ORGANİZASYONU VE FAALİYET KONUSU (Devamı)

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla Çelebi Kargo'nun sermayesi 18.000.000 Türk lirası olup sermayenin tamamı ödenmiştir.

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla Şirket'in konsolide dönem mali tabloları, Şirket'i, Tasfiye Halinde Çelebi IC Antalya Havalimanı Terminal Yatırım ve İşletme A.Ş'yi, CGHH'yi, Çelebi Güvenlik'i, Celebi Nas'ı, Celebi Delhi Cargo'yu, Celebi GH Delhi'yi, Çelebi Kargo ve Celebi Cargo'yu (birlikte "Grup" olarak anılacaktır) kapsamaktadır.

1 Ocak - 31 Aralık 2012 ara hesap dönemine ait konsolide finansal tablolar yayınlanmak üzere Yönetim Kurulu'nun 3 Nisan 2013 tarihli toplantısında onaylanmış ve Yönetim Kurulu adına Genel Müdür Koray Özbay ve Mali İşler Direktörü Ayfer Atlı tarafından imzalanmıştır. Şirket hissedarları konsolide finansal tablolar yayınladıktan sonra değişiklik yapma hakkına sahip olup, konsolide finansal tablolar Şirket'in Olağan Genel Kurul toplantısında hissedarlar tarafından onaya tabidir.

Bağlı Ortaklıklar:

Şirket aşağıda yer alan bağlı ortaklıklara sahiptir ("Bağlı Ortaklıklar"). Bağlı Ortaklıklar'ın faaliyet konusu ve Bağlı Ortaklıklar'ın faaliyette bulunduğu coğrafi bölgeler aşağıdaki gibidir:

<u>Bağlı Ortaklıklar</u>	<u>Tescil edildiği ülke</u>	<u>Coğrafi bölge</u>	<u>Faaliyet konusu</u>
Çelebi Güvenlik	Türkiye	Türkiye	Havacılık ve diğer güvenlik hizmetleri
CGHH	Macaristan	Macaristan	Havaalanı yer hizmetleri
Celebi Delhi Cargo	Hindistan	Hindistan	Antrepo ve kargo hizmetleri
Celebi GH Delhi	Hindistan	Hindistan	Havaalanı yer hizmetleri
Celebi Spain	İspanya	İspanya	Havaalanı yer hizmetleri (gayri faal)
Çelebi Kargo	Türkiye	Türkiye	Antrepo ve kargo hizmetleri
Celebi Cargo GmbH	Almanya	Almanya	Antrepo ve kargo hizmetleri

Müşterek Yönetime Tabi Ortaklıklar:

Şirket aşağıda yer alan müşterek yönetime tabi ortaklıklara sahiptir ("Müşterek Yönetime Tabi Ortaklıklar"). Müşterek Yönetime Tabi Ortaklıklar'ın faaliyet konusu ve Müşterek Yönetime Tabi Ortaklıklar'ın faaliyette bulunduğu coğrafi bölgeler aşağıdaki gibidir:

<u>Müşterek Yönetime Tabi Ortaklıklar</u>	<u>Tescil edildiği ülke</u>	<u>Coğrafi bölge</u>	<u>Faaliyet konusu</u>
Tasfiye Halinde Çelebi IC Antalya Havalimanı Terminal Yatırım ve İşletme A.Ş	Türkiye	Türkiye	Havaalanı terminal yapımı ve işletmeciliği (gayri faal)
Celebi Nas	Hindistan	Hindistan	Havaalanı yer hizmetleri

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR

Finansal yatırımlar:

Şirket aşağıda yer alan finansal yatırıma sahiptir. Finansal yatırımların faaliyet konusu ve finansal yatırımların bulunduğu coğrafi bölgeler aşağıdaki gibidir:

<u>Finansal yatırımlar</u>	<u>Tescil edildiği ülke</u>	<u>Coğrafi bölge</u>	<u>Faaliyet konusu</u>
DASPL	Hindistan	Hindistan	Havaalanı yer hizmetleri

2.1. Sunuma İlişkin Temel Esaslar

2.1.1 Uygulanan Finansal Raporlama Standartları

Grup'un konsolide finansal tabloları, SPK tarafından yayımlanan finansal raporlama standartlarına ("SPK Finansal Raporlama Standartları") uygun olarak hazırlanmaktadır. SPK, Seri: XI, No: 29 sayılı "Sermaye Piyasasında Finansal Raporlamaya İlişkin Esaslar Tebliği" ile işletmeler tarafından düzenlenecek finansal raporlar ile bunların hazırlanması ve ilgililere sunulmasına ilişkin ilke, usul ve esasları belirlemektedir. Bu tebliğe istinaden, işletmelerin finansal tablolarını Avrupa Birliği tarafından kabul edilen haliyle Uluslararası Finansal Raporlama Standartları ("UMS/UFRS")'ye göre hazırlamaları gerekmektedir. Ancak Avrupa Birliği tarafından kabul edilen UMS/UFRS'nin Uluslararası Muhasebe Standartları Kurulu ("UMSK") tarafından yayımlananlardan farkları Kamu Gözetimi Muhasebe ve Denetim Standartları Kurumu (eski adıyla Türkiye Muhasebe Standartları Kurulu) tarafından ilan edilinceye kadar UMS/UFRS'ler uygulanacaktır.

Finansal tabloların hazırlanış tarihi itibarıyla, Avrupa Birliği tarafından kabul edilen UMS/UFRS'nin UMSK tarafından yayımlananlardan farkları Kamu Gözetimi Muhasebe ve Denetim Standartları Kurumu (eski adıyla Türkiye Muhasebe Standartları Kurulu) tarafından henüz ilan edilmediğinden, konsolide finansal tablolar SPK'nın Seri: XI, No: 29 sayılı tebliği ve bu tebliğe açıklama getiren duyuruları çerçevesinde, UMS/UFRS'nin esas alındığı SPK Finansal Raporlama Standartları'na uygun olarak hazırlanmıştır.

Şirket muhasebe kayıtlarının tutulmasında, Türk Ticaret Kanunu ("TTK"), vergi mevzuatı ve Türkiye Cumhuriyeti Maliye Bakanlığı ("Maliye Bakanlığı") tarafından çıkarılan Tekdüzen Hesap Planı şartlarına uymaktadır. Yabancı ülkelerde faaliyet gösteren Bağlı Ortaklıklar kanuni finansal tablolarını faaliyet gösterdikleri ülkelerde geçerli olan kanun ve yönetmeliklere uygun olarak hazırlamaktadır. Konsolide finansal tablolar kanuni kayıtlara SPK Finansal Raporlama Standartları uyarınca doğru sunumun yapılması amacıyla gerekli düzeltme ve sınıflandırmalar yansıtılarak düzenlenmiştir.

Konsolide finansal tablolar, tarihi maliyet esası baz alınarak hazırlanmaktadır.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

Yüksek Enflasyon Dönemlerinde Finansal Tabloların Düzeltilmesi

SPK, 17 Mart 2005 tarihinde almış olduğu bir kararla, Türkiye’de faaliyette bulunan ve SPK tarafından kabul edilen muhasebe ve raporlama ilkelerine (“SPK Finansal Raporlama Standartları”) uygun finansal tablo hazırlayan şirketler için, 1 Ocak 2005 tarihinden itibaren geçerli olmak üzere enflasyon muhasebesi uygulamasının gerekli olmadığını ilan etmiştir. Dolayısıyla finansal tablolarda, 1 Ocak 2005 tarihinden başlamak kaydıyla, UMSK tarafından yayımlanmış 29 No’lu “Yüksek Enflasyonlu Ekonomilerde Finansal Raporlama” standardı (UMS 29) uygulanmamıştır.

Geçerli ve Sunum Para Birimi

Grup bünyesinde yer alan şirketlerin finansal tablolarındaki her bir kalem, şirketlerin operasyonlarını sürdürdükleri temel ekonomik ortamda geçerli olan para birimi kullanılarak muhasebeleştirilmiştir. Konsolide finansal tablolar, Çelebi’nin geçerli, Grup’un raporlama para birimi olan TL para birimi kullanılarak sunulmuştur. 31 Aralık 2012 tarihi Grup şirketlerinin geçerli para birimleri aşağıda sunulmuştur.

Şirket

Geçerli Para Birimi

Çelebi Güvenlik	Türk Lirası (TL)
CGHH	Macar Forinti (HUF)
Celebi Delhi Cargo	Hint Rupisi (INR)
Celebi GH Delhi	Hint Rupisi (INR)
Celebi Nas	Hint Rupisi (INR)
Çelebi Kargo	Türk Lirası (TL)
Celebi Cargo GmbH	Avro (EUR)
Tasfiye halinde	
Çelebi IC AntalyaHavalimanı Terminal	
Yatırım ve İşletme A.Ş	Türk Lirası (TL)

İşletmenin Sürekliliği

Grup konsolide finansal tablolarını işletmenin sürekliliği ilkesine göre hazırlamıştır.

Yabancı Ülkelerde Faaliyet Gösteren Bağlı Ortaklıklar ve Müşterek Yönetime Tabi Ortaklıkların Finansal Tablolarının Çevrimi

Yabancı ülkelerde faaliyet gösteren Bağlı Ortaklıklar ve Müşterek Yönetime Tabi Ortaklıkların finansal tabloları, faaliyet gösterdikleri ülkelerde geçerli olan mevzuata göre hazırlanmış olup Grup’un konsolide finansal tablolarındaki muhasebe politikalarına uygunluk açısından gerekli düzeltme ve sınıflandırmalar yansıtılarak düzenlenmiştir. Yabancı Bağlı Ortaklıklar ve Müşterek Yönetime Tabi Ortaklıkların varlık ve yükümlülükleri bilanço tarihindeki döviz kurundan Türk Lirası’na çevrilmiştir. Yabancı Bağlı Ortaklıklar ve Müşterek Yönetime Tabi Ortaklıkların gelir ve giderleri ortalama döviz kuru kullanılarak Türk Lirası’na çevrilmiştir. Dönem başındaki net varlıkların yeniden çevrilmesi ve ortalama kur kullanımı sonucu ortaya çıkan kur farkları özkaynaklar dahilindeki yabancı para çevrim farkları hesabında takip edilmektedir.

**1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

2.1.2 Uluslararası Finansal Raporlama Standartları'ndaki (UFRS) Değişiklikler ve Yorumlar

31 Aralık 2012 tarihli mali tablolar için geçerli olan yeni standart, değişiklik ve yorumlar:

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla sona eren yıla ait konsolide finansal tabloların hazırlanmasında esas alınan muhasebe politikaları aşağıda özetlenen 1 Ocak 2012 tarihi itibarıyla geçerli yeni ve değiştirilmiş standartlar ve UFRYK yorumları dışında önceki yılda kullanılanlar ile tutarlı olarak uygulanmıştır. Bu standartların ve yorumların Grup'un mali durumu ve performansı üzerindeki etkileri ilgili paragraflarda açıklanmıştır.

1 Ocak 2012 tarihinden itibaren geçerli olan yeni standart, değişiklik ve yorumlar aşağıdaki gibidir:

UMS 12 "Gelir Vergileri –Ertelenmiş Vergi: Esas alınan varlıkların geri kazanımı (Değişiklik)"

UMS 12, i) aksi ispat edilene kadar hukuken geçerli öngörü olarak, UMS 40 kapsamında gerçeğe uygun değer modeliyle ölçülen yatırım amaçlı gayrimenkuller üzerindeki ertelenmiş verginin gayrimenkulün taşınan değerinin satış yoluyla geri kazanılacağı esasıyla hesaplanması ve ii) UMS 16'daki yeniden değerlendirme modeliyle ölçülen amortismanına tabi olmayan varlıklar üzerindeki ertelenmiş verginin her zaman satış esasına göre hesaplanması gerektiğine ilişkin güncellenmiştir. Değişikliklerin geriye dönük olarak uygulanması gerekmektedir. Değişikliğin Grup'un finansal durumu veya performansı üzerinde etkisi olmamıştır.

UFRS 7 Finansal Araçlar: Açıklamalar – Geliştirilmiş Bilanço Dışı Bırakma Açıklama Yükümlülükleri (Değişiklik)

Değişikliğin amacı, finansal tablo okuyucularının finansal varlıkların transfer işlemlerini (seküritizasyon gibi) - finansal varlığı transfer eden taraf üzerinde kalabilecek muhtemel riskleri de içerecek şekilde - daha iyi anlamalarını sağlamaktır. Ayrıca değişiklik, orantısız finansal varlık transferi işlemlerinin hesap döneminin sonlarına doğru yapıldığı durumlar için ek açıklama zorunlulukları getirmektedir. Karşılaştırmalı açıklamalar verilmesi zorunlu değildir. Değişiklik sadece açıklama esaslarını etkilemektedir ve Grup'un finansal durumunu veya performansı üzerinde etkisi olmamıştır.

Yayınlanan ama yürürlüğe girmemiş ve erken uygulamaya konulmayan standartlar

Konsolide finansal tabloların onaylanma tarihi itibarıyla yayımlanmış fakat cari raporlama dönemi için henüz yürürlüğe girmemiş ve Grup tarafından erken uygulanmaya başlanmamış yeni standartlar, yorumlar ve değişiklikler aşağıdaki gibidir. Grup aksi belirtilmedikçe yeni standart ve yorumların yürürlüğe girmesinden sonra konsolide finansal tablolarını ve dipnotlarını etkileyecek gerekli değişiklikleri yapacaktır.

**1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

UMS 1 Finansal Tabloların Sunumu (Değişiklik) – Diğer Kapsamlı Gelir Tablosu Unsurlarının Sunumu

Değişiklikler 1 Temmuz 2012 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için geçerlidir fakat erken uygulamaya izin verilmektedir. Yapılan değişiklikler diğer kapsamlı gelir tablosunda gösterilen kalemlerin sadece gruplamasını değiştirmektedir. İleriki bir tarihte gelir tablosuna sınıflanabilecek (veya geri döndürülebilecek) kalemler hiçbir zaman gelir tablosuna sınıflanamayacak kalemlerden ayrı gösterilecektir. Değişiklikler geriye dönük olarak uygulanacaktır. Değişiklik sadece sunum esaslarını etkilemektedir ve Grup'un finansal durumunu veya performansı üzerinde bir etkisi olmayacaktır.

UMS 19 "Çalışanlara Sağlanan Faydalar (Değişiklik)"

Standart 1 Ocak 2013 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için geçerlidir ve erken uygulamaya izin verilmiştir. Bazı istisnalar dışında uygulama geriye dönük olarak yapılacaktır. Standartta yapılan değişiklik kapsamında birçok konuya açıklık getirilmiş veya uygulamada değişiklik yapılmıştır. Yapılan birçok değişiklikten en önemlileri tazminat yükümlülüğü aralığı mekanizması uygulamasının kaldırılması, kısa ve uzun vadeli personel sosyal hakları ayırımının artık personelin hak etmesi prensibine göre değil de yükümlülüğün tahmini ödeme tarihine göre belirlenmesidir. Grup'un mali tablolarında etkisinin olacağını ve aktüeryal farkların diğer kapsamlı gelir hesabı altında muhasebeleşeceğini değerlendirmiştir, ancak etkinin tutarsal anlamda değeri için değerlendirmeleri devam etmektedir.

UMS 27 "Bireysel Finansal Tablolar (Değişiklik)"

UFRS 10'un ve UFRS 12'nin yayınlanmasının sonucu olarak, UMSK UMS 27'de de değişiklikler yapmıştır. Yapılan değişiklikler sonucunda, artık UMS 27 sadece bağlı ortaklık, müştereken kontrol edilen işletmeler ve iştiraklerin bireysel finansal tablolarda muhasebeleştirilmesi konularını içermektedir. Bu değişikliklerin geçiş hükümleri UFRS 10 ile aynıdır. Grup, değişikliğin Grup'un finansal durumu veya performansı üzerinde önemli bir etkisi olmasını beklememektedir.

UMS 28 "İştiraklerdeki ve İş Ortaklıklarındaki Yatırımlar (Değişiklik)"

UFRS 11'in ve UFRS 12'nin yayınlanmasının sonucu olarak, UMSK UMS 28'de de değişiklikler yapmış ve standardın ismini UMS 28 İştiraklerdeki ve İş Ortaklıklarındaki Yatırımlar olarak değiştirmiştir. Yapılan değişiklikler ile iştiraklerin yanı sıra, iş ortaklıklarında da özkaynak yöntemi ile muhasebeleştirme getirilmiştir. 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla, Grup'un müşterek yönetime tabi ortaklıkları oransal konsolidasyon metodu ile konsolide edilmekte olup, 1 Ocak 2013'ten itibaren, özkaynak yöntemi ile konsolide edilecektir.

UMS 32 "Finansal Araçlar: Sunum - Finansal Varlık ve Borçların Netleştirilmesi (Değişiklik)"

Değişiklik "muhasebeleştirilen tutarları netleştirme konusunda mevcut yasal bir hakkının bulunması" ifadesinin anlamına açıklık getirmekte ve UMS 32 netleştirme prensibinin eş zamanlı olarak gerçekleşmeyen ve brüt ödeme yapılan hesaplaşma (takas büroları gibi) sistemlerindeki uygulama alanına açıklık getirmektedir. Değişiklikler 1 Ocak 2014 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için geriye dönük olarak uygulanacaktır. Söz konusu standardın Grup'un finansal durumu veya performansı üzerinde önemli bir etkisi olması beklenmemektedir.

**1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

UFRS 7 “Finansal Araçlar: Açıklamalar - Finansal Varlık ve Borçların Netleştirilmesi (Değişiklik)”

Getirilen açıklamalar finansal tablo kullanıcılarına i) netleştirilen işlemlerin şirketin finansal durumuna etkilerinin ve muhtemel etkilerinin değerlendirilmesi için ve ii) UFRS’ye göre ve diğer genel kabul görmüş muhasebe ilkelerine göre hazırlanmış finansal tabloların karşılaştırılması ve analiz edilmesi için faydalı bilgiler sunmaktadır. Değişiklikler geriye dönük olarak 1 Ocak 2013 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri ve bu hesap dönemlerindeki ara dönemler için geçerlidir. Değişiklik sadece açıklama esaslarını etkilemektedir ve Grup’un finansal durumu veya performansı üzerinde bir etkisi olmayacaktır.

UFRS 9 "Finansal Araçlar - Safha 1 Finansal Araçlar Sınıflandırma ve Açıklama"

Aralık 2011 de yapılan değişiklikle yeni standart, 1 Ocak 2015 tarihi ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için geçerli olacaktır. UFRS 9 Finansal Araçlar standardının ilk safhası finansal varlıkların ve yükümlülüklerin ölçülmesi ve sınıflandırılmasına ilişkin yeni hükümler getirmektedir. UFRS 9’a yapılan değişiklikler esas olarak finansal varlıkların sınıflama ve ölçümünü ve gerçeğe uygun değer farkı kar veya zarara yansıtılarak ölçülen olarak sınıflandırılan finansal yükümlülüklerin ölçümünü etkileyecektir ve bu tür finansal yükümlülüklerin gerçeğe uygun değer değişikliklerinin kredi riskine ilişkin olan kısmının diğer kapsamlı gelir tablosunda sunumunu gerektirmektedir. Standardın erken uygulanmasına izin verilmektedir. Bu standart henüz Avrupa Birliği tarafından onaylanmamıştır. Grup, standardın finansal durumu ve performansı üzerindeki etkilerini değerlendirmektedir.

UFRS 10 “Konsolide Finansal Tablolar”

Standart 1 Ocak 2013 ve sonrasında sona eren yıllık hesap dönemleri için geçerlidir ve değişiklikler bazı farklı düzenlemelerle geriye dönük olarak uygulanacaktır. UFRS 11 Müşterek Düzenlemeler ve UFRS 12 Diğer İşletmelerdeki Yatırımların Açıklamaları standartlarının da aynı anda uygulanması şartı ile erken uygulamaya izin verilmiştir.

UMS 27 Konsolide ve Bireysel Finansal Tablolar Standardının konsolidasyona ilişkin kısmının yerini almıştır. Hangi şirketlerin konsolide edileceğini belirlemede kullanılacak yeni bir “kontrol” tanımı yapılmıştır. Mali tablo hazırlayıcılarına karar vermeleri için daha fazla alan bırakan, ilke bazlı bir standarttır. Grup, değişikliğin Grup’un finansal durumu veya performansı üzerinde önemli bir etkisi olmasını beklememektedir.

UFRS 11 “Müşterek Düzenlemeler”

Standart 1 Ocak 2013 ve sonrasında sona eren yıllık hesap dönemleri için geçerlidir ve değişiklikler bazı düzenlemelerle geriye dönük olarak uygulanacaktır. UFRS 10 Konsolide Finansal Tablolar ve UFRS 12 Diğer İşletmelerdeki Yatırımların Açıklamaları standartlarının da aynı anda uygulanması şartı ile erken uygulamaya izin verilmiştir.

Standart, müşterek yönetilen iş ortaklıklarının ve müşterek faaliyetlerin nasıl muhasebeleştirileceğini düzenlemektedir. Yeni standart kapsamında, artık iş ortaklıklarının oransal konsolidasyona tabi tutulmasına izin verilmemektedir. 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla, Grup’un müşterek yönetime tabi ortaklıkları oransal konsolidasyon metodu ile konsolide edilmekte olup, 1 Ocak 2013’ten itibaren, Grup’un müşterek yönetime tabi ortaklıkları özkaynak konsolidasyon yöntemi ile konsolide edilecektir.

**1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

UFRS 12 “Diğer İşletmelerdeki Yatırımların Açıklamaları”

Standart 1 Ocak 2013 ve sonrasında sona eren yıllık hesap dönemleri için geçerlidir ve değişiklikler bazı düzenlemelerle geriye dönük olarak uygulanacaktır. UFRS 10 Konsolide Finansal Tablolar ve UFRS 11 Müşterek Düzenlemeler standartlarının da aynı anda uygulanması şartı ile erken uygulamaya izin verilmiştir.

UFRS 12 daha önce UMS 27 Konsolide ve Bireysel Finansal Tablolar Standardında yer alan konsolide finansal tablolara ilişkin tüm açıklamalar ile daha önce UMS 31 İş Ortaklıklarındaki Paylar ve UMS 28 İştiraklerdeki Yatırımlar'da yer alan iştirakler, iş ortaklıkları, bağlı ortaklıklar ve yapısal işletmelere ilişkin verilmesi gereken tüm dipnot açıklamalarını içermektedir. Yeni standart kapsamında Grup diğer işletmelerdeki yatırımlarına ilişkin daha fazla dipnot açıklaması verecektir.

UFRS 13 “Gerçeğe Uygun Değerin Ölçümü”

Yeni standart gerçeğe uygun değer UFRS kapsamında nasıl ölçüleceğini açıklamakla beraber, gerçeğe uygun değer ne zaman kullanılabilir ve/veya kullanılması gerektiği konusunda bir değişiklik getirmemektedir. Tüm gerçeğe uygun değer ölçümleri için rehber niteliğindedir. Yeni standart ayrıca, gerçeğe uygun değer ölçümleri ile ilgili ek açıklama yükümlülükleri getirmektedir. Bu standardın 1 Ocak 2013 ve sonrasında sona eren yıllık hesap dönemlerinde uygulanması mecburidir ve uygulama ileriye doğru uygulanacaktır. Erken uygulamaya izin verilmektedir. Yeni açıklamaların sadece UFRS 13'ün uygulamaya başlandığı dönemden itibaren verilmesi gerekmektedir – yani önceki dönemlerle karşılaştırmalı açıklama gerekmemektedir. Standard'ın Grup'un konsolide finansal tabloları üzerinde etkisi bulunmamaktadır.

Uygulama Rehberi (UFRS 10, UFRS 11 ve UFRS 12 değişikliği)

Değişiklik 1 Ocak 2013 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için geçerlidir. Değişiklikler geriye dönük düzeltme yapma gerekliliğini ortadan kaldırmak amacıyla sadece uygulama rehberinde yapılmıştır. İlk uygulama tarihi “UFRS 10'un ilk defa uygulandığı yıllık hesap döneminin başlangıcı” olarak tanımlanmıştır. Kontrolün olup olmadığı değerlendirmesi karşılaştırmalı sunulan dönemin başı yerine ilk uygulama tarihinde yapılacaktır. Eğer UFRS 10'a göre kontrol değerlendirmesi UMS 27/TMSYK 12'ye göre yapılandan farklı ise geriye dönük düzeltme etkileri saptanmalıdır. Ancak, kontrol değerlendirmesi aynı ise geriye dönük düzeltme gerekmez. Eğer birden fazla karşılaştırmalı dönem sunuluyorsa, sadece bir dönemin geriye dönük düzeltilmesine izin verilmiştir. UMSK, aynı sebeplerle UFRS 11 ve UFRS 12 uygulama rehberlerinde de değişiklik yapmış ve geçiş hükümlerini kolaylaştırmıştır. Bu değişiklik henüz Avrupa Birliği tarafından kabul edilmemiştir. UFRS 10 ve 12 standartlarının Grup'un konsolide finansal tabloları üzerinde etkisi bulunmamaktadır. UFRS 11 ile ilgili de 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla, Grup'un müşterek yönetime tabi ortaklıkları Celebi Nas ve Tasfiye halindeki Çelebi IC Antalya Havalimanı Terminal Yatırım ve İşletme A.Ş oransal konsolidasyon metodu ile konsolide edilmekte olup, 1 Ocak 2013'ten itibaren, özkaynak konsolidasyon yöntemi ile konsolide edilecektir.

**1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

UFRS'deki İyileştirmeler

UMSK, mevcut standartlarda değişiklikler içeren 2009 – 2011 dönemi Yıllık UFRS İyileştirmelerini yayınlamıştır. Yıllık iyileştirmeler kapsamında gerekli ama acil olmayan değişiklikler yapılmaktadır. Değişikliklerin geçerlilik tarihi 1 Ocak 2013 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleridir. Gerekli açıklamalar verildiği sürece, erken uygulamaya izin verilmektedir. Bu proje henüz Avrupa Birliği tarafından kabul edilmemiştir. Söz konusu projenin Grup'un finansal durumunu veya performansı üzerinde önemli bir etkisi olması beklenmemektedir.

UMS 1 Finansal Tabloların Sunuşu:

İhtiyari karşılaştırmalı ek bilgi ile asgari sunumu mecburi olan karşılaştırmalı bilgiler arasındaki farka açıklık getirilmiştir.

UMS 16 Maddi Duran Varlıklar:

Maddi duran varlık tanımına uyan yedek parça ve bakım ekipmanlarının stok olmadığı konusuna açıklık getirilmiştir.

UMS 32 Finansal Araçlar - Sunum:

Hisse senedi sahiplerine yapılan dağıtımların vergi etkisinin UMS 12 kapsamında muhasebeleştirilmesi gerektiğine açıklık getirilmiştir. Değişiklik, UMS 32'de bulun mevcut yükümlülükleri ortadan kaldırıp şirketlerin hisse senedi sahiplerine yaptığı dağıtımlardan doğan her türlü gelir vergisinin UMS 12 hükümleri çerçevesinde muhasebeleştirmesini gerektirmektedir.

UMS 34 Ara Dönem Finansal Raporlama:

UMS 34'de her bir faaliyet bölümüne ilişkin toplam bölüm varlıkları ve borçları ile ilgili istenen açıklamalara açıklık getirilmiştir. Faaliyet bölümlerinin toplam varlıkları ve borçları sadece bu bilgiler işletmenin faaliyetlerine ilişkin karar almaya yetkili merciiine düzenli olarak raporlanıyorsa ve açıklanan toplam tutarlarda bir önceki yıllık mali tablolara göre önemli değişiklik olduysa açıklanmalıdır.

UFRS 10 Konsolide Finansal Tablolar (Değişiklik)

UFRS 10 standardı yatırım şirketi tanımına uyan şirketlerin konsolidasyon hükümlerinden muaf tutulmasına ilişkin bir istisna getirmek için değiştirilmiştir. Konsolidasyon hükümlerine getirilen istisna ile yatırım şirketlerinin bağlı ortaklıklarını UFRS 9 Finansal Araçlar standardı hükümleri çerçevesinde gerçeğe uygun değerden muhasebeleştirmeleri gerekmektedir. Değişiklik 1 Ocak 2014 ve sonrasında sona eren yıllık hesap dönemleri için geçerlidir ve erken uygulamaya izin verilmiştir. Bu değişiklik henüz Avrupa Birliği tarafından kabul edilmemiştir.

2.1.3 Konsolidasyon Esasları

- a) Konsolide mali tablolar, aşağıda (b)'den (f)'ye kadar olan paragraflarda yer alan hususlar kapsamında ana şirket olan Çelebi Hava ile Bağlı Ortaklıkları'nın ve Müşterek Yönetime Tabi Ortaklıkları'nın (topluca "Grup" olarak adlandırılacaktır) hesaplarını kapsamaktadır. Konsolidasyon kapsamı içinde yer alan şirketlerin finansal tabloları, konsolide finansal tabloların tarihi itibarıyla ve yeknesak muhasebe ilke ve uygulamaları gözetilerek gerekli düzeltme ve sınıflandırmalar yapılarak SPK Finansal Raporlama Standartları'na uygun olarak hazırlanmıştır. Bağlı Ortaklıkların ve Müşterek Yönetime Tabi Ortaklıkları'nın faaliyet sonuçları, satın alma veya elden çıkarma işlemlerine uygun olarak söz konusu işlemlerin geçerlilik tarihlerinde dahil edilmiş veya hariç bırakılmışlardır.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

- b) Bağlı ortaklıklar, Grup'un (a) doğrudan ve/veya dolaylı olarak kendisine ait olan hisseler neticesinde şirketlerdeki hisselerle ilgili oy kullanma hakkının %50'den fazlasını kullanma yetkisi kanalıyla; veya (b) oy kullanma hakkının %50'den fazlasını kullanma yetkisine sahip olmamakla birlikte mali ve işletme politikaları üzerinde fiili hakimiyet etkisini kullanmak suretiyle mali ve işletme politikalarını Şirket'in menfaatleri doğrultusunda kontrol etme yetkisi ve gücüne sahip olduğu şirketleri ifade eder. Bağlı ortaklıklar, kontrolün Grup'a geçtiği tarihten itibaren tam konsolidasyon yöntemi kullanılarak konsolide edilirler. Kontrolün ortadan kalktığı tarih itibarıyla konsolidasyon kapsamından çıkarılırlar. Grup tarafından bağlı ortaklıkların satın alım işlemlerinin muhasebeleştirilmesinde satın alma yöntemi kullanılır. İktisap maliyeti, alım tarihinde verilen varlıkların gerçeğe uygun değeri, çıkarılan sermaye araçları, değişimin yapıldığı tarihte varsayılan veya katlanılan yükümlülükler ve buna ilave iktisapla ilişkilendirilebilecek maliyetleri içerir. Bir işletme birleşmesinde alınan tanımlanabilir varlık, yükümlülük ve şarta bağlı yükümlülükler satın alım tarihinde, ana ortaklık dışı paylara bakılmaksızın, gerçeğe uygun değeriyle ölçülür. Grup satın aldığı net tanımlanabilir varlıkların gerçeğe uygun değerinin iktisap maliyetini aşan kısmı için şerefiye kaydetmektedir. İktisap maliyeti, bağlı ortaklığın tanımlanabilir net varlıklarının gerçeğe uygun değerinin altındaysa, fark kapsamlı gelir tablosuna yansıtılır. Grup içi şirketler arası işlemler, bakiyeler ve Grup şirketleri arası işlemlerden doğan tahakkuk etmemiş kazançlar elimine edilmiştir. Tahakkuk etmemiş zararlar da eliminasyona tabi tutulmuştur. Bağlı ortaklıkların muhasebe politikaları, Grup'un politikalarıyla tutarlı olacak şekilde yeniden düzenlenmiştir. Şirket ile Bağlı Ortaklıkları arasındaki işlemler ve bakiyeler konsolidasyon kapsamında karşılıklı olarak silinmiştir. Şirket'in ve Bağlı Ortaklıkları'nın, Bağlı Ortaklıklarda sahip olduğu hisselerle ait temettüler, sırasıyla, özkaynaklardan ve ilgili dönem gelirinden çıkarılmıştır.

Tüm Bağlı Ortaklıkları ve ortaklık oranları aşağıda gösterilmiştir:

Çelebi Hava'nın doğrudan veya dolaylı olarak sahip olduğu sermaye payı (%)

Bağlı Ortaklık	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Çelebi Güvenlik	94,8	94,8
CGHH	100,0	100,0
Celebi Delhi Cargo	74,0	74,0
Celebi GH Delhi	74,0	74,0
Celebi Spain (1)	100,0	100,0
Çelebi Kargo	99,9	99,9
Celebi Cargo GmbH	99,9	99,9

- (1) 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla, Grup'un Celebi Spain üzerinde doğrudan ve dolaylı toplam oy hakkı %100 olmakla birlikte şirketin faaliyetlerine henüz başlamaması nedeniyle konsolide finansal tablolarda konsolide edilmeyip maliyet bedeli üzerinden satılmaya hazır finansal varlık olarak muhasebeleştirilmiş ve finansal tablolara yansıtılmıştır (Dipnot 6).

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

- c) Grup, ana ortaklık dışı ile gerçekleştirdiği hali hazırda kontrol etmekte olduğu ortaklıklara ait hisselerin alış ve satış işlemlerini Grup'un özkaynak sahipleri arasındaki işlemler olarak değerlendirmektedir. Buna bağlı olarak, ana ortaklık dışından ilave hisse alış işlemlerinde, elde etme maliyeti ile ortaklığın satın alınan payı nispetindeki net varlıklarının kayıtlı değeri arasındaki fark özkaynaklar içerisinde muhasebeleştirilir. Ana ortaklık dışına hisse satış işlemlerinde ise, satış bedeli ile ortaklığın satılan payı nispetindeki net varlıklarının kayıtlı değeri arasındaki fark sonucu oluşan kayıp veya kazançlar da özkaynaklar içerisinde muhasebeleştirilir.
- d) Müşterek Yönetime Tabi Ortaklıklar, Çelebi Hava'nın ve bir veya daha fazla müteşebbis ortak tarafından müştereken yönetilmek üzere, bir ekonomik faaliyetin üstlenilmesi için bir sözleşme dahilinde oluşturulmuştur. Müşterek Yönetime Tabi Ortaklık oransal konsolidasyon yöntemi kullanılmak suretiyle muhasebeleştirilir. Oransal konsolidasyon yönteminde, Müşterek Yönetime Tabi Ortaklıklara ait mali tablolarda yer alan varlık, yükümlülük, özsermaye, gelir ve giderler Grup'un sahip olduğu ortaklık oranı ile finansal tablolara dahil edilmektedir.

Çelebi Hava'nın doğrudan veya dolaylı olarak sahip olduğu sermaye payı

Müşterek Yönetime Tabi Ortaklık

31 Aralık 2012

31 Aralık 2011

Tasfiye Halinde Çelebi IC Antalya

Havalimanı Terminal Yatırım ve İşletme A.Ş. (*)

%49,99

%49,99

Celebi Nas (**)

%55,00

%51,00

(*) Şirket'in, %49,99 oranında ortaklığı bulunan, 50.000 TL sermayeli, müşterek yönetime tabi Çelebi IC Antalya Havalimanı Terminal Yatırım ve İşletme A.Ş.'ye ("Çelebi IC Yatırım") 2012 yılında gerçekleştirilen, 2011 yılı olağan genel kurulunda alınan karar ile tasfiye süreci başlatmış olup, T.C. Antalya Ticaret Sicili Müdürlüğü'nün tasdiki ile şirket ünvanı Tasfiye Halinde Çelebi IC Antalya Havalimanı Terminal Yatırım ve İşletme A.Ş. olarak değiştirilmiştir. 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla Tasfiye Halinde Çelebi IC Antalya Havalimanı Terminal Yatırım ve İşletme A.Ş., Grup'un konsolide finansal tabloları açısından önemlilik teşkil etmemesi sebebiyle UFRS 5 Satış İçin Elde Tutulan Duran Varlıklar ve Durdurulan Faaliyetler kapsamında mali tablolarda herhangi ek bir sunum yapılmamıştır.

(**) Şirket Çelebi Nas'ın %4'lük hissesi Çelebi Nas'ın %8'lik hissesine sahip ortağı olan Sovika Aviation Private Limited' den 26 Ocak 2012 tarihinde satın alınmıştır.

- e) Grup'un toplam oy haklarının %20'nin altında olduğu veya %20'nin üzerinde olmakla birlikte Grup'un önemli bir etkiye sahip olmadığı veya konsolide finansal tablolar açısından önemlilik teşkil etmeyen; teşkilatlanmış piyasalarda işlem görmeyen ve gerçeğe uygun değerleri güvenilir bir şekilde belirlenemeyen satılmaya hazır finansal varlıklar, maliyet bedelleri üzerinden, varsa, değer kaybı ile ilgili karşılık düşüldükten sonra konsolide finansal tablolara yansıtılmıştır.
- f) Müşterek Yönetime Tabi Ortaklıklar ile yapılan işlemlerden doğan gerçekleşmemiş gelirler, Grup'un söz konusu iştirakteki etkin oranı kadar arındırılmıştır. Şirket'in sahip olduğu hisselerden kaynaklanan temettüleri, ilgili özsermaye ve gelir tablosu hesaplarından elimine edilmiştir.

**1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

2.2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti

Konsolide finansal tablolar hazırlanırken uygulanan temel muhasebe politikaları aşağıda belirtilmiştir. Bu politikalar aksi belirtilmedikçe, sunulan yıllar için tutarlı bir şekilde uygulanmıştır.

2.2.1 Nakit ve Nakit Benzeri Değerler

Nakit ve nakit benzeri değerler, eldeki nakit, banka mevduatları ile tutarı belirli, nakde kolayca çevrilebilen kısa vadeli ve yüksek likiditeye sahip, değerindeki değişim riski önemsiz olan ve vadesi üç aydan daha kısa olan yatırımları içermektedir.

2.2.2 Hasılat

Gelir, mal ve hizmet satışlarının faturalanmış değerlerini içerir. Hasılat gelirleri hizmetin güvenilir bir biçimde tahmin edilebileceği durumlarda, işlemle ilgili hasılat işlemin raporlama dönemi sonu itibarıyla tamamlanma düzeyi dikkate alınarak finansal tablolara kaydedilir. Kira gelirleri dönemsel tahakkuk esasına göre, faiz gelirleri etkin faiz yöntemi esasına göre muhasebeleştirilir. Temettü gelirleri tahsil etme hakkının olduğu tarihte gelir yazılır.

Grup'un satışlarını vadeli yapması ve vade boyunca faiz almaması veya piyasa faizinin daha altında bir faiz haddini uygulaması ve böylelikle işlemin etkin bir finansman işlemi içeriyor olması durumunda, satışın karşılığının makul değeri, alacakların bugünkü değerine indirgenmesi suretiyle bulunur. Alacakların nominal değeri ile bu şekilde bulunan makul değer arasındaki fark, finansman geliri olarak "Etkin faiz (iç verim) oranı yöntemi" doğrultusunda ilgili dönemlere yansıtılır.

Celebi Delhi Cargo ile Delhi International Airport Private Limited ("DIAL") arasında 24 Ağustos 2009 tarihinde yapılan imtiyaz sözleşmesi kapsamında 25 yıl süresince Yeni Delhi kentindeki havalimanındaki kargo terminalinin işletmesinden elde edilecek gelirlerin UFRYK 12 sonucu oluşan gelirler hariç, %36'sı söz konusu anlaşma kapsamında DIAL'in payı olup, konsolide finansal tablolarda Celebi Delhi Cargo'nun satış gelirlerinden netleştirilmek suretiyle gösterilmiştir.

Celebi Nas ile Mumbai International Airport Private Limited ("MIAL") arasında 14 Kasım 2008 tarihinde yapılan imtiyaz sözleşmesi kapsamında 11 yıl süresince Mumbai kentindeki havalimanında verilen yer hizmetlerinden elde edilecek gelirlerin imtiyaz sözleşmesine göre belirlenen yıllık olarak minimum garanti edilen tutardan az olmamak kaydıyla, %15'i söz konusu anlaşma kapsamında MIAL'in payı olup, konsolide finansal tablolarda Celebi Nas'daki satış gelirlerinden netleştirmek suretiyle gösterilmiştir.

Celebi GH Delhi ile Delhi International Airport Private Limited ("DIAL") arasında 2 Haziran 2010 tarihinde yapılan imtiyaz sözleşmesi kapsamında 10 yıl süresince Yeni Delhi kentinde verilen yer hizmetlerinden elde edilecek gelirlerin %15'i ya da DIAL tarafından belirlenen fiyat tarifesinde yer alan tavan fiyatlar üzerinden elde edilecek gelirin %12,75'inden az olmamak kaydıyla söz konusu anlaşma kapsamında DIAL'in payı olup, konsolide finansal tablolarda Celebi GH Delhi'nin satış gelirlerinden netleştirilmek suretiyle gösterilmiştir.

CGHH'nin brüt satış gelirleri üzerinden havalimanı otoritesine ödenen bir imtiyaz ücreti bulunmaması sebebiyle gelirler üzerinde netleştirme işlemi yapılmamıştır.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

2.2.3 Maddi Duran Varlıklar

Maddi duran varlıklar, 1 Ocak 2005 tarihinden önce iktisap edilen kalemler için TL'nin 31 Aralık 2004 tarihindeki alım gücüyle ifade edilen düzeltilmiş elde etme maliyetleri üzerinden, 1 Ocak 2005 tarihinden sonra iktisap edilen kalemler için ise elde etme maliyetleri üzerinden, birikmiş amortisman ve mevcutsa değer düşüklüğünün indirilmesi sonrasında oluşan net değeri ile konsolide mali tablolara yansıtılmaktadır. Amortisman, maddi duran varlıkların ekonomik ömürlerini yansıtan oranlarda doğrusal amortisman metoduna göre hesaplanmaktadır (Dipnot 11).

Maddi duran varlıkların tahmini faydalı ömürlerini gösteren maddi duran varlık amortisman süreleri aşağıdaki gibidir:

	<u>Faydalı Ömür (Yıl)</u>
Makina ve cihazlar	3-20
Taşıtlar	5
Döşeme ve demirbaşlar	2-15
Özel maliyetler	5-15

Amortisman, maddi duran varlıkların kullanıma hazır olduğu tarihten itibaren ayrılır. İlgili varlıkların atıl durumda bulundukları dönemde de amortisman ayrılmaya devam edilir.

Maddi duran varlıkların elden çıkartılması sonucu oluşan kar veya zarar, net bilanço değeri ile tahsil olunan tutarların karşılaştırılması ile belirlenir ve diğer faaliyet gelirleri ve giderleri hesaplarına dahil edilirler.

Maddi duran varlıklarda değer düşüklüğü olduğuna işaret eden koşulların mevcut olması halinde, olası bir değer düşüklüğünün tespiti amacıyla inceleme yapılır ve bu inceleme sonunda maddi duran varlığın kayıtlı değeri, geri kazanılabilir değerinden fazla ise, karşılık ayrılmak suretiyle kayıtlı değeri geri kazanılabilir değerine indirilir. Geri kazanılabilir değer, ilgili maddi duran varlığın mevcut kullanımından gelecek net nakit akımları ile net satış fiyatından yüksek olanı olarak kabul edilir.

Maddi duran varlıkların herhangi bir parçasını değiştirmekten doğan giderler bakım onarım maliyetleri ile birlikte varlığın gelecekteki ekonomik faydasını artırıcı nitelikte ise aktifleştirilebilirler. Tüm diğer giderler oluştuğu gelir tablosunda gider kalemleri içinde muhasebeleştirilir.

2.2.4 Maddi Olmayan Duran Varlıklar

Maddi olmayan duran varlıklar ticari marka lisansları, patentler, Yap-İşlet-Devret yatırımları, müşteri ilişkileri, imtiyaz hakları ve bilgisayar yazılımlarını içermektedir (Dipnot 12).

a) Şerefiye

Şerefiye, her yıl değer düşüklüğü için gözden geçirilir ve maliyet değerinden birikmiş değer düşüklüğü karşılıkları düşüldükten sonraki değeriyle bilançoda taşınır. Şerefiye üzerindeki ayrılan değer düşüklükleri iptal edilemez. Bir kuruluşun satışından doğan kar ve zararlar, satılan kuruluş üzerindeki şerefiyenin kayıtlı değerini de içerir. Değer düşüklüğü çalışması için şerefiye, nakit üreten birimlere dağıtılır. Dağıtım, şerefiyenin olduğu iş birleşmesinden fayda sağlaması beklenen nakit üreten birimlere veya nakit üreten birim gruplarına yapılır.

Gelecekteki nakit akışları ile ilgili tahminler Grup'un henüz taahhüt etmediği gelecekteki bir yeniden yapılanma veya varlığın performansını artırma veya iyileştirmeye yönelik nakit giriş ve çıkışlarını içermemektedir.

**1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

b) Ticari işletme lisansları (Haklar)

Ticari işletme lisansları maliyet değerleri ile gösterilmektedir. Ticari işletme lisanslarının sınırlı faydalı ömürleri vardır ve maliyetten birikmiş itfa payları düşüldükten sonraki değerleri ile takip edilirler. Ticari işletme lisanslarının itfa payları tahmini faydalı ömürleri boyunca (19 yıl) maliyet değerleri üzerinden doğrusal amortisman yöntemi kullanılarak hesaplanır.

c) Müşteri ilişkileri sözleşmeleri

İşletme birleşmesi sonucu sahip olunan sözleşmeye bağlı müşteri ilişkileri iktisap tarihindeki gerçeğe uygun değerleri ile muhasebeleştirilir. Sözleşmeye bağlı müşteri ilişkileri tahmini sınırlı faydalı ömürleri (7 yıl) üzerinden doğrusal amortisman yöntemi ile amortisman tabi tutulur ve elde etme maliyetinden birikmiş itfa payının düşülmesi ile bulunan değer üzerinden taşınırlar. Müşteri ilişkileri, değer düşüklüğünün varlığını işaret eden şartların olduğu durumlarda değer düşüklüğü testine tabi tutulur. Değer düşüklüğünün olması durumunda müşteri ilişkilerinin kayıtlı değeri, geri kazanılabilir değerine getirilir.

d) Bilgisayar yazılımları

Bilgisayar yazılımlarından kaynaklanan haklar elde etme maliyeti üzerinden kaydedilir. Bilgisayar yazılımları tahmini sınırlı faydalı ömürleri üzerinden doğrusal amortisman yöntemi ile amortisman tabi tutulur ve elde etme maliyetinden birikmiş itfa payının düşülmesi ile bulunan değer üzerinden taşınırlar. Bilgisayar yazılımlarının tahmin edilen faydalı ömürleri 3-5 yıldır. Bilgisayar yazılımlarının bakım harcamaları gerçekleştirildiği anda giderleştirilir. Başlangıçta gider olarak muhasebeleştirilen geliştirme ile ilgili harcamalar, daha sonraki bir tarihte varlık olarak muhasebeleştirilemezler.

e) İmtiyazlı Hizmet Anlaşmaları ve Yap-işlet-devret yatırımları

İmtiyazlı hizmet anlaşmaları, bir işletmecinin sözleşme ile önceden belirlenmiş bir süre boyunca kamu hizmetinin sunulması için kullanılan altyapı yatırımının inşa edilmesi/iyileştirilmesi, işletilmesi ve bakımının sağlanması kapsamındaki düzenlemeleri kapsamaktadır. Düzenleme dönemi süresince işletmeci sunmuş olduğu hizmetler karşılığında gelir elde etmektedir. Anlaşma, sunulacak performans standartlarını, fiyatlandırma ile mekanizmanın işleyişini ve muhtemel uyuşmazlıklar ile ilgili olarak düzenleyici çerçeveyi belirlemektedir. İmtiyazı tanıyan taraf, altyapı yatırımını kontrol etmekte olup sözleşmenin sonunda işletmeci altyapı yatırımını imtiyazı tanıyan tarafa devredilecektir.

İmtiyazlı hizmet anlaşmasına konu olan altyapı yatırımının kullanılması karşılığında kullanıcılardan bedel talep etme hakkını doğurması nedeniyle Grup aşağıda listelenmiş olan anlaşmalarda UFRYK 12 "İmtiyazlı Hizmet Anlaşmaları" kapsamında maddi olmayan duran varlık modelini uygulamıştır.

İmtiyazlı hizmet anlaşmalarından doğan maddi olmayan duran varlıklar, maddi olmayan duran varlıkların altında yer alan yap-işlet-devret yatırımlarında takip edilmektedir.

İmtiyazlı hizmet anlaşmalarından kaynaklanan gelirler, ilgili yatırımın UMS 11 "İnşaat Sözleşmeleri" standardı doğrultusunda tamamlanma oranı dikkate alınması suretiyle muhasebeleştirilmektedir.

Operasyon veya servis gelirleri ise Grup tarafından hizmetin verildiği dönem içinde muhasebeleştirilir.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

İmtiyazlı hizmet sözleşmeleri çerçevesinde sözleşmeye bağlanmış olan bakım veya modernizasyon kapsamındaki yükümlülükler UMS 37 ("Karşılıklar, Koşullu Yükümlülükler ve Koşullu Varlıklar") uyarınca muhasebeleştirilmektedir.

Terminal yapımı ile ilgili yatırım maliyetlerine ilişkin amortismanlar, terminalin süresi boyunca işletileceği esas alınarak normal amortisman yöntemi kullanılarak ayrılmaktadır.

Celebi Nas	11 yıl
Celebi Delhi Cargo	25 yıl
Celebi GH Delhi	10 yıl

Yap-İşlet-Devret yatırımı ile doğrudan ilişkili borçlanma maliyetlerinin ve bu maliyetlerin ilave edildiği varlığın işletmeye gelecekte ekonomik yarar sağlamasının muhtemel olması ve maliyetlerinin güvenilir bir biçimde ölçülebilmesi halinde borçlanma maliyetleri, ilgili özellikli varlığın maliyetinin bir parçası olarak aktifleştirilmektedir.

Celebi Delhi Cargo

24 Ağustos 2009 tarihinde Hindistan'ın Yeni Delhi kentindeki havalimanında mevcut kargo terminalinin geliştirilmesi, modernizasyonu, finansmanı ve 25 yıl süreyle işletilmesine ilişkin imtiyaz sözleşmesi imzalanmıştır. Bu sözleşme çerçevesinde 1.200.000.000 INR tutarında depozito ödenmiştir. 2012 döneminde ayrıca 78.148.352 INR tutarında ek depozito ödenmiştir.

Celebi Nas

14 Kasım 2008 tarihinde Hindistan'ın Mumbai kentinde havalimanında yer hizmetlerinin 11 yıl süreyle yürütülmesine ilişkin imtiyaz sözleşmesi imzalanmıştır. Bu sözleşme çerçevesinde 200.000.000 INR tutarında depozito ödenmiştir. 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla 32.500.000 INR tutarında depozito bedeli iade alınmıştır.

Celebi GH Delhi

2 Haziran 2010 tarihinde Hindistan'ın Yeni Delhi kentindeki havalimanında 10 yıl süreyle yer hizmeti verilmesine ilişkin imtiyaz sözleşmesi imzalanmıştır. Bu sözleşme çerçevesinde 400.000.000 INR tutarında depozito ödenmiştir.

Yukarıda belirtilen imtiyaz sözleşmelerine istinaden Grup, ödediği depozito ile söz konusu tutarın bugünkü değerine getirilmesi neticesinde hesaplanan fark Yap-İşlet-Devret yatırımı olarak aktifleştirmiş olup terminallerin imtiyaz sözleşme süreleri boyunca itfa etmektedir (Dipnot 12).

2.2.5 Stoklar

Stoklar, net gerçekleştirilebilir değer ya da maliyet bedelinden düşük olanı ile değerlendirilir. Stokların maliyeti tüm satın alma maliyetlerini ve stokların mevcut durumuna ve konumuna getirilmesi için katılan diğer maliyetleri içerir. Stokların birim maliyeti, aylık ağırlıklı ortalama maliyet yöntemi ile belirlenir. Kredi maliyeti stok maliyetine dahil edilmemektedir. Net gerçekleştirilebilir değer, olağan ticari faaliyet içerisinde oluşan tahmini satış fiyatından, tamamlanma maliyeti ve satışı gerçekleştirmek için gerekli satış maliyetlerinin indirilmesiyle elde edilen tutardır (Dipnot 10).

**1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

2.2.6 Varlıklarda Değer Düşüklüğü

Grup, ertelenmiş vergi varlıkları, faydalı ömrü sınırsız olan maddi olmayan duran varlıklar, makul değerleri ile gösterilen finansal varlıklar ve şerefiye dışında kalan her varlık için her bir bilanço tarihinde, söz konusu varlığa ilişkin değer kaybının olduğuna dair herhangi bir gösterge olup olmadığını değerlendirir. Böyle bir gösterge mevcutsa, o varlığın geri kazanılabilir tutarı tahmin edilir. Eğer söz konusu varlığın veya o varlığa ait nakit üreten herhangi bir biriminin kayıtlı değeri, kullanım veya satış yoluyla geri kazanılacak tutarından yüksekse değer düşüklüğü meydana gelmiştir. Geri kazanılabilir tutar satışı gerçekleştirme maliyetlerinden arındırılmış makul değer ile kullanım değerinden yüksek olanı seçilerek bulunur. Kullanım değeri, bir varlığın sürekli kullanımından ve faydalı ömrü sonunda elden çıkarılmasından elde edilmesi beklenen nakit akımlarının tahmin edilen bugünkü değeridir. Değer düşüklüğü kayıpları gelir tablosunda muhasebeleştirilir. Nakit üreten birim diğer varlık veya varlık gruplarından büyük ölçüde bağımsız olarak sürekli kullanımından nakit girişi sağlanan en küçük ayrıştırılabilir varlık grubunu ifade etmektedir.

Bir varlıkta oluşan değer düşüklüğü kaybı, o varlığın geri kazanılabilir tutarındaki müteakip artışın, değer düşüklüğünün kayıtlara alınmalarını izleyen dönemlerde ortaya çıkan bir olayla ilişkilendirilebilmesi durumunda daha önce değer düşüklüğü ayrılan tutarı geçmeyecek ve varlığın hiç değer düşüklüğü muhasebeleştirilmemiş şekilde amortismanına tabi tutulmaya devam edilerek bulunacak net defter değerini arttırmayacak şekilde geri çevrilir ve gelir olarak konsolide finansal tablolara yansıtılır.

2.2.7 Finansal Borçlar ve Borçlanma Maliyetleri

Krediler, alındıkları tarihlerde, alınan kredi tutarından işlem masrafları çıkartıldıktan sonraki değerleriyle kaydedilir. Krediler, sonradan etkin faiz yöntemi kullanılarak iskonto edilmiş maliyet değeri üzerinden belirtilir. İşlem masrafları düşüldükten sonra kalan tutar ile iskonto edilmiş maliyet değeri arasındaki fark, konsolide gelir tablosuna kredi dönemi süresince finansman maliyeti olarak yansıtılır.

Kredilerden kaynaklanan finansman maliyetleri, özellikli varlıkların iktisabı veya inşası ile ilişkilendirildikleri takdirde, özellikli varlıkların maliyet bedeline dahil edilirler. Özellikli varlıklar amaçlandığı şekilde kullanıma veya satışa hazır hale getirilmesi uzun bir süreyi gerektiren varlıkları ifade eder.

2.2.8 Finansal Araçlar

Ticari alacaklar

Doğrudan bir borçluya mal veya hizmet tedariki ile oluşan vadeli satışlardan kaynaklanan ticari alacaklar, etkin faiz yöntemi kullanılarak iskonto edilmiş maliyetleri üzerinden değerlendirilmiştir (Dipnot 8).

**1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

Grup'un, ödenmesi gereken meblağları tahsil edemeyecek olduğunu gösteren bir durumun söz konusu olması halinde ticari alacaklar için bir alacaklar risk karşılığı oluşturulur. Söz konusu bu karşılığın tutarı, alacağın kayıtlı değeri ile tahsili mümkün tutar arasındaki farktır. Tahsili mümkün tutar, teminatlardan ve güvencelerden tahsil edilebilecek meblağlar da dahil olmak üzere tüm nakit akışlarının, oluşan ticari alacağın orijinal etkin faiz oranı esas alınarak iskonto edilen değeridir. Değer düşüklüğü tutarı, zarar yazılmasından sonra oluşacak bir durum dolayısıyla azalırsa, söz konusu tutar, cari dönemde diğer gelirlere yansıtılır.

Finansal varlıklar

Tüm finansal varlıklar, ilk kaydedilişlerinde işlem maliyetleri dahil olmak üzere maliyet bedelleri üzerinden değerlendirir. Likidite ihtiyacının karşılanmasına yönelik olarak veya faiz oranlarındaki değişimler nedeniyle satılabilecek olan ve belirli bir süre gözetilmeksizin elde tutulan finansal araçlar, UMS 39, Finansal Araçlar'a uygun olarak satılmaya hazır finansal varlıklar olarak sınıflandırılmıştır. Bunlar, yönetimin bilanço tarihinden sonraki 12 aydan daha kısa bir süre için finansal aracı elde tutma niyeti olmadıkça veya işletme sermayesinin artırılması amacıyla satışına ihtiyaç duyulmayacaksa duran varlıklar olarak gösterilir, aksi takdirde dönen varlıklar içerisinde sınıflandırılır. Grup yönetimi, bu finansal araçların sınıflandırmasını satın alındıkları tarihte uygun bir şekilde yapmakta olup düzenli olarak bu sınıflandırmayı gözden geçirmektedir.

Grup her bilanço tarihinde bir ya da bir grup finansal varlığında değer düşüklüğü olduğuna dair objektif bir kanıtın olup olmadığını değerlendirir. Finansal araçların satılmaya hazır olarak sınıflandırılması durumunda, gerçeğe uygun değerın elde etme maliyetinin altına önemli derecede düşmesi veya gerçeğe uygun değerın uzun süreli bir düşüş eğiliminde bulunması, menkul kıymetlerin değer düşüklüğüne maruz kalıp kalmadığını değerlendirmede dikkate alınır. Eğer satılmaya hazır finansal varlıklar için bu tür bir kanıt mevcutsa, özkaynaklardan dönemin kapsamlı gelir tablosuna transfer edilerek kümüle net zarar, elde etme maliyeti ile cari gerçeğe uygun değer arasındaki farktan, bu finansal varlığa ilişkin daha önce kar/zararda muhasebeleştirilmiş gerçeğe uygun değer zararları düşülmek suretiyle hesaplanır ve dönemin kapsamlı gelir tablosuna gider olarak yansıtılır.

Satılmaya hazır finansal varlıkların gerçeğe uygun değerindeki değişikliklerden kaynaklanan gerçekleşmemiş kar ve zararlar dönem sonuçları ile ilişkilendirilmeden finansal varlığın konsolide finansal tablolardan çıkarıldığı tarihe kadar doğrudan Finansal Varlıklar Değer Artış Fonu özkaynak içinde muhasebeleştirilir. Satılmaya hazır finansal varlıklar konsolide finansal tablolardan çıkarıldıklarında, özkaynaklarda takip edilen ilgili kazanç ve zararlar konsolide kapsamlı gelir tablosuna transfer edilir.

Satılmaya hazır finansal varlıkların borsaya kayıtlı herhangi bir gerçeğe uygun değerinin olmadığı veya doğru biçimde gerçeğe uygun değeri yansıtmadığı durumlarda finansal varlığın gerçeğe uygun değeri değerlendirme teknikleri kullanılarak belirlenir. Bu değerlendirme teknikleri, piyasa koşullarına uygun güncel işlemleri veya esasen benzer diğer yatırım araçlarını baz almayı ve yatırım yapılan şirkete özgü şartları dikkate alarak iskonto edilmiş nakit akim analizlerini içerir.

Grup'un önemlilik ilkesi gözetilerek konsolidasyona dahil etmediği bağlı ortaklık konumundaki finansal varlıkların borsaya kayıtlı herhangi bir makul değerinin olmadığı, makul değerın hesaplanmasında kullanılan diğer yöntemlerin tatbik edilebilir olmaması veya işlememesi nedeniyle makul bir değer tahmininin yapılamadığı, dolayısıyla makul değerın güvenilir bir şekilde ölçülemediği durumlarda finansal varlığın kayıtlı değeri elde etme maliyeti tutarından, şayet mevcutsa, değer düşüklüğü karşılığının çıkarılması suretiyle değerlendirilmiştir.

**1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

2.2.9 Ticari Borçlar

Ticari borçlar, işletmenin olağan faaliyetleri için tedarikçilerden sağlanan mal ve hizmetlere ilişkin yapılması zorunlu ödemeleri ifade etmektedir. Ticari borçlar, gerçeğe uygun değerleriyle deftere alınır ve müteakip dönemlerde etkin faiz oranı kullanılarak iskonto edilmiş değerleri ile muhasebeleştirilir (Dipnot 8).

2.2.10 İşletme Birleşmeleri ve Şerefiye

İşletme birleşmeleri, iki ayrı tüzel kişiliğin veya işletmenin, raporlama yapan tek bir işletme şeklinde gösterilmesi olarak değerlendirilmektedir. İşletme birleşmeleri UFRS 3 kapsamında satın alma yöntemine göre muhasebeleştirilir (Dipnot 13).

Bir işletmenin satın alınması ile ilgili katlanılan satın alma maliyeti, iktisap edilen işletmenin satın alma tarihindeki tanımlanabilir varlık, yükümlülük ve şarta bağlı yükümlülüklerine dağıtılır. Satın alma maliyetinin iktisap edilen işletmenin tanımlanabilir varlık, yükümlülük ve şarta bağlı yükümlülüklerinin makul değerindeki iktisap edenin payını aşan kısmı şerefiye olarak muhasebeleştirilir. İşletme birleşmelerinde satın alınan işletmenin/şirketin finansal tablolarında yer almayan varlıklar (taşınabilir mali zararlar gibi), maddi olmayan varlıklar (marka değeri gibi) ve/veya şarta bağlı yükümlülükler makul değerleri ile konsolide finansal tablolara yansıtılır. Satın alınan şirketin finansal tablolarında yer alan şerefiye tutarları tanımlanabilir varlık olarak değerlendirilmez.

İşletme birleşmesi sırasında oluşan şerefiye itfa edilmez, bunun yerine yılda bir kez veya şartların değer düşüklüğünü işaret ettiği durumlarda daha sık aralıklarla değer düşüklüğü tespit çalışmasına tabi tutulur. Şerefiye üzerinden hesaplanan değer düşüklüğü karşılıkları takip eden dönemlerde iptal edilmez. Değer düşüklüğü çalışması için şerefiye, nakit üreten birimlere dağıtılır. Dağıtım, şerefiyenin olduğu iş birleşmesinden fayda sağlaması beklenen nakit üreten birimlere veya nakit üreten birim gruplarına yapılır.

İktisap edilen tanımlanabilir varlık, yükümlülük ve koşullu yükümlülüklerin gerçeğe uygun değerindeki iktisap edenin payının işletme birleşmesi maliyetini aşması durumunda ise fark konsolide gelir tablosuyla ilişkilendirilir.

Ortak kontrol altında gerçekleşen birleşmelerin muhasebeleştirilmesinde birleşmeye konu olan varlık ve yükümlülükler kayıtlı değerleri ile konsolide finansal tablolara alınır. Gelir tabloları ise birleşmenin sonrasında gerçekleşen faaliyetlerini içermektedir. Bu işlemler sonucunda herhangi bir şerefiye veya negatif şerefiye hesaplanmaz. İştirak tutarı ile satın alınan şirketin sermayesindeki payı nispetindeki tutarın netleştirilmesi sonucu oluşan fark doğrudan özkaynaklar içerisinde "ortak kontrol altındaki işletme birleşmeleri etkisi" olarak "Satın almaya ilişkin özsermaye etkisi" kalemi altında muhasebeleştirilir.

**1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

2.2.10 İşletme Birleşmeleri ve Şerefiye (Devamı)

1 Ocak 2010 tarihinden önce gerçekleşmiş işletme birleşmelerindeki koşullu bedellerin gerçeğe uygun değerindeki değişimler şerefiye tutarı üzerinden düzeltilir.

Grup'un 2011 yılı içinde gerçekleşen işletme birleşmelerinde 1 Ocak 2010 tarihinden itibaren geçerli olan yeniden düzenlenmiş UFRS 3 "İşletme Birleşmeleri" standardını uygulamıştır.

Yeniden düzenlenmiş UFRS 3, işletme birleşmelerinin muhasebeleştirilmesine ilişkin finansal tablolara alınan şerefiyenin tutarı, birleşme tarihinde raporlanan kar ve zarar ve ileriki dönemlerde raporlanacak kar ve zarara etkisi bulunan bazı değişiklikler ortaya koymaktadır. Bu değişiklikler birleşme esnasında doğan maliyetlerin giderleştirilmesini ve koşullu bedellerin gerçeğe uygun değerindeki değişimlerin (şerefiyenin düzeltilmesi yerine) gelir tablosunda gösterilmesini içermektedir.

2.2.11 Dövizli İşlemler

Dönem içindeki yabancı para cinsinden yapılan işlemler, işlem tarihlerinde geçerli olan döviz kurları üzerinden çevrilmiştir. Döviz dayalı parasal varlık ve yükümlülükler, bilanço tarihinde geçerli olan döviz kurları kullanılarak çevrilmiştir. Döviz dayalı parasal varlık ve yükümlülüklerin çevriminden doğan kur farkı gelir ve giderleri, konsolide gelir tablosuna yansıtılmıştır.

2.2.12 Hisse Başına Kazanç

Konsolide gelir tablosunda belirtilen hisse başına kazanç, ana ortaklık payına düşen konsolide net karın ilgili dönem içinde mevcut hisselerin ağırlıklı ortalama adedine bölünmesi ile tespit edilir (Dipnot 25).

Türkiye'deki şirketler mevcut hissedarlara birikmiş karlardan ve özkaynak enflasyon düzeltmesi farkları hesabından hisseleri oranında hisse dağıtarak ("bedelsiz hisseler") sermayelerini arttırabilir. Hisse başına kazanç hesaplanırken, bu bedelsiz hisse ihracı çıkarılmış hisseler olarak sayılır. Dolayısıyla hisse başına kazanç hesaplamasında kullanılan ağırlıklı hisse adedi ortalaması, çıkarılan bedelsiz hisselerin geriye dönük olarak dikkate alınması suretiyle elde edilir.

2.2.13 Bilanço Tarihinden Sonraki Olaylar

Grup bilanço tarihinden sonraki düzeltme gerektiren olayların ortaya çıkması durumunda, finansal tablolara alınan tutarları bu yeni duruma uygun şekilde düzeltir. Bilanço tarihinden sonra ortaya çıkan düzeltme gerektirmeyen hususlar, finansal tablo kullanıcılarının ekonomik kararlarını etkileyen hususlar olmaları halinde konsolide finansal tablo dipnotlarında açıklanır (Dipnot 29).

2.2.14 Karşılıklar, Şarta Bağlı Yükümlülükler ve Şarta Bağlı Varlıklar

Herhangi bir karşılık tutarının konsolide mali tablolara alınabilmesi için; Grup'un geçmiş olaylardan kaynaklanan mevcut bir hukuki veya kurucu yükümlülüğün bulunması, bu yükümlülüğün yerine getirilmesi için ekonomik fayda içeren kaynakların işletmeden çıkmasının muhtemel olması ve söz konusu yükümlülük tutarının güvenilir bir biçimde tahmin edilebiliyor olması gerekmektedir (Dipnot 14).

**1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

Paranın zaman değerinin etkisinin önemli olduğu durumlarda, karşılık tutarı; yükümlülüğün yerine getirilmesi için gerekli olması beklenen giderlerin bugünkü değeri olarak belirlenir. Karşılıkların bugünkü değerlerine indirgenmesinde kullanılacak iskonto oranının belirlenmesinde, ilgili piyasalarda oluşan faiz oranı ile söz konusu yükümlülükle ilgili risk dikkate alınır. Söz konusu iskonto oranının vergi öncesi oran olması şarttır. Söz konusu iskonto oranı, gelecekteki nakit akımlarının tahminiyle ilgili riski içermez.

Geçmiş olaylardan kaynaklanan ve mevcudiyeti Grup'un tam olarak kontrolünde bulunmayan gelecekteki bir veya daha fazla kesin olmayan olayın gerçekleşip gerçekleşmemesi ile teyit edilebilmesi mümkün yükümlülükler ve varlıklar, şarta bağlı yükümlülükler ve varlıklar olarak değerlendirilmekte ve mali tablolara dahil edilmemektedir.

2.2.15 Kiralama İşlemleri

Finansal kiralama

Finansal kiralama yoluyla elde edilen maddi duran varlık, varlığın kiralama döneminin başındaki vergi avantaj veya teşvikleri düşüldükten sonraki makul değerinden veya asgari kira ödemelerinin o tarihte indirgenmiş değerinden düşük olanı üzerinden aktifleştirilir. Anapara kira ödemeleri yükümlülük olarak gösterilir ve ödendikçe azaltılır. Faiz ödemeleri ise, finansal kiralama dönemi boyunca konsolide gelir tablosunda giderleştirilir. Finansal kiralama sözleşmesi ile elde edilen maddi duran varlıklar, varlığın faydalı ömrü boyunca amortismanına tabi tutulur (Dipnot 7).

Operasyonel kiralama

Mülkiyete ait risk ve getirilerin önemli bir kısmının kiralayana ait olduğu kiralama işlemi, işletme kiralaması olarak sınıflandırılır. İşletme kiralaları olarak yapılan ödemeler, kira dönemi boyunca doğrusal yöntem ile konsolide gelir tablosuna gider olarak kaydedilir.

2.2.16 İlişkili Taraflar

Bu konsolide finansal tabloların amacı doğrultusunda Grup üzerinde kontrolü, müşterek kontrolü veya önemli etkinliği olan ortaklar, ortaklar tarafından kontrol edilen veya kendilerine bağlı şirketler ve iştirakler, önemli yönetim personeli ve yönetim kurulu üyeleri, aileleri ve kendileri tarafından kontrol edilen veya kendilerine bağlı şirketler ve iştirakler, ilişkili taraflar olarak kabul edilmiştir (Dipnot 26).

2.2.17 Faaliyetlerin Bölümlere Göre Raporlanması

Faaliyet bölümleri, Grup'un faaliyetlere ilişkin karar almaya yetkili organlara veya kişilere sunulan iç raporlama ve stratejik bölümlere paralel olarak değerlendirilmektedir. Söz konusu bölümlere tahsis edilecek kaynaklara ilişkin kararların alınması ve bölümlerin performansının değerlendirilmesi amacıyla Grup'un faaliyetlerine ilişkin stratejik karar almaya yetkili organlar ve kişiler, Grup'un üst düzey yöneticileri olarak tanımlanmıştır. Grup'un üst düzey yöneticileri Grup faaliyetlerini havaalanı yer hizmetleri, havaalanı güvenlik hizmetleri, havaalanı terminal işletmeciliği ve kargo ve antrepo hizmetleri olarak sınıflandırılmış ana faaliyet grupları altında takip etmektedir (Dipnot 4).

**1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

2.2.18 Kurum Kazancı Üzerinden Hesaplanan Vergiler

Dönem vergi gideri ve ertelenen vergi

Dönemin kar veya zararı üzerindeki vergi yükümlülüğü cari dönem vergisi ve ertelenmiş vergiyi içermektedir. Cari yıl vergi yükümlülüğü, dönem karının vergiye tabi kısmı üzerinden bilanço tarihi itibarıyla geçerli olan vergi oranı ile yürürlükteki vergi mevzuatı uyarınca hesaplanan vergi yükümlülüğünü ve geçmiş yıllardaki vergi yükümlülüğü ile ilgili düzeltme kayıtlarını içermektedir.

Ertelenmiş vergi, yükümlülük yöntemi kullanılarak, varlık ve yükümlülüklerin finansal tablolarda yer alan kayıtlı değerleri ile vergi değerleri arasındaki geçici farklar üzerinden hesaplanır. Ertelenmiş vergi hesaplanmasında yürürlükteki vergi mevzuatı uyarınca bilanço tarihi itibarıyla yürürlükteki vergi oranları kullanılmaktadır (Dipnot 24).

Ertelenmiş vergi yükümlülüğü vergilendirilebilir geçici farkların tümü için muhasebeleştirilirken, indirilebilir geçici farklardan oluşan ertelenmiş vergi varlıkları, gelecekte vergiye tabi kar elde etmek suretiyle bu farklardan yararlanmanın kuvvetle muhtemel olması şartıyla muhasebeleştirilmektedir.

Aynı ülkenin vergi mevzuatına tabi olmak şartıyla ve cari vergi varlıklarının cari vergi yükümlülüklerinden mahsup edilmesi konusunda yasal olarak uygulanabilir bir hakkın bulunması durumundan ertelenmiş vergi varlıkları ve ertelenmiş vergi yükümlülükleri, karşılıklı olarak birbirinden mahsup edilir (Dipnot 24).

2.2.19 Çalışanlara Sağlanan Faydalar/ Kıdem Tazminatları

Kıdem tazminatı karşılığı, Grup'un, Türk İş Kanunu ve Bağlı ve Müşterek Yönetime Tabi Ortaklıkların faaliyet gösterdikleri ülkelerde geçerli olan kanunlar uyarınca personelin emekliye ayrılmasından doğacak gelecekteki olası yükümlülüklerinin tahmini toplam karşılığının bugünkü değerini ifade eder. Türkiye'de geçerli olan çalışma hayatını düzenleyen yasalar ve Türk İş Kanunu uyarınca, Grup, en az bir yıllık hizmetini tamamlayan, kendi isteği ile işten ayrılması veya uygunsuz davranışlar sonucu iş akdinin feshedilmesi dışında kalan sebepler yüzünden işten çıkarılan, vefat eden veya emekliye ayrılan her personeline toplu olarak kıdem tazminatı ödemekle yükümlüdür.

Tanımlanmış sosyal yardım yükümlülüğünün bugünkü değeri ile ilgili ayrılan karşılık öngörülen yükümlülük yöntemi kullanılarak hesaplanır. Tüm aktüeryal karlar ve zararlar konsolide gelir tablosunda muhasebeleştirilir (Dipnot 15).

2.2.20 Nakit Akım Tablosu

Nakit akım tablosunda, döneme ilişkin nakit akımları esas, yatırım ve finansman faaliyetlerine dayalı bir biçimde sınıflandırılarak raporlanır.

Esas faaliyetlerden kaynaklanan nakit akımları, Grup'un havaalanı yer hizmetleri ve havaalanı yapımı ve işletmeciliği faaliyetlerinden kaynaklanan nakit akımlarını gösterir.

Yatırım faaliyetleriyle ilgili nakit akımları, Grup'un yatırım faaliyetlerinde (sabit yatırımlar ve finansal yatırımlar) kullandığı ve elde ettiği nakit akımlarını gösterir.

Finansman faaliyetlerine ilişkin nakit akımları, Grup'un finansman faaliyetlerinde kullandığı kaynakları ve bu kaynakların geri ödemelerini gösterir.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

2.2.21 Temettü

Temettü alacakları beyan edildiği dönemde gelir olarak kaydedilir. Temettü borçları kar dağıtımının bir unsuru olarak beyan edildiği dönemde yükümlülük olarak konsolide finansal tablolara yansıtılır.

2.2.22 Ödenmiş Sermaye

Adi hisse senetleri özkaynaklarda sınıflandırılır. Yeni hisse senedi ve opsiyon ihracıyla ilişkili maliyetler, vergi etkisi indirilmiş olarak tahsil edilen tutardan düşülerek özkaynaklarda gösterilirler

2.2.23 Karşılaştırmalı Bilgiler

Finansal durum ve performans trendlerinin tespitine imkan vermek üzere, Grup'un konsolide finansal tabloları önceki dönemle karşılaştırmalı hazırlanmaktadır.

Grup, 31 Aralık 2011 konsolide finansal tablolarının sunumuna ilişkin olarak bilanço hesapları arasında çeşitli sınıflamalar yapmıştır. İlgili sınıflamaların 31 Aralık 2011 tarihinde sona eren döneme ait konsolide finansal tablolar üzerindeki etkileri ise aşağıdaki gibidir:

Sınıflamaya konu olan bilanço hesapları	31.12.2011 (Önceden raporlanan)	31.12.2011 (Sınıflamalar sonrası)	Sınıflamaların net etkisi
Diğer dönen varlıklar (*)	58.235.707	55.999.053	(2.236.654)
Diğer duran varlıklar (*)	16.368.684	18.605.338	2.236.654
Diğer kısa vadeli yükümlülükler (**)	15.632.273	58.648.228	43.015.955
Diğer uzun vadeli yükümlülükler (**)	69.069.432	26.053.477	(43.015.955)

(*) 31 Aralık 2011 itibariyle peşin ödenen vergi ve fonlar "Diğer duran varlıklar" kalemi içerisinde gösterilmiştir.

(**) 31 Aralık 2011 itibariyle UFRYK 12 kapsamında hesaplanan gelecek dönemlere ait gelirler "Diğer kısa vadeli yükümlülükler" kalemi içerisinde gösterilmiştir.

2.2.24 Netleştirme/Mahsup

İçerik ve tutar itibariyle önem arz eden her türlü kalem, benzer nitelikte dahi olsa, konsolide finansal tablolarda ayrı gösterilir. Önemli olmayan tutarlar, esasları ve fonksiyonları açısından birbirine benzeyen kalemler itibariyle toplulaştırılarak gösterilir. İşlem ve olayların özünün mahsubu gerekli kılması sonucunda, bu işlem ve olayın net tutarları üzerinden gösterilmesi veya varlıkların değer düşüklüğü indirildikten sonraki tutarları üzerinden izlenmesi, mahsup edilmeme kuralının ihlali olarak değerlendirilmez. Grup'un normal iş akışı içinde gerçekleştirdiği işlemler sonucunda, hasılatın dışında elde ettiği gelirler, işlem veya olayın özüne uygun olması şartıyla net değeri üzerinden gösterilir.

**1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

2.2.25 Türev Finansal Araçlar ve Riskten Korunma Amaçlı Araçlar

Türev finansal araçlar ilk olarak kayda alınmalarında elde etme maliyeti ile, kayda alınmalarını izleyen dönemlerde ise gerçeğe uygun değerleri ile değerlendirilmektedir. Grup'un türev finansal araçlarını faiz oranı takası ve vadeli döviz alım-satım işlemleri oluşturmaktadır.

Finansal riskten korunma aracının satılması, sona ermesi veya finansal riskten korunma amaçlı olduğu halde finansal riskten korunma muhasebesi koşullarını sağlayamaması veya taahhüt edilen ya da gelecekte gerçekleşmesi muhtemel işlemin gerçekleşmesinin beklenmediği durumlardan birinin oluşması halinde, taahhüt edilen ya da gelecekte gerçekleşmesi muhtemel işlem gerçekleşene kadar özkaynaklar içerisinde ayrı olarak sınıflandırılmaya devam eder. Taahhüt edilen ya da gelecekte gerçekleşmesi muhtemel işlem gerçekleştiğinde gelir tablosuna kaydedilir ya da gerçekleşmeyeceği öngörülürse, işlem ile ilgili birikmiş kazanç veya kayıplar kar veya zarar olarak konsolide finansal tablolara yansıtılır.

2.3 Önemli Muhasebe Değerlendirme, Tahmin ve Varsayımları

Konsolide finansal tabloların hazırlanması, bilanço tarihi itibarıyla raporlanan varlıklar ve yükümlülüklerin tutarlarını, şarta bağlı varlıkların ve yükümlülüklerin açıklanmasını ve hesap dönemi boyunca raporlanan gelir ve giderlerin tutarlarını etkileyebilecek tahmin ve varsayımların kullanılmasını gerektirmektedir. Bu tahmin ve varsayımlar, Grup yönetiminin mevcut olaylar ve işlemlere ilişkin en iyi bilgilerine dayanmasına rağmen, fiili sonuçlar varsayımlardan farklılık gösterebilir. Gelecek finansal raporlama döneminde, varlık ve yükümlülüklerin kayıtlı değerinde önemli düzeltmelere neden olabilecek tahmin ve varsayımlar aşağıda belirtilmiştir:

(a) Şerefiye değer düşüklüğü tespit çalışmaları

Not 2.2.6 'da belirtilen muhasebe politikası gereğince, şerefiye Grup tarafından her yıl 31 Aralık itibarıyla yılda bir kez veya şartların değer düşüklüğünü işaret ettiği durumlarda daha sık aralıklarla değer düşüklüğü tespit çalışmasına tabi tutulmaktadır. 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla Grup'un yapmış olduğu analizler sonucu herhangi bir değer düşüklüğü tespit edilmemiştir (Dipnot 13).

(b) Maddi olmayan duran varlıklar üzerindeki tahmini değer düşüklüğü

Not 2.2.4'de belirtilen muhasebe politikası gereğince, maddi olmayan duran varlıklar elde etme maliyetinden birikmiş amortisman ve varsa değer düşüklüğü düşüldükten sonraki net değeri ile gösterilmektedir. CGHH'nin hisselerinin %100'ünün satın alınması sırasında yapılan değerlendirme çalışmaları sonucunda "Müşteri ilişkileri" Grup tarafından tanımlanabilir bir varlık olarak değerlendirilmiş ve maddi olmayan duran varlıklar altında gösterilmiştir. CGHH'nin müşterileri ile olan sözleşmeleri süresiz veya 2 ile 3 yıllık dönemleri kapsamakla birlikte sektör ortalamaları dikkate alındığında sözleşmelerin 2-3 yıldan daha uzun süre devam ettirildiği gözlemlenmektedir. Yapılan bu tahminler doğrultusunda itfa ve tükenme payları 7 yıl olarak belirlenmiş olup CGHH'nin tüm önemli müşterileri Budapeşte'de faaliyete başladıkları yıllardan itibaren CGHH ile çalışmaya devam etmekte olup CGHH'nin mevcut pazar payında herhangi önemli bir azalma beklenmemektedir. CGHH'nin operasyonlarındaki olumlu gelişmeler neticesinde maddi olmayan duran varlıklar içerisinde tanımlanmış ve faydalı ömrü 7 yıl olarak belirlenmiş "müşteri ilişkileri"nin net kayıtlı değerinde değer düşüklüğü olduğuna yönelik herhangi bir durum tespit edilmemiştir (Dipnot 12).

**1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

(c) Karşılıklar

Not 2.2.14'de belirtilen muhasebe politikası gereğince, karşılıklar, Grup'un geçmiş olaylar sonucunda, elinde bulundurduğu yasal ya da yaptırıcı bir yükümlülüğün mevcut bulunması ve bu yükümlülüğü yerine getirmek amacıyla geleceğe yönelik bir kaynak çıkışının muhtemel olduğu, ayrıca ödenecek miktarın güvenilir bir şekilde tahmin edilebildiği durumlarda ayrılmaktadır. Bu kapsamda Grup 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla aleyhine açılmış olan yasal takip ve tazminat davalarını değerlendirmiş olup, kaybetme olasılığının %50'den daha fazla olduğunu tahmin ettikleri için gerekli karşılığı ayırmıştır (Dipnot 14 ve Dipnot 28).

(d) Kurum kazancı üzerinden hesaplanan vergiler

Not 2.2.18'de belirtilen muhasebe politikası gereğince, Grup'un bilanço tarihi itibarıyla dönem sonuçlarına dayanılarak tahmin edilen dönem karının vergiye tabi olan kısmı üzerinden ve bilanço tarihinde geçerli olan vergi oranları ile hesaplanan cari yıl vergi yükümlülüğü için karşılık ayrılmaktadır. Grup'un bağlı ortaklıklarının ve müşterek yönetime tabi ortaklıklarının faaliyette bulunduğu ülkelerdeki vergi mevzuatları, farklı yorumlara tabi olup, değişikliğe uğrayabilmektedir. Bu kapsamda Grup'un bağlı ortaklıklarının ve müşterek yönetime tabi ortaklıklarının faaliyetleri ile ilgili olarak vergi makamları tarafından vergi mevzuatının yorumlanması, yönetim ile aynı olmayabilir. Bundan dolayı işlemler, vergi makamlarınca farklı yorumlanabilir ve Grup ek vergi, ceza ve faiz ödemesine maruz bırakılabilir.

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla Grup, bağlı ortaklıklarında ve müşterek yönetime tabi ortaklıklarında doğabilecek muhtemel vergi cezalarını gözden geçirmiş ve herhangi bir karşılık ayrılmasına gerek görmemiştir.

(e) Kullanılabilecek vergi indirimleri üzerinden hesaplanan ertelenen vergi varlıkları

Kullanılmamış mali zararlardan oluşan vergi alacağı, gelecek dönemlerde yeterli mali kara sahip olunmasının kuvvetle muhtemel olması durumunda kayıtlara yansıtılır.

31 Aralık 2012 itibarıyla Macar vergi sisteminde kullanılmamış mali zararların taşınması ile ilgili zaman sınırlaması olmamasından ve Grup'un, Macaristan'daki bağlı ortaklığı olan CGHH' ın 4.622.514 TL tutarındaki kullanılmamış mali zararından öngörülebilir vadede istifade edebileceğini kuvvetle muhtemel olarak değerlendirmesinden dolayı 670.264 TL tutarındaki ertelenmiş vergi alacağını kayıtlara yansıtmıştır.

Celebi Nas'ın 3.296.977 TL tutarındaki mali zararının bir kısmından veya tamamından öngörülebilir vadede istifade edememe ihtimali sebebiyle 31 Aralık 2012 itibarıyla, 1.069.704 TL tutarındaki ertelenmiş vergi alacağını kayıtlara yansıtmamıştır.

Aynı çerçevede Celebi GH Delhi'nin 17.035.523 TL tutarındaki mali zararının bir kısmından veya tamamından öngörülebilir vadede istifade edememe ihtimali sebebiyle 31 Aralık 2012 itibarıyla, 5.527.175 TL tutarındaki ertelenmiş vergi alacağını kayıtlara yansıtmamıştır.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

(f) UFRYK 12'nin uygulanması kapsamında imtiyaz sözleşmeleri çerçevesinde yapılan yatırımlar

Grup'un, Hindistan'da mukim bağlı ortaklığı olan Celebi Delhi Cargo, Hindistan'ın Yeni Delhi kentindeki havalimanında mevcut kargo terminalinin geliştirilmesi, modernizasyonu, finansmanı ve 25 yıl süreyle işletilmesi konusunda faaliyet göstermek üzere Delhi International Airport Private Limited ("DIAL") ile 6 Mayıs 2009 tarihinde imtiyaz sözleşmesi imzalamıştır.

Grup, söz konusu yatırım kapsamında yaptığı harcamaları Uluslararası Finansal Raporlama Standartları Yorum 12 ("UFRYK 12") İmtiyazlı Hizmet Anlaşmaları kapsamında muhasebeleşirmektedir.

UFRYK 12' nin uygulanması sırasında Grup tarafından kullanılan tahminler aşağıda özetlenmiştir:

- i) 31 Aralık 2012 itibariyle, ileriki yıllarda gerçekleştirilmesi öngörülen zorunlu yenileme yatırımları için Grup konsolide finansal tablolarında 5.490.831TL tutarında karşılık ayırmıştır.(31 Aralık 2011: 2.772.472 TL). Söz konusu karşılık ileriki dönemlerde gerçekleştirilecek zorunlu yenileme harcamalarının 31 Aralık 2012 tarihine indirgenmiş tutarı olup yıllar itibariyle ortalama 8,04% (31 Aralık 2011: 8,04%) oranı kullanılarak bugünkü değeri hesaplanmıştır.
- ii) Maddi olmayan duran varlıklar içerisinde gösterilen İmtiyaz Hakları tutarı, yatırımlara başlangıç tarihi itibariyle ilgili imtiyaz sözleşmesi kapsamında kargo terminalinin geliştirilmesi ve modernizasyonu için katlanacağı maliyetlerinin üzerine piyasada aynı nitelikteki inşaat hizmetlerine uygulanan kar marjı eklenerek belirlemiştir. Söz konusu maliyetler maddi olmayan duran varlıkları içerisinde iskonto edilmiş değeriyle gösterilmiştir. Kar marjı 31 Aralık 2012 yılı için %2 (31 Aralık 2011: %2) ve iskonto oranı %7,25 (31 Aralık 2011: %7,25) olarak uygulanmıştır.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 3 - İŞ ORTAKLIKLARI

Müşterek Yönetime Tabi Ortaklıklar'daki Paylar

Müşterek Yönetime Tabi Ortaklık olan Tasfiye Halinde Çelebi IC Antalya Havalimanı Terminal Yatırım ve İşletme A.Ş. ve Celebi Nas için Dipnot 2'de açıklandığı üzere oransal konsolidasyon yöntemi kullanılmıştır. Konsolidasyon düzeltmeleri öncesi konsolide mali tablolara dahil edilen bakiyelerine ilişkin toplam özet finansal bilgiler aşağıdaki gibidir.(Aşağıda belirtilen bakiyeler müşterek yönetime tabi ortaklıkların tam mali tablo bakiyelerini ifade etmekte olup, Çelebi Hava konsolidasyonu sonrasında Grup'un sahiplik oranında hesaplanarak konsolidasyona dahil edilmektedir).

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Dönen varlıklar	5.730.578	7.535.387
Duran varlıklar	28.900.376	36.420.630
Toplam varlıklar	34.630.954	43.956.017
Kısa vadeli yükümlülükler	11.298.652	14.784.409
Uzun vadeli yükümlülükler	5.093.811	11.616.502
Özsermaye	18.238.491	17.555.106
Toplam yükümlülükler ve özsermaye	34.630.954	43.956.017
	2012	2011
Satış gelirleri - net	23.790.364	24.694.778
Brüt kar	4.095.878	4.199.443
Faaliyet karı / (zararı)	1.176.561	2.312.554
Net dönem (zararı) /karı	(928.577)	87.186

DİPNOT 4 - BÖLÜMLERE GÖRE RAPORLAMA

Yönetim, faaliyet bölümlerini Şirket üst yönetimi tarafından incelenen ve stratejik kararlar alınmasında etkili olan raporlara dayanarak belirlemiştir.

Yönetim, Grup'u coğrafi ve faaliyet bölümleri olmak üzere iki farklı açıdan değerlendirmektedir. Yönetim Grup'un performansını faaliyet bölümleri olarak; Yer hizmetleri, Güvenlik hizmetleri, Kargo ve Antrepo hizmetleri, Terminal yapımı ve işletmeciliği bölümlerine göre değerlendirmektedir. Grup'un gelirleri, öncelikle bu faaliyet bölümlerinden oluştuğu için Yer hizmetleri, Güvenlik hizmetleri, Terminal yapımı ve işletmeciliği ile Kargo ve Antrepo hizmetleri raporlanabilir faaliyet bölümleri olarak değerlendirilmiştir. Yönetim, faaliyet bölümlerinin performanslarını Faiz Vergi ve Amortisman öncesi Kar'dan operasyonel kiralama ile ilgili nakit hareketi oluşturmayan gider denkleştirme tutarı, UFRYK 12 etkisi ve peşin ödenen alan tahsis bedellerinden cari yıla ilişkin kısmı düşükten sonraki tutarlar ("FVAÖK") ile takip etmektedir.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 4 - BÖLÜMLERE GÖRE RAPORLAMA (Devamı)

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla yönetim kuruluna sunulan faaliyet bölümü bilgileri aşağıdaki gibidir:

1 Ocak - 31 Aralık 2012

Faaliyet Grupları		Havaalanı Güvenlik Hizmetleri	Havaalanı Terminal Yapımı ve İşletmeciliği	Kargo ve Antrepo Hizmetleri	Konsolidasyon Düzeltilmeleri	Konsolidasyon Sonrası
	Havaalanı Yer Hizmetleri					
Satış gelirleri - net	387.043.952	1.374.492	-	148.944.011	(359.968)	537.002.487
Satışların maliyeti	(296.625.429)	(1.752.103)	-	(112.456.146)	495.151	(410.338.527)
Brüt kar	90.418.523	(377.611)	-	36.487.865	135.183	126.663.960
Genel yönetim giderleri	(63.441.651)	(278.251)	(6.525)	(17.478.696)	1.363.250	(79.841.873)
İlave: Amortisman ve itfa Payları	27.705.296	27.882	-	7.823.586	-	35.556.764
İlave: Operasyonel kiralama gideri	146.573	-	-	7.663.450	-	7.810.023
İlave: UFRYK 12 etkisi	-	-	-	2.285.483	-	2.285.483
İlave: Peşin ödenen alan tahsis bedelleri	1.155.072	-	-	-	-	1.155.072
FVAÖK	55.983.813	(627.980)	(6.525)	36.781.688	1.498.433	93.629.429

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 4 - BÖLÜMLERE GÖRE RAPORLAMA (Devamı)

1 Ocak - 31 Aralık 2011

	Faaliyet Grupları				Konsolidasyon Düzeltilmeleri	Konsolidasyon Sonrası
	Havaalanı Yer Hizmetleri	Havaalanı Güvenlik Hizmetleri	Havaalanı Terminal Yapımı ve İşletmeciliği	Kargo ve Antrepo Hizmetleri		
Satış gelirleri - net	330.635.974	2.695.811	-	140.329.562	(908.011)	472.753.336
Satışların maliyeti	(220.169.375)	(2.514.630)	-	(124.190.437)	2.110.800	(344.763.642)
Brüt kar	110.466.599	181.181	-	16.139.125	1.202.789	127.989.694
Genel yönetim giderleri	(62.661.734)	(990.275)	(16.349)	(19.747.751)	1.240.354	(82.175.755)
İlave: Amortisman ve itfa payları	25.333.514	16.983	-	7.619.934	-	32.970.431
İlave: Operasyonel kiralama gideri	312.901	-	-	9.927.018	-	10.239.919
İlave: UFRYK 12 etkisi	-	-	-	1.766.939	-	1.766.939
FVAÖK	73.451.280	(792.111)	(16.349)	15.705.265	2.443.143	90.791.228

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 4 - BÖLÜMLERE GÖRE RAPORLAMA (Devamı)

FVAÖK'nın vergi öncesi faaliyet karı ile mutabakatı aşağıdaki gibidir:

	2012	2011
Raporlanabilir faaliyet bölümlerine ait FVAÖK	93.629.429	90.791.228
Amortisman ve itfa payları	(35.556.764)	(32.970.431)
Operasyonel kiralama gideri	(7.810.023)	(10.239.919)
UFRYK 12 etkisi	(2.285.483)	(1.766.939)
Alan tahsis bedeli etkisi	(1.155.072)	-
Diğer faaliyet gelirleri	4.231.025	8.710.188
Diğer faaliyet giderleri (-)	(7.459.806)	(8.385.784)
Faaliyet karı	43.593.306	46.138.343
Finansal gelirler	16.835.176	9.807.233
Finansal giderler (-)	(34.704.838)	(46.504.915)
Vergi öncesi kar	25.723.644	9.440.661

Yönetim kuruluna sunulan toplam varlıklara ilişkin tutarlar konsolide finansal tablolar ile tutarlı olarak ölçülmüştür. Bu varlıklar, bölümün faaliyetlerine ve varlığın fiziki olarak bulunduğu yer dikkate alınarak bölümlere dağıtılmışlardır.

<u>Toplam varlıklar</u>	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Türkiye	337.704.642	283.281.605
Hindistan	177.398.732	218.296.448
Macaristan	56.927.008	44.624.824
Almanya	20.436.696	19.602.159
Bölüm varlıkları (*)	592.467.078	565.805.036
Bölümlerle ilişkilendirilmeyen varlıklar	40.175.349	101.084.575
Eksi: Coğrafi bölümler arası eliminasyon	(147.091.811)	(129.726.167)
Konsolide finansal tablolara göre toplam varlıklar	485.550.616	537.163.444

(*) Bölüm varlıkları genel olarak faaliyetle ilgili varlıklardan oluşmakta, ertelenen vergi varlıkları ve vadeli mevduatlar bölümlerle ilişkilendirilmemiştir.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 4 - BÖLÜMLERE GÖRE RAPORLAMA (Devamı)

<u>Toplam yükümlülükler</u>	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Türkiye	38.451.372	55.882.152
Hindistan	73.333.466	82.891.265
Macaristan	8.582.963	5.674.130
Almanya	3.985.119	4.147.025
Bölüm yükümlülükleri (*)	124.352.920	148.594.572
Bölümlerle ilişkilendirilmeyen yükümlülükler	305.796.047	340.555.154
Eksi: Coğrafi bölümler arası eliminasyon	(8.672.507)	(2.468.504)
Konsolide finansal tablolara göre toplam yükümlülükler	421.476.460	486.681.222

(*) Bölüm yükümlülükleri genel olarak faaliyetle ilgili yükümlülüklerden oluşmakta, ertelenen vergi yükümlülükleri ve finansal borçlar bölümlerle ilişkilendirilmemiştir.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 4 - BÖLÜMLERE GÖRE RAPORLAMA (Devamı)

Coğrafi bölümler

1 Ocak - 31 Aralık 2012 hesap dönemine ait bölgesel analiz

	Türkiye	Macaristan	Hindistan	Almanya	Toplam Birleşik	Bölgeler Arası Eliminasyon	Toplam
Gelirler	332.395.451	69.729.048	111.925.509	22.951.739	537.001.747	740	537.002.487
Satışların maliyeti	(234.704.159)	(42.498.174)	(106.296.355)	(26.839.839)	(410.338.527)	-	(410.338.527)
Brüt kar	97.691.292	27.230.874	5.629.154	(3.888.100)	126.663.220	740	126.663.960
Genel yönetim giderleri	(53.639.987)	(12.182.704)	(9.906.466)	(5.029.938)	(80.759.095)	917.222	(79.841.873)
Diğer gelir/giderler - net	(866.962)	(1.352.244)	(19.467)	5.056	(2.233.617)	(995.164)	(3.228.781)
Faaliyet karı	43.184.343	13.695.926	(4.296.779)	(8.912.982)	43.670.508	(77.202)	43.593.306

1 Ocak - 31 Aralık 2011 hesap dönemine ait bölgesel analiz

	Türkiye	Macaristan	Hindistan	Almanya	Toplam Birleşik	Bölgeler Arası Eliminasyon	Toplam
Gelirler	290.689.304	56.269.787	112.442.304	13.736.316	473.137.711	(384.375)	472.753.336
Satışların maliyeti	(185.334.378)	(38.129.930)	(100.992.058)	(21.678.056)	(346.134.422)	1.370.780	(344.763.642)
Brüt kar	105.354.926	18.139.857	11.450.246	(7.941.740)	127.003.289	986.405	127.989.694
Genel yönetim giderleri	(51.757.685)	(13.166.963)	(12.281.207)	(4.969.900)	(82.175.755)	-	(82.175.755)
Diğer gelir/giderler - net	1.649.581	184.944	73.883	(7.484)	1.900.924	(1.576.520)	324.404
Faaliyet karı	55.246.822	5.157.838	(757.078)	(12.919.124)	46.728.458	(590.115)	46.138.343

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 5 - NAKİT VE NAKİT BENZERLERİ

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Kasa	127.559	136.945
Banka		
- vadeli mevduat	24.620.534	87.773.080
- vadesiz mevduat	21.918.504	11.502.733
Diğer Hazır Değerler	42.920	-
	46.709.517	99.412.758

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla TL, EUR, USD ve INR cinsinden olan vadeli mevduatların etkin faiz oranları sırasıyla %8,40, %2,39; %3,30, 4,75'dir (31 Aralık 2011: TL %9,50, EUR %4,50, USD %3,50, INR %7,20). 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla vadeli mevduatların vadeleri INR için 20-60 gün, TL, EUR ve USD için 1-15 gündür. (31 Aralık 2011: Avro ve ABD doları 20-60 gün, INR, TL 1-17gün).

31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibarıyla nakit akım tablolarında gösterilen nakit ve nakit benzeri değerlerin detayı aşağıda gösterilmiştir:

	2012	2011
Kasa ve bankalar	46.709.517	99.412.758
Eksi: Faiz tahakkukları	(7.898)	(44.316)
Eksi: Kısıtlanmış nakit (*)	(14.182.543)	(30.641.097)
	32.519.076	68.727.345

(*) Söz konusu tutarın tamamı Hindistan'ın Yeni Delhi Havalimanı'nda terminallerin işletmesi için yapılan imtiyaz sözleşmeleri çerçevesinde müşterilerden yapılan tahsilâtlar, kullanılması kısıtlanmış olan hesaplarda tutulmaktadır (31 Aralık 2011: 10.489.085 TL).

DİPNOT 6 - FİNANSAL YATIRIMLAR

Satılmaya hazır finansal varlıklar:

	31 Aralık 2012		31 Aralık 2011	
	%	TL	%	TL
DASPL	%16,67	1.362.917	%16,7	1.515.580
Celebi Spain (*)	%100,0	20.525	%100,0	20.525
		1.383.442		1.536.105

(*) 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla, Celebi Spain, Grup'un finansal tablolar açısından önemlilik teşkil etmemesi ve şirketin faaliyetlerine henüz başlamaması nedeniyle maliyet bedeli üzerinden varsa değer kaybı düşüldükten sonra konsolide finansal tablolarda konsolide edilmeyip satılmaya hazır finansal varlıklar olarak muhasebeleştirilmiş ve finansal tablolara yansıtılmıştır.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 7 - FİNANSAL BORÇLAR

Kısa vadeli finansal borçlar:

	31 Aralık 2012		
	Etkin faiz oranı (%)	Orijinal tutar	TL
<i>Kısa vadeli banka kredileri:</i>			
INR krediler	11,54%-15,75%	129.858.086	4.247.658
			4.247.658

Diğer kısa vadeli finansal yükümlülükler:

Türev finansal araçlar(*)	124.446
	124.446

(*) Nakit akıma yönelik riskten korunma amaçlı forward işlem tarihi 5 Kasım 2012, valör tarihi 9 Ocak 2013 olup, banka alım tutarı 2.000.000 EUR, banka satım tutarı 4.589.000 TL'dir.

Uzun vadeli kredilerin kısa vadeli kısımları:

Kredi faiz tahakkuku - USD	-	19.954	35.570
Kredi faiz tahakkuku - AVRO	-	980.910	2.306.806
Kredi faiz tahakkuku - INR	-	26.785.784	876.163
USD krediler	Libor+3,40%	2.000.000	3.565.200
INR krediler	11,54%-15,75%	531.098.502	17.372.232
AVRO krediler	Euribor+ 3,40%- Euribor+ 6,50%	33.282.666	78.270.846
			102.426.817

Kısa vadeli finansal kiralama borçları:

AVRO finansal kiralama borçları	1.003.480	2.359.885
USD finansal kiralama borçları	74.286	132.423
Toplam kısa vadeli finansal borçlar		109.291.229

Uzun vadeli finansal borçlar:

INR krediler	11,54%-15,75%	1.960.728.829	64.135.440
AVRO krediler	Euribor+ 3,40%- Euribor+ 6,50%	50.864.167	119.617.262
			183.752.702

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 7 - FİNANSAL BORÇLAR (Devamı)

Uzun vadeli finansal kiralama borçları:

	31 Aralık 2012	
AVRO finansal kiralama borçları	2.898.317	6.815.971
USD finansal kiralama borçları	172.570	307.624
Toplam uzun vadeli finansal borçlar		190.876.297
Toplam finansal borçlar		300.167.526

	31 Aralık 2011		
	Etkin faiz oranı (%)	Orijinal tutar	TL
Kısa vadeli banka kredileri:			
AVRO krediler	7,85%	3.811.328	9.314.124
INR krediler (*)	11%-12,90%	1.272.464.734	45.426.991
			54.741.115

(*) Grup'un bağlı ortaklıklarından Celebi Delhi Cargo ile Hindistan'da mukim bir banka arasında 31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla 1.220.000.000 INR tutarında (43.554.000 TL), kullanmış olduğu kredi borçlarının refinansmanına ilişkin kredi anlaşması imzalanmıştır. Ancak yılın son iş günü gerçekleşmiş olan mevcut kredilerin kapanışına ilişkin transfer edilen tutar, valör farkı nedeniyle bir önceki banka nezdinde kapanmamış olarak gözükmektedir. Kredi bakiyesinin karşılığı olan mevduat tutarları, nakit ve nakit benzerleri ile diğer dönen varlıklar hesabında sırasıyla 20.009.849 TL ve 23.544.151 TL (Dipnot 16) mevduat olarak yer almaktadır.

Uzun vadeli kredilerin kısa vadeli kısımları:

Kredi faiz tahakkuku - USD	-	23.185	43.795
Kredi faiz tahakkuku - AVRO	-	821.186	2.006.815
Kredi faiz tahakkuku - INR	-	4.529.552	161.705
USD krediler	Libor+ 3,40%	2.000.000	3.777.800
AVRO krediler	10,45%-15,90%	13.532.620	33.071.016
INR krediler	4,50%-7,50%	283.150.000	10.108.455
			49.169.586

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 7 - FİNANSAL BORÇLAR (Devamı)

Kısa vadeli finansal kiralama borçları:

	31 Aralık 2011	
	Etkin faiz oranı (%)	Orijinal tutar TL
Avro finansal kiralama borçları	523.950	1.280.429
Toplam kısa vadeli finansal borçlar		105.191.130

Uzun vadeli finansal borçlar:

USD krediler	Libor+ 3,40%	2.000.000	3.777.800
INR krediler	10,45%-15,90%	1.845.572.577	65.886.941
AVRO krediler	Euro Libor+ 6,50%	62.951.518	153.840.920
			223.505.661

Uzun vadeli finansal kiralama borçları:

AVRO finansal kiralama borçları	3.075.871	7.516.813
Toplam uzun vadeli finansal borçlar		231.022.474
Toplam finansal borçlar		336.213.604

Grup'un finansal borçlarının yeniden fiyatlandırmaya kalan sürelerine ilişkin faize duyarlılık dağılımı aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
3 aydan kısa	11.241.293	47.072.900
3-12 ay arası	98.049.936	58.118.230
1-5 yıl arası	179.245.544	213.431.947
5 yıl üzeri	11.630.753	17.590.527
	300.167.526	336.213.604

31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibarıyla uzun vadeli kredilerin geri ödeme tablosu aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
1 ile 2 yıl arası	56.389.941	71.601.673
2 ile 3 yıl arası	43.554.597	50.684.417
3 ile 4 yıl arası	40.753.153	37.351.160
5 yıl ve üzeri	43.055.011	63.868.411
	183.752.702	223.505.661

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 7 - FİNANSAL BORÇLAR (Devamı)

Finansal kiralama borçlarının 31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibariyle geri ödeme vadeleri aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2012			31 Aralık 2011		
	Minimum finansal kiralama ödemesi	Faiz	Toplam yükümlülük	Minimum finansal kiralama ödemesi	Faiz	Toplam yükümlülük
1 yıla kadar	2.983.498	(491.190)	2.492.308	1.807.500	(527.071)	1.280.429
1 ile 2 yıl arası	2.150.466	(397.356)	1.753.110	1.775.184	(436.532)	1.338.652
2 ile 3 yıl arası	3.549.920	(432.411)	3.117.509	1.775.184	(371.491)	1.403.693
4 yıl ve sonrası	2.357.611	(104.635)	2.252.976	5.221.852	(447.384)	4.774.468
	11.041.495	(1.425.592)	9.615.903	10.579.720	(1.782.478)	8.797.242

DİPNOT 8 - TİCARİ ALACAKLAR VE BORÇLAR

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Kısa vadeli ticari alacaklar		
Ticari alacaklar	49.221.297	37.825.586
Tenzil: Değer düşüklüğü karşılığı	(3.295.847)	(2.941.074)
	45.925.450	34.884.512

Ticari alacaklar genel olarak bir aydan kısa (31 Aralık 2011: bir aydan kısa) vadeye sahiptir. 31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibariyle iskontalama işleminin etkisi önemli olmamasından dolayı kısa vadeli ticari alacakları kayıtlı değeri ile makul değeri birbirine eşit olarak alınmıştır.

Grup'un, alacak hesaplarını tahsil etmekteki geçmiş deneyimi, ayrılan karşılıklarda göz önünde bulundurulmuştur. Grup, olası tahsilat kayıpları için ayrılan karşılık dışında herhangi bir ek ticari alacak riskinin bulunmadığına inanmaktadır.

Şüpheli alacak karşılıklarının hesap dönemleri içindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

	2012	2011
Açılış bakiyesi	2.941.074	3.207.136
Cari dönemde ayrılan ek karşılıklar	442.584	386.687
Yabancı para çevrim farkları	(5.582)	152.656
Tahsilatlar ve iptal edilen karşılıklar	(82.229)	(633.869)
Tahsilatı mümkün olmayan alacakların silinmesi	-	(171.536)
Kapanış bakiyesi	3.295.847	2.941.074

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 8 - TİCARİ ALACAKLAR VE BORÇLAR (Devamı)

31 Aralık 2012 ve 2011 tarihlerinde, finansal araç türleri itibariyle Grup'un maruz kaldığı kredi risklerini gösteren tablo aşağıdaki gibidir:

31 Aralık 2012	Ticari alacaklar		Diğer alacaklar		Bankalardaki mevduat (*)
	İlişkili taraf	Diğer	İlişkili taraf	Diğer	
Raporlama tarihi itibariyle maruz kalınan azami kredi riski	8.615.785	45.925.450	-	9.003.609	46.539.038
- Azami riskin teminat ile güvence altına alınmış kısmı	-	2.679.867	-	-	-
Vadesi geçmemiş/değer düşüklüğüne uğramamış finansal varlıkların net defter değeri	8.615.785	28.586.835	-	9.003.609	46.539.038
Vadesi geçmiş ancak değer düşüklüğüne uğramamış varlıkların net defter değeri	-	17.338.615	-	-	-
- Teminat ile güvence altına alınmış kısmı		2.278.361			
Değer düşüklüğüne uğrayan varlıkların net defter değerleri	-	-	-	-	-
- Vadesi geçmiş (brüt defter değeri)	-	3.295.847	-	-	-
- Değer düşüklüğü (-)	-	(3.295.847)	-	-	-
- Teminat ile güvence altına alınmış kısmı	-	-	-	-	-

(*) Kısıtlanmış nakit dahil.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 8 - TİCARİ ALACAKLAR VE BORÇLAR (Devamı)

31 Aralık 2011	Ticari alacaklar		Diğer alacaklar		Bankalardaki mevduat (*)
	İlişkili taraf	Diğer	İlişkili taraf	Diğer	
Raporlama tarihi itibarıyla maruz kalınan azami kredi riski	782.878	34.884.512	36.019	5.348.745	99.275.813
<i>- Azami riskin teminat ile güvence altına alınmış kısmı</i>	-	1.292.289	-	-	-
Vadesi geçmemiş/değer düşüklüğüne uğramamış finansal varlıkların net defter değeri	197.800	24.918.165	36.019	5.348.745	99.275.813
Vadesi geçmiş ancak değer düşüklüğüne uğramamış varlıkların net defter değeri	585.078	9.966.347	-	-	-
<i>- Teminat ile güvence altına alınmış kısmı</i>	-	1.292.289	-	-	-
Değer düşüklüğüne uğrayan varlıkların net defter değerleri	-	-	-	-	-
<i>- Vadesi geçmiş (brüt defter değeri)</i>	-	2.941.074	-	-	-
<i>- Değer düşüklüğü (-)</i>	-	(2.941.074)	-	-	-
<i>- Teminat ile güvence altına alınmış kısmı</i>	-	-	-	-	-

(*) Kısıtlanmış nakit dahil.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 8 - TİCARİ ALACAKLAR VE BORÇLAR (Devamı)

Grup'un vadesi geçmiş ancak değer düşüklüğüne uğramamış ilişkili taraflar dahil alacaklarının vadesininin üzerinden geçme süreleri dikkate alarak hazırlanan yaşlandırma tablosu aşağıdaki şekildedir:

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
1 aya kadarı	7.850.343	6.648.037
1-3 ay arası	5.181.890	2.831.508
3-12 ay arası	3.922.289	1.071.880
1-5 yıl arası	384.093	-
	17.338.615	10.551.425

Grup'un vadesi geçmiş ancak değer düşüklüğüne uğramamış varlıklarının yaşlandırma tablosu aşağıdaki gibidir:

31 Aralık 2012	Ticari alacaklar	
	İlişkili taraf	Diğer taraf
Vadesi üzerinden 1 - 30 gün geçmiş	-	7.850.343
Vadesi üzerinden 1 - 3 ay geçmiş	-	5.181.890
Vadesi üzerinden 3 - 12 ay geçmiş	-	3.922.289
Vadesi üzerinden 1 - 5 yıl geçmiş	-	384.093
Teminat ile güvence altına alınmış kısmı	-	2.278.361

31 Aralık 2011	Ticari alacaklar	
	İlişkili taraf	Diğer taraf
Vadesi üzerinden 1 - 30 gün geçmiş	101.901	6.546.136
Vadesi üzerinden 1 - 3 ay geçmiş	105.329	2.726.178
Vadesi üzerinden 3 - 12 ay geçmiş	377.848	694.033
Teminat ile güvence altına alınmış kısmı	-	1.292.289

Kısa vadeli ticari borçlar

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Ticari borçlar	16.314.649	17.963.107
	16.314.649	17.963.107

31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibariyle iskontalama işleminin etkisi önemli olmamasından dolayı kısa vadeli ticari borçların kayıtlı değeri ile makul değeri birbirine eşit olarak alınmıştır.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 9 - DİĞER ALACAKLAR VE BORÇLAR

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Diğer kısa vadeli alacaklar		
Vergi dairesinden alacaklar	6.922.418	4.697.247
Verilen depozito ve teminatlar	1.799.019	635.508
Diğer çeşitli alacaklar	282.172	15.990
	9.003.609	5.348.745

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Diğer uzun vadeli alacaklar		
Verilen depozito ve teminatlar (*)	13.342.029	14.615.540
	13.342.029	14.615.540

(*) 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla, ilgili tutar Grup'un Hindistan'da bulunan Bağlı Ortaklık ve Müşterek Yönetime Tabi Ortaklıkları olan Celebi GH Delhi, Celebi Delhi Cargo ve Celebi Nas için verilen sırasıyla 6.724.877 TL (31 Aralık 2011: 8.179.530 TL), 3.642.226 TL (31 Aralık 2011: 3.354.840 TL) ve 2.974.540 TL (31 Aralık 2011: 3.081.170 TL) tutarlarındaki yerel otoritelere ve şirketlere vermiş olduğu depozitolar ile bankalar nezninde blokajda gösterilen tutarlardan oluşmaktadır. Verilen depozito teminatlar içerisinde yer alan blokaj tutarı 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla 2.041.226 TL'dir. (31 Aralık 2011: 3.797.404 TL)

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Diğer kısa vadeli borçlar		
Diğer kısa vadeli borçlar (*)	3.251.728	2.029.129
Alınan depozitolar	776.257	298.337
	4.027.985	2.327.466

(*) 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla; 3.251.728 TL (31 Aralık 2011: 1.994.320 TL) Şirket'in Hindistan'daki bağlı ortaklığı olan Celebi Delhi Cargo'nun diğer ortağı DIAL'e olan imtiyaz sözleşmesinden doğan borçlarından kaynaklanmaktadır.

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Diğer uzun vadeli borçlar		
Alınan depozito ve teminatlar	970.476	1.055.879
	970.476	1.055.879

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 10 - STOKLAR

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Ticari mallar	1.784.407	939.916
Diğer stoklar	6.516.595	5.449.429
	8.301.002	6.389.345

Diğer stoklar, yakıt, bagaj etiketi, uçuş kartı, muhtelif matbuat, elbise ve yedek parça stoklarını içermektedir.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 11 - MADDİ DURAN VARLIKLAR

31 Aralık 2012 tarihinde sona eren hesap dönemindeki maddi duran varlık hareketleri aşağıdaki gibidir:

	Açılış 1 Ocak 2012	Konsolidasyon oranındaki Değişiklikler (**)	İlaveler	Çıkışlar	Transferler	Yabancı para çevrim farkları	Kapanış 31 Aralık 2012
Maliyet							
Makine, tesis ve cihazlar	186.563.588	1.228.575	20.591.603	(1.042.622)	223.599	(3.203.937)	204.360.806
Taşıtlar	30.313.731	103.143	4.657.382	(43.769)	780	(113.432)	34.917.835
Demirbaşlar	17.430.075	17.048	2.250.698	(296.108)	1.403.561	26.635	20.831.909
Özel maliyetler (*)	90.171.598	-	6.211.672	(35.214)	1.368.705	(33.289)	97.683.472
Yapılmakta olan yatırımlar	1.889.968	361	1.237.087	-	(2.282.669)	(105.453)	739.294
Verilen avanslar	788.110	-	421.680	-	(713.976)	(43.370)	452.444
	327.157.070	1.349.127	35.370.122	(1.417.713)	-	(3.472.846)	358.985.760
Birikmiş amortisman							
Makine, tesis ve cihazlar	(109.230.888)	(289.725)	(12.792.677)	376.159	-	692.811	(121.244.320)
Taşıtlar	(17.586.744)	(32.074)	(3.033.043)	42.921	-	(105.529)	(20.714.469)
Demirbaşlar	(13.562.184)	(8.420)	(1.598.182)	225.834	-	(14.153)	(14.957.105)
Özel maliyetler (*)	(42.516.126)	-	(6.260.534)	585	-	1.865	(48.774.210)
	(182.895.942)	(330.219)	(23.684.436)	645.499	-	574.994	(205.690.104)
Net defter değeri	144.261.128						153.295.656

(*) Grup'un faaliyet gösterdiği havaalanlarında inşa etmiş olduğu istasyonların ve kargo antrepo binasının bulunduğu arsalar DHMİ, HEAŞ, havalimanı işletmeleri ve diğer yerel otoritelerden kiralanmıştır. Bu arsaların üzerindeki binalar Grup tarafından yaptırılmış ve Grup'un maddi duran varlıklarına özel maliyet olarak kaydedilmiştir. 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla bu binaların net defter değeri 46.171.080 TL'dir. Grup'un DHMİ ile yaptığı kiralama anlaşmaları bir yıl için geçerli olup her sene başında yenilenmektedir. Grup bu binalarını ekonomik ömrü olan 15 yıl içerisinde amortismanına tabi tutmaktadır. DHMİ'nin bu süre içinde kira sözleşmesini yenilememesi durumunda Grup'un söz konusu özel maliyetlerini daha kısa bir süre içerisinde amortismanına tabi tutması gerekebilir.

(**) Not 2.1.3

31 Aralık 2012 tarihinde sona eren döneme ait amortisman giderinin 20.613.361 TL'si satışların maliyetine, 3.071.075 TL'si faaliyet giderlerine dahil edilmiştir.

Makine, tesis ve cihazlar içinde net defter değeri 31 Aralık 2012 itibarıyla 9.211.321 TL olan finansal kiralama varlıkları bulunmaktadır.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 11 - MADDİ DURAN VARLIKLAR (Devamı)

31 Aralık 2011 tarihinde sona eren ara hesap dönemindeki maddi duran varlık hareketleri aşağıdaki gibidir:

	Açılış 1 Ocak 2011	İlaveler	Çıkışlar	Transferler	Değer düşüklüğü(**)	Yabancı para çevrim farkları	Kapanış 31 Aralık 2011
Maliyet							
Makine, tesis ve cihazlar	162.520.089	12.069.441	(2.016.093)	12.632.668	-	1.357.483	186.563.588
Taşıtlar	25.387.793	3.299.577	(156.546)	-	-	1.782.907	30.313.731
Demirbaşlar	15.175.014	2.110.458	(167.526)	292.540	-	19.589	17.430.075
Özel maliyetler (*)	82.694.876	6.551.119	-	3.619.816	(2.808.013)	113.800	90.171.598
Yapılmakta olan yatırımlar	12.188.524	3.736.589	-	(15.123.379)	-	1.088.234	1.889.968
Verilen avanslar	55.181	2.200.495	(38.525)	(1.421.645)	-	(7.396)	788.110
	298.021.477	29.967.679	(2.378.690)	-	(2.808.013)	4.354.617	327.157.070
Birikmiş amortisman							
Makine, tesis ve cihazlar	(98.535.302)	(11.146.859)	635.432	-	-	(184.159)	(109.230.888)
Taşıtlar	(13.151.563)	(3.932.368)	137.914	-	-	(640.727)	(17.586.744)
Demirbaşlar	(12.466.605)	(1.171.804)	135.365	-	-	(59.140)	(13.562.184)
Özel maliyetler (*)	(37.859.724)	(5.479.161)	-	-	826.235	(3.476)	(42.516.126)
	(162.013.194)	(21.730.192)	908.711	-	826.235	(887.502)	(182.895.942)
Net defter değeri	136.008.283						144.261.128

(*) Grup'un faaliyet gösterdiği havaalanlarında inşa etmiş olduğu istasyonların ve kargo antrepo binasının bulunduğu arsalar DHMİ ve diğer yerel otoritelerden kiralanmıştır. Bu arsaların üzerindeki binalar Grup tarafından yaptırılmış ve Grup'un maddi duran varlıklarına özel maliyet olarak kaydedilmiştir. 31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla bu binaların net defter değeri 46.827.454 TL'dir. Grup'un DHMİ ile yaptığı kiralama anlaşmaları bir yıl için geçerli olup her sene başında yenilenmektedir. Grup bu binalarını ekonomik ömrü olan 15 yıl içerisinde amortismanına tabi tutmaktadır. DHMİ'nin bu süre içinde kira sözleşmesini yenilememesi durumunda Grup'un söz konusu özel maliyetlerini daha kısa bir süre içerisinde amortismanına tabi tutması gerekebilir.

(**) Değer düşüklüğü karşılığı 2011 yılı içerisinde kapanan Güneşli Antrepo'daki özel maliyetlerden oluşmaktadır (Not 21).

31 Aralık 2011 tarihinde sona eren döneme ait amortisman giderinin 18.722.087 TL'si satışların maliyetine, 3.008.105 TL'si faaliyet giderlerine dahil edilmiştir.

Makine, tesis ve cihazlar içinde net defter değeri 31 Aralık 2011 itibarıyla 9.365.456 TL olan finansal kiralama varlıkları bulunmaktadır.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 12 - MADDİ OLMAYAN DURAN VARLIKLAR

	Açılış 1 Ocak 2012	Konsolidasyon oranındaki değişiklikler (***)	İlaveler	Transferler	Yabancı para çevrim farkları	Kapanış 31 Aralık 2012
Maliyet						
Haklar	9.594.834	-	2.889.237	(3.629)	(26.857)	12.453.585
Müşteri ilişkileri	31.661.370	-	-	-	717.759	32.379.129
Bilgisayar yazılımları	6.612.314	6.259	803.283	3.629	20.273	7.445.758
İmtiyaz hakları (**)	63.235.826	-	3.498.908	-	(5.407.052)	61.327.682
Yap-işlet-devret (*)	52.021.479	173.645	2.438.971	-	(4.448.779)	50.185.316
	163.125.823	179.904	9.630.399	-	(9.144.656)	163.791.470
Birikmiş amortisman						
Haklar	(820.949)	-	(829.396)	-	1.569	(1.648.776)
İmtiyaz hakları (**)	(5.534.069)	-	(2.948.339)	-	556.888	(7.925.520)
Müşteri ilişkileri	(23.449.180)	-	(4.559.509)	-	(597.673)	(28.606.362)
Bilgisayar yazılımları	(4.090.729)	(2.696)	(837.258)	-	(10.461)	(4.941.144)
Yap-işlet-devret	(5.801.733)	(47.359)	(2.697.826)	-	575.339	(7.971.579)
	(39.696.660)	(50.055)	(11.872.328)	-	525.662	(51.093.381)
Net defter değeri	123.429.163					112.698.089

(*) Hindistan'ın Yeni Delhi kentindeki havalimanında mevcut kargo terminalinin geliştirilmesi, modernizasyonu, finansmanı ve 25 yıl süreyle işletilmesine ilişkin imtiyaz sözleşmesi çerçevesinde ödenen 1.200.000.000 ve ilave 78.148.352 INR tutarında depozito ile söz konusu tutarın %11,46 oranı ile bugünkü değerine getirilmesi neticesinde hesaplanan net defter değeri 34.709.370 TL tutarındaki fark Yap-İşlet-Devret yatırımı olarak aktifleştirilmiş olup kargo terminalinin sözleşme süresi olan 25 yıl süresince itfa edilecektir. Hindistan'ın Mumbai kentindeki havalimanında yer hizmetlerinin 11 yıl süreyle yürütülmesine ilişkin imtiyaz sözleşmesi çerçevesinde ödenen 200.000.000 INR tutarında depozito ile söz konusu tutarın %13,41 oranı ile bugünkü değerine getirilmesi neticesinde hesaplanan net defter değeri 1.391.575TL tutarındaki fark Yap-İşlet-Devret yatırımı olarak aktifleştirilmiş olup terminalin sözleşme süresi olan 10 yıl süresince itfa edilecektir. Ayrıca, Hindistan'ın Yeni Delhi kentindeki havalimanında 10 yıl süreyle yer hizmeti verilmesine ilişkin imtiyaz sözleşmesi çerçevesinde ödenen 400.000.000 INR tutarında depozito ile söz konusu tutarın %10,82 oranı ile bugünkü değerine getirilmesi neticesinde hesaplanan net defter değeri 6.112.792TL tutarındaki fark Yap-İşlet-Devret yatırımı olarak aktifleştirilmiş olup terminalin sözleşme süresi olan 10 yıl süresince itfa edilecektir.

(**) Celebi Delhi Cargo'nun DIAL ile imzaladığı imtiyaz sözleşmesi kapsamında yapılan ve UFRYK 12 kapsamında muhasebeleştirilmiş sabit kıymet harcamalarını ifade etmektedir.

(***) Not 2.1.3

31 Aralık 2012 tarihinde sona eren döneme ait itfa paylarının 5.085.853 TL'si faaliyet giderlerine, 6.786.475 TL'si satışların maliyetine dahil edilmiştir.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 12 - MADDİ OLMAYAN DURAN VARLIKLAR (Devamı)

31 Aralık 2011 tarihinde sona eren ara hesap dönemindeki maddi olmayan duran varlık hareketleri aşağıdaki gibidir:

	Açılış 1 Ocak 2011	İlaveler	Yabancı para çevrim farkları	Kapanış 31 Aralık 2011
Maliyet				
Haklar	804.497	8.697.343	92.994	9.594.834
Müşteri ilişkileri	29.428.326	-	2.233.044	31.661.370
Bilgisayar yazılımları	5.881.974	647.244	83.096	6.612.314
İmtiyaz hakları (**)	61.234.243	-	2.001.583	63.235.826
Yap-işlet-devret (*)	50.374.861	-	1.646.618	52.021.479
	147.723.901	9.344.587	6.057.335	163.125.823
Birikmiş amortisman				
Haklar	(547.792)	(263.944)	(9.213)	(820.949)
Müşteri ilişkileri	(17.591.289)	(4.768.002)	(1.089.889)	(23.449.180)
Bilgisayar yazılımları	(3.314.082)	(755.617)	(21.030)	(4.090.729)
İmtiyaz hakları	(2.804.356)	(2.665.387)	(64.326)	(5.534.069)
Yap-işlet-devret	(2.946.714)	(2.787.289)	(67.730)	(5.801.733)
	(27.204.233)	(11.240.239)	(1.252.188)	(39.696.660)
Net defter değeri	120.519.668			123.429.163

(*) Hindistan'ın Yeni Delhi kentindeki havalimanında mevcut kargo terminalinin geliştirilmesi, modernizasyonu, finansmanı ve 25 yıl süreyle işletilmesine ilişkin imtiyaz sözleşmesi çerçevesinde ödenen 1.200.000.000 Hint Rupisi tutarında depozito ile söz konusu tutarın %11,46 oranı ile bugünkü değerine getirilmesi neticesinde hesaplanan 36.996.177 TL tutarındaki fark Yap-İşlet-Devret yatırımı olarak aktifleştirilmiş olup kargo terminalinin sözleşme süresi olan 25 yıl süresince itfa edilecektir.

Hindistan'ın Mumbai kentindeki havalimanında yer hizmetlerinin 11 yıl süreyle yürütülmesine ilişkin imtiyaz sözleşmesi çerçevesinde ödenen 200.000.000 Hint Rupisi tutarında depozito ile söz konusu tutarın %13,41 oranı ile bugünkü değerine getirilmesi neticesinde hesaplanan 1.610.145 TL tutarındaki fark Yap-İşlet-Devret yatırımı olarak aktifleştirilmiş olup terminalin sözleşme süresi olan 10 yıl süresince itfa edilecektir. 2 Haziran 2010 tarihinde Hindistan'ın Yeni Delhi kentindeki havalimanında 10 yıl süreyle yer hizmeti verilmesine ilişkin imtiyaz sözleşmesi çerçevesinde ödenen 400.000.000 Hint Rupisi tutarında depozito ile söz konusu tutarın %10,82 oranı ile bugünkü değerine getirilmesi neticesinde hesaplanan 7.613.423 TL tutarındaki fark Yap-İşlet-Devret yatırımı olarak aktifleştirilmiş olup terminalin sözleşme süresi olan 10 yıl süresince itfa edilecektir.

31 Aralık 2011 tarihinde sona eren döneme ait itfa paylarının 6.113.205 TL'si faaliyet giderlerine, 5.127.034 TL'si satışların maliyetine dahil edilmiştir.

(**) Celebi Delhi Cargo'nun DIAL ile imzaladığı imtiyaz sözleşmesi kapsamında yapılan ve UFRYK 12 kapsamında muhasebeleştirilmiş sabit kıymet harcamalarını ifade etmektedir.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 13 - ŞEREFİYE

31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibariyle şerefiye aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
CGHH alımından kaynaklanan şerefiye	18.971.925	18.551.365
Celebi Nas ilave hisse alımından kaynaklanan şerefiye	910.723	-
	19.882.648	18.551.365

CGHH alımından kaynaklanan şerefiye

Şirket, Budapeşte Havalimanı'nda havaalanı yer hizmeti vermekte olan Budapest Airport Handling Kereskedelmi es Szolgálat Korlátolt Felelősségű Társaság ("BAGH") hisselerinin iktisap edilmesi amacıyla, söz konusu şirketin hisselerinin %100'üne sahip olan Macaristan Budapeşte'de mukim Budapest Airport Budapest Ferihegy Nemzetközi Repülőtér Üzemeltető Zártkörűen Működő Részvénytársaság ("Ba Zrt") tarafından 7 Ağustos 2006 tarihinde açılan ihaleye katılmıştır. Şirket, ihaleyi kazandığı konusunda 14 Ağustos 2006 tarihinde bilgilendirilmiş olup, söz konusu hisse devrini gerçekleştirebilmek için 22 Eylül 2006 tarihinde kurulan Celebi Tanácsadó Korlátolt Felelősségű Társaság ("Celebi Kft")'a kurucu ortak olarak iştirak etmiştir. 26 Ekim 2006 tarihindeki alım sonrası BAGH'nin resmi ismi Celebi Ground Handling Hungary Földi Kiszolgáló Korlátolt Felelősségű Társaság ("CGHH") olarak değişmiştir.

26 Ekim 2006 tarihi itibariyle bağımsız değerlendirme şirketi American Appraisal Hungary Ltd. tarafından yapılan çalışma sonrasında CGHH'nin elde edilen net aktiflerin makul değeri 31.287.893 TL olarak tespit edilmiş olup, Celebi Kft tarafından 6.691.261 bin Macar Forintinin (25.593.870 Avro) karşılığı olan 49.448.419 TL bedelle satın alınmıştır. Satın alım, UFRS 3 "İşletme Birleşmeleri" hükümleri uyarınca muhasebeleştirilmiş olup satın alım sonrası hesaplanan 18.160.526 TL tutarındaki şerefiye 31 Aralık 2006 tarihli konsolide mali tablolara yansıtılmıştır.

Şerefiyenin tamamı, 26 Ekim 2006 tarihinde BAGH şirketinin Celebi Kft tarafından satın alımından kaynaklanmaktadır. Söz konusu satın alıma müteakiben, Celebi Kft'nin tüm aktif ve pasifleri CGHH tarafından devralınmıştır. Grup yönetimi, CGHH'nin Macaristan'daki önemli pazar pozisyonu ve Celebi Hava ile birlikteliğinin yaratacağı sinerjiyi, şerefiyenin oluşmasındaki ana sebepler olarak değerlendirmektedir. Buna bağlı olarak Grup yönetimi tarafından, CGHH tek bir nakit üreten birim olarak değerlendirilerek şerefiye CGHH üzerine dağıtılmıştır. 31 Aralık 2012 tarihi itibariyle CGHH alımına ilişkin şerefiye hareket tablosu aşağıdaki gibidir:

	2012
1 Ocak	18.551.365
Yabancı para çevrim farkları	420.560
Şerefiye	18.971.925

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 13 - ŞEREFIYE (Devamı)

Şerefiye değer düşüklüğü testi

Grup şerefiyeyi değer düşüklüğü riskine karşı yılda en az bir kere test etmektedir. Şerefiye olağan değer düşüklüğü testi için bağımsız bir değerlendirme firması tarafından hazırlanan değerlendirme raporu baz alınır.

2012

Havalimanı yer hizmetleri - Macaristan

18.971.925

Söz konusu nakit üreten birimin geri kazanılabilir değeri, kullanım hesaplamaları temel alınarak belirlenmiştir. Bu hesaplamalarda, yönetim tarafından onaylanmış ve işletmenin gelecekteki gelişimi üzerine yönetimin beklenti ve tahminlerini daha iyi yansıtmaları sebebiyle 7 yıllık dönemi kapsayan nakit akım tahminleri esas alınmıştır. Yedi yıldan sonrasına tekabül eden nakit akımları %1 uzun vade büyüme oranı kullanılarak tespit edilmiştir. Gerçeğe uygun değer tespiti sırasında Avro cinsinden bulunan değer bilanço tarihi kuru ile Macar Forinti'ne çevrilmek suretiyle hesaplanmıştır. Bu nedenle, söz konusu gerçeğe uygun değer modeli döviz piyasasında yaşanan dalgalanmalardan etkilenmektedir.

Gerçeğe uygun değer hesaplama modelinde yer alan diğer önemli varsayımlar aşağıdaki gibidir;

İskonto oranı

%12,2

Yönetim, bütçesini belirlerken, geçmiş dönem performansını ve piyasanın gelişim beklentilerini temel almaktadır. Kullanılan ağırlıklı ortalama büyüme oranları, endüstri raporlarında yer alan tahminlerle tutarlıdır. Kullanılan iskonto oranları, vergi öncesidir ve ilgili bölüm riskini de yansıtır.

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla Grup'un yapmış olduğu analizler sonucu herhangi bir değer düşüklüğü tespit edilmemiştir.

Celebi Nas'ın %4'lük alımından kaynaklanan şerefiye

Şirket, %51'lik oran ile müşterek yönetime tabi ortaklığı bulunduğu Celebi Nas'ın %4'lük hissesini Celebi Nas'ın %8'lik hissesine sahip diğer ortağı olan Sovika Aviation Service Private Limited 'ten 26 Ocak 2012 tarihinde 1.000.000 Amerikan Doları (1.820.300 TL) bedelle satın almıştır. Satın alım, UFRS 3 "İşletme Birleşmeleri" hükümleri uyarınca muhasebeleştirilmiş olup satın alım sonrası hesaplanan 910.723 TL tutarındaki şerefiye konsolide mali tablolara yansıtılmıştır.

Şerefiye değer düşüklüğü testi

Şirket, 31 Aralık 2012 sonu itibarıyla gerçekleştirdiği projekte edilmiş FVAÖK ile gerçekleşen FVAÖK'yi değer düşüklüğü testinde karşılaştırmaktadır.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 13 - ŞEREFIYE (Devamı)

Çelebi Nas'ın %4'lük hisse alımına ilişkin şerefiye detayı aşağıdaki gibidir:

Satın alım tutarı	1.820.300
Tenzil: Tanımlanabilir varlık, yükümlülükler ve şarta bağlı yükümlülüklerin makul değerleri	(857.813)
Yabancı para çevrim farkları	(51.764)

Şerefiye **910.723**

Grup yönetimi Çelebi Nas'ın Çelebi Hava ile birlikteliğinin yaratacağı sinerjiyi, şerefiyenin oluşmasındaki ana sebepler olarak değerlendirmektedir. Grup yönetimi tarafından, Çelebi Nas tek bir nakit üreten birim olarak değerlendirilerek söz konusu şerefiye Çelebi Nas üzerine dağıtılmıştır.

2012

Havalimanı yer hizmetleri – Hindistan **910.723**

Söz konusu nakit üreten birimin geri kazanılabilir değeri, kullanım hesaplamaları temel alınarak belirlenmiştir. Bu hesaplamalarda, yönetim tarafından onaylanmış ve işletmenin gelecekteki gelişimi üzerine yönetimin beklenti ve tahminlerini daha iyi yansıtmaya sebebiyle 5 yıllık dönemi kapsayan nakit akım tahminleri esas alınmıştır.

Yönetim, bütçesini belirlerken, geçmiş dönem performansını ve piyasanın gelişim beklentilerini temel alarak büyüme oranlarını tespit etmiştir. Kullanılan iskonto oranları, vergi öncesidir ve ilgili bölüm riskini de yansıtır.

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla Grup'un yapmış olduğu analizler sonucu herhangi bir değer düşüklüğü tespit edilmemiştir.

DİPNOT 14 - KARŞILIKLAR, TAAHÜTLER, KOŞULLU VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Kısa Vadeli Borç Karşılıkları		
Kullanılmamış izin karşılıkları	2.215.336	1.669.724
Kargo taşıma komisyon karşılıkları	1.663.132	813.162
Tahakkuk eden satış komisyonları (**)	1.631.326	1.830.775
Yatırım danışmanlığı ücreti karşılıkları (*)	1.247.820	2.455.570
Dava ve tazminat karşılıkları	1.167.781	906.470
Havalimanı otoritelerine ödenecek gider tahakkukları (***)	483.148	410.322
Elektrik gideri karşılıkları	191.850	1.272.693
Diğer (****)	5.248.504	5.052.185
	13.848.897	14.410.901

(*) Söz konusu karşılıklar Çelebi Hava'nın 2009 ve 2010 yıllarında yurtdışında iştirak ettiği ihaleler yoluyla yaptığı yatırımlar kapsamında almış olduğu hizmetlerin ücretlerinden kaynaklanmaktadır.

(**) Tahakkuk eden satış komisyonları havayolu şirketleri ile yapılan anlaşmalar gereği belirli uçuş sayılarının veya tonajlarının aşılması nedeniyle yıl sonlarında ciro primine benzer nitelikte uygulanan uçuş sayılarına veya tonajlarına bağlı kademeli olarak hesaplanan fiyat indirimlerine ilişkin tahakkuklardan oluşmaktadır.

(***) Söz konusu karşılıklar Havalimanı otoritelerine ödenen imtiyaz hakkı, ısıtma ve havalandırma kiralrı gibi hizmetlerden oluşmaktadır.

(****) Diğer borç karşılıkları Grup'un aldığı gümrük, güvenlik ve bakım onarım gibi hizmetlerden oluşmaktadır.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 14 - KARŞILIKLAR, TAAHHÜTLER, KOŞULLU VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER (Devamı)

31 Aralık 2012 ve 2011 tarihi itibarıyla kısa vadeli borç karşılıklarının tablosu aşağıdaki gibidir:

	Yatırım danışmanlığı karşılıkları	Kullanılmamış izin karşılıkları	Tahakkuk eden satış komisyonları	Kargo taşıeron komisyon karşılıkları	Elektrik gideri karşılıkları	Dava ve tazminat karşılıkları	Havalimanı otoritelerine ödenecek gider tahakkukları	Diğer borç karşılıkları	Toplam
1 Ocak 2012	2.455.570	1.669.724	1.830.775	813.162	1.272.693	906.470	410.322	5.052.185	14.410.901
Dönem içindeki artış	-	3.249.907	3.534.560	1.717.560	1.432.382	582.351	19.822.040	17.232.065	47.570.865
Dönem içinde yapılan ödemeler	(1.077.180)	(306.267)	(3.734.009)	(769.440)	(2.438.515)	(296.692)	(19.598.024)	(16.556.572)	(44.776.699)
Dönem boyunca Kullanılan	-	(2.398.028)	-	-	-	-	-	-	(2.398.028)
Kur farkı	(130.570)	-	-	(98.150)	(74.710)	(24.348)	(151.190)	(479.174)	(958.142)
31 Aralık 2012	1.247.820	2.215.336	1.631.326	1.663.132	191.850	1.167.781	483.148	5.248.504	13.848.897

	Yatırım danışmanlığı karşılıkları	Kullanılmamış izin karşılıkları	Tahakkuk eden satış komisyonları	Kargo taşıeron komisyon karşılıkları	Elektrik gideri karşılıkları	Dava ve tazminat karşılıkları	Havalimanı otoritelerine ödenecek gider tahakkukları	Diğer borç karşılıkları	Toplam
1 Ocak 2011	2.937.400	1.302.657	1.795.263	1.035.199	414.840	866.736	33.646	3.200.998	11.586.739
Dönem içindeki artış	-	2.642.558	1.874.395	821.590	1.285.884	231.664	24.304.019	6.310.346	37.470.456
Dönem içinde yapılan ödemeler	(996.420)	(237.194)	(1.838.883)	(1.080.116)	(432.840)	(218.469)	(22.213.440)	(4.548.301)	(31.565.663)
Dönem boyunca Kullanılan	-	(2.044.956)	-	-	-	-	-	-	(2.044.956)
Kur farkı	514.590	6.659	-	36.489	4.809	26.539	(1.713.903)	89.142	(1.035.675)
31 Aralık 2011	2.455.570	1.669.724	1.830.775	813.162	1.272.693	906.470	410.322	5.052.185	14.410.901

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 14 - KARŞILIKLAR, TAAHÜTLER, KOŞULLU VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER (Devamı)

Grup'un koşullu varlık ve yükümlülükleri

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Alınan teminatlar:		
Teminat mektupları	4.597.658	7.869.438
Teminat çekleri	1.280.212	1.287.125
Teminat senetleri	671.245	695.369
	6.549.115	9.851.932

Verilen teminatlar:

Kefalet	215.856.240	203.762.160
Teminat mektupları	45.940.323	37.303.419
Hisse rehin	8.327.204	26.845.249
	270.123.767	267.910.828

Şirket'in 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla 1.308.628 TL tutarında açtığı davalar nedeniyle şarta bağlı varlığı (31 Aralık 2011: 1.621.387 TL), aleyhine açılan davalar ve icra takipleri nedeniyle de 15.345.945 TL tutarında şarta bağlı yükümlülükleri bulunmaktadır (2011: 28.127.834 TL). Şarta bağlı yükümlülüklerin 12.848.434 TL tutarındaki bölümü Antrepo Yangını (Dipnot 28) ile ilgili olarak Şirket'in münferiden ve diğer davalılar (DHMİ, Diğer Antrepo İşletmecileri, Sigorta Şirketleri) ile birlikte müştereken davalı taraf durumunda olduğu davalar ve icra takipleri ile ilgilidir (2011: 25.396.272 TL). Şarta bağlı yükümlülükler içerisinde yangın davası ile ilgili olmayanlar için 357.445 TL tutarında karşılık ayrılmış durumdadır (Dipnot 14).

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 14 - KARŞILIKLAR, TAAHHÜTLER, KOŞULLU VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER (Devamı)

31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibarıyla Grup'un teminat/ rehin/ ipotek pozisyonu aşağıdaki gibidir:

Grup tarafından verilen teminat/ rehin/ ipotek'ler	Döviz Cinsi	31 Aralık 2012		31 Aralık 2011	
		Tutarı	TL Karşılığı	Tutarı	TL Karşılığı
A. Kendi tüzel kişiliği adına vermiş olduğu teminat/ rehin/ ipotek'lerin toplam tutarı			34.189.078		24.558.640
	TL	4.275.266	4.275.266	5.480.800	5.480.800
	EUR	1.914.959	4.503.408	1.769.100	4.323.328
	USD	1.910.499	3.405.656	1.910.501	3.608.745
	INR	557.289.747	18.228.948	208.118.957	7.429.847
	HUF	465.000.000	3.775.800	468.000.000	3.715.920
B. Tam konsolidasyon kapsamına dahil edilen ortaklıklar lehine vermiş olduğu teminat/ rehin/ ipotek'lerin toplam tutarı			218.434.689		222.209.688
	EUR	31.700.000	74.548.890	28.200.000	68.915.160
	USD	6.592.194	11.751.245	6.747.196	12.744.779
	INR	4.039.576.700	132.134.554	3.781.281.494	134.991.749
	HUF	-	-	700.000.000	5.558.000
C. Olağan ticari faaliyetlerinin yürütülmesi amacıyla diğer 3. kişilerin borcunu temin amacıyla vermiş olduğu teminat/ rehin/ ipotek'lerin toplam tutarı					-
D. Diğer verilen teminat/rehin/ipotek'lerin toplam tutarı	-	-	17.500.000	-	21.142.500
i. Ana ortak lehine vermiş olduğu teminat/ rehin/ ipotek'lerin toplam tutarı	TL	17.500.000	17.500.000	21.142.500	21.142.500
ii. B ve C maddeleri kapsamına girmeyen diğer grup şirketleri lehine vermiş olduğu teminat/ rehin/ ipotek'lerin toplam tutarı	-	-	-	-	-
iii. C Maddesi kapsamına girmeyen 3. kişiler lehine vermiş olduğu teminat/ rehin/ ipotek'lerin toplam tutarı	-	-	-	-	-
			270.123.767		267.910.828

Grup'un vermiş olduğu diğer teminat/ rehin/ ipotek'lerin Grup'un özkaynaklarına oranı 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla 27,3%'dir (31 Aralık 2011: 41,9%) Şirket 3. kişilere vermiş olduğu teminat/rehin/ipotek'den herhangi bir menfaat elde etmemektedir.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 15 - ÇALIŞANLARA SAĞLANAN FAYDALAR

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Kısa vadeli karşılıklar:		
Kıdem tazminatı karşılığı	228.922	358.261

Uzun vadeli karşılıklar:

Kıdem tazminatı karşılığı	7.856.667	7.517.332
---------------------------	-----------	-----------

Kıdem tazminatı karşılığı aşağıdaki açıklamalar çerçevesinde ayrılmaktadır. Aşağıda açıklanan yasal zorunluluk dışında hiçbir emeklilik planı anlaşması yoktur.

Yürürlükteki Türk İş Kanunu'na göre, Grup, en az bir senesini doldurmuş olmak üzere, Grup'la ilişkisi kesilen, emekli olan, 25 hizmet yılını (kadınlarda 20) doldurarak emekliliğe hak kazanan (kadınlar için 58 yaşında, erkekler için 60 yaşında), askere çağrılan veya vefat eden personeli için kıdem tazminatı ödemekle mükelleftir.

23 Mayıs 2002'deki mevzuat değişikliğinden sonra emeklilikten önceki hizmet süresine ilişkin bazı geçiş süreci maddeleri çıkartılmıştır. Ödenecek tazminat, her hizmet yılı için bir aylık maaş tutarı kadardır ve bu miktar 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla 3.033,98 TL (31 Aralık 2011: 2.731,85 TL) ile sınırlanmıştır.

Kıdem tazminatı yükümlülüğü yasal olarak herhangi bir fonlamaya tabi değildir.

Şirket; Hindistan'da geçerli olan kanunlar çerçevesinde Hindistan'da mukim olan bağlı ortaklıkları ve müşterek yönetime tabi ortaklıklarında 5 yıl hizmet veren askere çağrılan, vefat eden, erken emekliliğe ayrılan veya emekliliğe hak kazanan personeli için kıdem tazminatı ödemekle mükelleftir. 31 Aralık 2012 cari dönemi için ödenecek olan tutar tamamlanan her hizmet yılı için 15'er günden oluşmakta olup personel başına 350.000 INR ile sınırlıdır. Kıdem tazminatı yükümlülüğü, Grup'un bağlı ortaklıklarının çalışanlarının emekli olmasından doğan gelecekteki olası yükümlülüğün bugünkü değerinin tahmin edilmesi ile hesaplanır. Uluslararası Finansal Raporlama Standartları Grup'un kıdem tazminatı yükümlülüğünü tahmin etmek için aktüer değerlendirme yöntemlerinin geliştirilmesini öngörmektedir. Buna göre toplam yükümlülüğün hesaplanmasında Türkiye için aşağıdaki aktüer öngörüler kullanılmıştır.

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
İskonto oranı (%)	3,86	4,66
Emeklilik olasılığının tahmini için devir hızı oranı (%)	92,86	93,72

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 15 - ÇALIŞANLARA SAĞLANAN FAYDALAR (Devamı)

Temel varsayım, enflasyon ile orantılı olarak her yıllık hizmet için belirlenen yükümlülük tavanının artmasıdır. Böylece uygulanan iskonto oranı enflasyonun beklenen etkilerinden arındırılmış gerçek oranı gösterir. Grup'un kıdem tazminatı yükümlülüğü, kıdem tazminatı tavanı her altı ayda bir ayarlandığı için, 1 Ocak 2013 tarihinden itibaren Türkiye için geçerli olan 3.129,25 TL (1 Ocak 2012: 2.917,27 TL) tavan tutarı üzerinden hesaplanmaktadır. Kıdem tazminatı karşılıklarının yıl içindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

	2012	2011
1 Ocak itibariyle	7.875.593	7.505.176
Dönem içerisindeki ödemeler	(5.661.181)	(3.398.921)
Dönem içerisindeki artış	5.928.481	3.790.522
Yabancı para çevrim farkları	(57.304)	(21.184)
Dönem sonu itibariyle	8.085.589	7.875.593

DİPNOT 16 - DİĞER VARLIKLAR VE YÜKÜMLÜLÜKLER

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Diğer Dönen Varlıklar		
Verilen sabit kıymet avansları (*)	6.460.466	16.106.341
Peşin ödenen giderler	6.088.252	6.507.409
Peşin ödenen vergi ve fonlar	2.075.776	374.728
Devreden KDV	1.391.381	5.328.039
KDV alacakları	1.440.071	1.029.625
Personele verilen avanslar	301.664	214.154
Diğer (**)	8.012.090	26.438.757
	25.769.700	55.999.053

(*) Verilen sabit kıymet avansları, Grup'un Hindistan'daki mukim bağlı ortaklığı olan Çelebi Delhi Cargo'nun imtiyaz sözleşmesi kapsamında Hindistan'ın Yeni Delhi kentindeki havalimanındaki mevcut kargo terminalinin geliştirilmesi ve modernizasyonu ile ilgili vermiş olduğu avanslardan oluşmaktadır.

(**) 31 Aralık 2012 tarihi itibariyle diğer dönen varlıkların 4.144.684 TL tutarındaki kısmı, Grup'un Hindistan'daki mukim bağlı ortaklığı olan Çelebi Delhi Cargo'nun 3 aydan uzun bloke mevduatını içermektedir. 31 Aralık 2011 itibariyle diğer dönen varlıkların 23.544.151 TL tutarındaki kısmı Çelebi Delhi Cargo' nun kredi ödemesine ilişkin yoldaki mevduatını içermektedir.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 16 - DİĞER VARLIKLAR VE YÜKÜMLÜLÜKLER (Devamı)

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Diğer Duran Varlıklar		
Peşin ödenen giderler (*)	19.689.914	15.103.839
Peşin ödenen vergi ve fonlar	5.375.717	3.497.629
Diğer	3.243	3.870
	25.068.874	18.605.338

(*) Peşin ödenen giderlerin 19.636.224 TL (31 Aralık 2011: 14.683.995 TL) tutarındaki kısmı, Çelebi Hava'nın faaliyet gösterdiği bir havalimanında, uzun vadeli alan tahsisine ilişkin yaptığı peşin alan tahsis (kira) bedeli ödemelerinden oluşmaktadır.

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Diğer Kısa Vadeli Yükümlülükler		
Gelecek aylara ait gelirler (*)	16.631.062	43.481.499
Ödenecek maaş ve ücret tahakkukları	7.846.905	6.361.284
Ödenecek sosyal güvenlik kesintileri	3.332.858	2.432.140
Alınan sipariş avansları	2.146.474	2.203.699
Ödenecek ikramiye tahakkukları	1.412.740	1.371.126
Ödenecek vergi ve fonlar	1.317.739	1.030.626
Operasyonel kiralama ile ilgili denkleştirme karşılığı	756.695	668.468
Ödenecek katma değer vergisi	248.677	128.370
Diğer çeşitli borçlar ve yükümlülükler	2.125.821	971.016
	35.818.971	58.648.228

(*) Celebi Delhi Cargo'nun DIAL ile imzaladığı imtiyaz sözleşmesi kapsamında UFRYK 12 prensipleri neticesinde hesaplanan maddi olmayan duran varlıklardan doğan gelecek dönemlere ait gelirlerden oluşmaktadır.

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Diğer Uzun Vadeli Yükümlülükler		
Operasyonel kiralama denkleştirme karşılığı (**)	25.205.391	19.568.334
Ertelenen sigorta tazminat geliri (*)	2.673.900	2.833.350
Gelecek dönemlere ait gelirler	406.844	872.843
Diğer	5.490.831	2.778.950
	33.776.966	26.053.477

(*) Ertelenen sigorta tazminat gelirinin tamamı Şirket'in Atatürk Havalimanı C Terminali'nde bulunan kargo - antreposunda meydana gelen yangın nedeniyle zarar görmüş 3. şahıslara ait emtiyaya ilişkin 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla tamamı tahsil edilmiş ve Şirket tarafından Şirket'in yangından hukuken sorumlu tutulması durumunda kullanılması öngörülen 1.500.000 ABD doları tutarındaki yangın sigorta poliçesi tutarından oluşmaktadır (Dipnot 28).

(**) Operasyonel kiralama gider denkleştirme karşılığı, UMS 17 "Kiralama işlemleri" kapsamında gelecek dönemlerdeki sabit oranlı kira artışları dikkate alınarak hesaplanan ve finansal tablolara doğrusal olarak yansıtılan operasyonel kiralama giderleri ile ilgili imtiyaz sözleşmesinde belirtilen kira tutarları arasındaki farkı içermektedir.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 17 - ÖZKAYNAKLAR

Ödenmiş Sermaye

Grup'un 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla 24.300.000 TL tutarındaki sermayesi, nominal değeri 1 Kr olan 2.430.000.000 adet hisseden oluşmaktadır (31 Aralık 2011: 2.430.000.000 adet).

Grup'un 31 Aralık 2012 ve 2011 tarihlerindeki hissedarları ve sermaye içindeki payları tarihi değerlerle aşağıdaki gibidir:

Hissedarlar	31 Aralık 2012		31 Aralık 2011	
	Tutar	Pay oranı %	Tutar	Pay oranı %
Çelebi Havacılık Holding A.Ş. (ÇHH)	13.299.633	54,73	13.299.633	54,73
Engin Çelebioğlu	2.432.430	10,01	2.432.430	10,01
Can Çelebioğlu	1.822.770	7,50	1.822.770	7,50
Canan Çelebioğlu	1.242.720	5,11	1.242.720	5,11
Diğer	5.502.447	22,65	5.502.447	22,65
	24.300.000	100,00	24.300.000	100,00

Kardan Ayrılan Kısıtlanmış Yedekler

Türk Ticaret Kanunu'na göre, yasal yedekler birinci ve ikinci tertip yasal yedekler olmak üzere ikiye ayrılır. Türk Ticaret Kanunu'na göre birinci tertip yasal yedekler, şirketin ödenmiş sermayesinin %20'sine ulaşıncaya kadar, kanuni net karın %5'i olarak ayrılır. İkinci tertip yasal yedekler ise ödenmiş sermayenin %5'ini aşan dağıtılan karın %10'udur. Türk Ticaret Kanunu'na göre, yasal yedekler ödenmiş sermayenin %50'sini geçmediği sürece sadece zararları netleştirmek için kullanılabilir, bunun dışında herhangi bir şekilde kullanılması mümkün değildir.

Seri: XI No: 29 sayılı tebliğ ve ona açıklama getiren SPK duyurularına göre "Ödenmiş Sermaye", "Kardan Ayrılan Kısıtlanmış Yedekler" ve "Hisse Senedi İhraç Primleri" nin yasal kayıtlardaki tutarları üzerinden gösterilmesi gerekmektedir. Söz konusu tebliğin uygulanması esnasında değerlemelerde çıkan farklılıkların (enflasyon düzeltmesinden kaynaklanan farklılıklar gibi):

- "Ödenmiş Sermaye"den kaynaklanmaktaysa ve henüz sermayeye ilave edilmemişse, "Ödenmiş Sermaye" kaleminden sonra gelmek üzere açılacak "Sermaye Düzeltmesi Farkları" kalemiyle;
- "Kardan Ayrılan Kısıtlanmış Yedekler" ve "Hisse Senedi İhraç Primleri"nden kaynaklanmakta ve henüz kar dağıtımı veya sermaye artırımına konu olmamışsa "Geçmiş Yıllar Kar/Zararıyla", ilişkilendirilmesi gerekmektedir. Diğer özkaynak kalemleri ise SPK Finansal Raporlama Standartları çerçevesinde değerlendirilen tutarları ile gösterilmektedir.

Sermaye düzeltmesi farklarının sermayeye eklenmek dışında bir kullanımı yoktur.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 17 - ÖZKAYNAKLAR (Devamı)

Halka açık şirketler, temettü dağıtımlarını SPK'nın öngördüğü şekilde aşağıdaki gibi yaparlar:

Sermaye Piyasası Kurulu'nun 27 Ocak 2010 tarih ve 02/51 sayılı kararı gereğince 2009 yılı faaliyetlerinden elde edilen karların dağıtım esasları ile ilgili olarak payları borsada işlem gören anonim ortaklıklar için, asgari kar dağıtım oranı zorunluluğu uygulanmayacaktır. (31 Aralık 2011: 20%)

Söz konusu Kurul Kararı ve SPK'nın payları borsada işlem gören anonim ortaklıkların kar dağıtım esaslarını düzenlediği Seri:IV, No: 27 Tebliği'nde yer alan esaslara, ortaklıkların esas sözleşmelerinde bulunan hükümlere ve şirketler tarafından kamuya açıklanmış olan kar dağıtım politikalarına göre bu dağıtımın şirketlerin genel kurullarında alacakları karara bağlı olarak nakit ya da temettünün sermayeye eklenmesi suretiyle ihraç edilecek payların bedelsiz olarak ortaklara dağıtılmasına ya da belli oranda nakit, belli oranda bedelsiz pay dağıtılması suretiyle gerçekleştirilebilmesine; belirlenecek birinci temettü tutarının mevcut ödenmiş/çıkarılmış sermayelerinin %5'inden az olması durumunda, söz konusu tutarın dağıtılmadan ortaklık bünyesinde bırakılabilmesine imkan verilmiş ancak bir önceki döneme ilişkin temettü dağıtımını gerçekleştirilmeden sermaye artırımını yapan ve bu nedenle payları "eski" ve "yeni" şeklinde ayrılan anonim ortaklıklardan, faaliyetleri sonucunda elde ettikleri dönem karından temettü dağıtacakların, hesaplayacakları birinci temettüyü nakden dağıtmaları zorunluluğu getirilmiştir.

SPK düzenlemelerine göre bulunan net dağıtılabilir kar üzerinden SPK'nın ilgili düzenlemeleri uyarınca hesaplanan kar dağıtım tutarının, tamamının yasal kayıtlarda yer alan dağıtılabilir kardan karşılanabilmesi durumunda, bu tutarın tamamı, karşılanmaması durumunda ise yasal kayıtlarda yer alan net dağıtılabilir karın tamamı dağıtılacaktır. SPK düzenlemelerine göre hazırlanan finansal tablolarda veya yasal kayıtların herhangi birinde dönem zararı olması durumunda ise kar dağıtımı yapılmayacaktır.

9 Ocak 2009 tarihli Kurul Kararı ile şirketlerin yasal kayıtlarında bulunan geçmiş yıl zararlarının düşülmesinden sonra kalan dönem karı ve kar dağıtımına konu edilebilecek diğer kaynakların toplam tutarına Seri:XI, No:29 Tebliği çerçevesinde hazırlanıp kamuya ilan edilecek finansal tablo dipnotlarında yer verilmesine karar verilmiştir. Bu tutarların SPK Finansal Raporlama Standartları uyarınca "Kardan Ayrılan Kısıtlanmış Yedekler" içerisinde sınıflandırılması gerekmektedir. 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla kardan ayrılan kısıtlanmış yedeklerin tutarı 26.573.456 TL'dir (31 Aralık 2011: 26.573.456 TL).

Macaristan'da mukim %70 nispetindeki iştiraki bulunan Celebi Ground Handling Hungary Földi Kiszolgáló Korlátolt Felelősségű Társaság ("CGHH") sermayesinin %30'unu temsil eden hisselerin, Celebi Havacılık Holding A.Ş.'nden SPK lisansına sahip bir değerlendirme firması tarafından yapılan değerlendirme sonucu belirlenen tutarlar baz alınarak 33.712.020 TL karşılığında 08/12/2011 tarihinde satın alınması sonucunda, Şirket'in CGHH'taki payı %100'e çıkmıştır. Satın alma bedeli ile ortaklığın satın alınan payı nispetindeki net varlıklarının değeri arasında oluşan 33.751.667 TL'lik tutarında fark oluşmuştur. Bunun dışında 26 Ocak 2012 tarihinde Grup'un, Celebi Nas'taki payı %4 artmıştır. Satın alma bedeli ile Celebi Nas'ın satın alınan payı nispetindeki net varlıklarının değeri arasında oluşan 545.407 TL'lik fark oluşmuştur. Söz konusu tutarların toplamı olan 34.297.074 TL kar dağıtımı açısından dağıtılabilir net dönem karının belirlenmesinde geçmiş yıl kar/zararının bir unsuru olarak dikkate alınmış, geçmiş yıl zararları 17.143.351 TL'ye ulaşmıştır. SPK'nın 14.03.2013 tarih ve 2013/9 sayılı bülteninde yayımlanan 14.03.2013 tarih ve 9/319 sayılı İlke Kararı gereği geçmiş yıl zararları hesabında bulunan 17.143.351 TL'lik tutarın, 2013 yılındaki kar dağıtımı açısından dağıtılabilir net dönem karı açısından bir indirim veya ekleme kalemi olarak dikkate alınmaması gerekmektedir.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 17 - ÖZKAYNAKLAR (Devamı)

Şirket'in 2012 yılı kar dağıtımına konu olacak, SPK'ya ve Yasal Kayıtlara (Vergi Usul Kanunu'na) göre hazırlanan dağıtılabılır dönem karları aşağıdaki gibidir:

	SPK'ya göre	Yasal kayıtlara göre
Net dönem karı	21.103.781	23.178.903
Yıl içinde yapılan bağışlar	897.025	-
Birinci temettünün hesaplanacağı bağışlar eklenmiş net dağıtılabılır dönem karı	22.000.806	23.178.903

DİPNOT 18 - SATIŞLAR VE SATIŞLARIN MALİYETİ

	2012	2011
Verilen yer hizmetleri	391.858.097	338.495.718
Kargo ve antrepo hizmet gelirleri	120.576.407	111.161.956
İmtiyazlı hizmet anlaşmaları gelirleri	31.877.426	26.179.450
Havaalanı güvenlik hizmetleri	1.374.492	2.696.295
İşletme kira gelirleri	3.533.488	4.154.948
Eksi: İadeler ve indirimler	(12.217.423)	(9.935.031)
Satış gelirleri - net	537.002.487	472.753.336
Satışların maliyeti	(410.338.527)	(344.763.642)
Brüt kar	126.663.960	127.989.694

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 19 - NİTELİKLERİNE GÖRE GİDERLER

	2012	2011
Personel giderleri	(177.580.620)	(150.007.154)
Otoritelere, terminal işletmelerine ve taşeronlara ödenen giderler (*)	(79.777.001)	(75.156.220)
Amortisman ve itfa gideri	(35.556.764)	(32.970.431)
Ekipman teknik bakım, yakıt ve güvenlik gideri	(36.713.435)	(30.850.351)
UFRYK 12 kapsamında giderleşen yatırım maliyetleri ve yenilemeye ilişkin karşılık gideri (***)	(34.162.910)	(27.946.439)
Müşavirlik gideri	(34.926.208)	(32.346.611)
Dışardan sağlanan fayda ve hizmet	(16.296.885)	(16.839.389)
Seyahat ve personel taşıma gideri	(13.160.946)	(11.524.403)
Vergi, resim ve harç gideri	(6.671.128)	(5.068.906)
Sigorta gideri	(3.742.666)	(3.603.903)
Satılan malın maliyeti (De-icing, yedek parça vb) (**)	(2.664.481)	(1.292.214)
Diğer giderler	(48.927.356)	(39.333.376)
	(490.180.400)	(426.939.397)

- (*) Otoritelere ve terminal işletmelerine ödenen çeşitli giderler; imtiyaz hakkı, havalimanı sahası içindeki kiralanan tesis ve kontuarlara ilişkin giderler, çalışma ruhsatları ve benzeri giderlerinden oluşmaktadır.
- (**) Söz konusu giderler, de-icing ve yedek parça maliyetlerinden oluşmaktadır.
- (***) Söz konusu giderler, UFRYK 12 doğrultusunda hesaplanmış olan inşaat maliyetlerini ve imtiyaz sözleşmesi kapsamında yer alan diğer yükümlülüklerle ilişkin karşılıklardan oluşmaktadır.

DİPNOT 20 - GENEL YÖNETİM GİDERLERİ

	2012	2011
Müşavirlik gideri	(33.697.402)	(31.910.785)
Personel giderleri	(23.842.277)	(24.929.743)
Amortisman ve itfa gideri	(8.156.929)	(8.140.755)
Seyahat ve personel taşıma gideri	(2.769.426)	(2.816.689)
Otoritelere ve terminal işletmelerine ve taşeronlara ödenen giderler	(1.707.974)	(1.894.975)
Ekipman teknik bakım, yakıt ve güvenlik gideri	(2.325.250)	(1.588.861)
Vergi, resim ve harç gideri	(1.573.138)	(1.627.299)
Sigorta gideri	(681.093)	(570.906)
Diğer giderler	(5.088.384)	(8.695.742)
	(79.841.873)	(82.175.755)

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 21 - DİĞER FAALİYETLERDEN GELİR VE GİDERLER

	2012	2011
Diğer faaliyet gelirleri:		
Kur farkı geliri	2.278.951	6.017.594
Maddi duran varlık ve hurda satış geliri	618.579	1.107.841
Karşılık iptal gelirleri	289.067	839.866
Sigorta hasar gelirleri	163.968	25.088
Diğer gelirler	880.460	719.799
	4.231.025	8.710.188
	2012	2011
Diğer faaliyet giderleri:		
Kur farkı gideri	(2.371.752)	(2.807.702)
Sigorta hasarları	(799.987)	(204.911)
Bağış ve yardım giderleri	(897.025)	(1.393.483)
Karşılık gideri	(582.351)	(231.664)
Şüpheli alacak karşılığı	(442.584)	(386.687)
Maddi duran varlık satış zararları	(66.322)	(35.048)
Maddi duran varlık değer düşüklüğü (Dipnot 11)	-	(1.981.778)
Diğer	(2.299.785)	(1.344.511)
	(7.459.806)	(8.385.784)

DİPNOT 22 - FİNANSAL GELİRLER

	2012	2011
Kur farkı geliri	12.739.671	4.133.979
Faiz gelirleri	3.249.937	3.255.884
Reeskont gelirleri	632.344	586.240
SWAP sözleşmeleri değerlendirme gelirleri	-	1.468.826
Diğer finansman gelirleri	213.224	362.304
	16.835.176	9.807.233

DİPNOT 23 - FİNANSAL GİDERLER

	2012	2011
Faiz gideri	(25.403.373)	(18.213.631)
Kur farkı giderleri	(4.422.721)	(21.804.301)
UFRYK 12 kapsamında gerçekleşen finansman gideri	(4.014.420)	(4.760.182)
Reeskont giderleri	(585.564)	(814.223)
SWAP sözleşmeleri değerlendirme giderleri	-	(294.490)
Diğer finansman giderleri	(278.760)	(618.088)
	(34.704.838)	(46.504.915)

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 24 - VERGİ VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Ödenecek gelir ve kurumlar vergisi	10.152.187	12.785.111
Eksi: Peşin ödenen kurumlar vergisi	(10.152.187)	(12.785.111)

Vergi karşılığı - net	-	-
------------------------------	----------	----------

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Ertelenen vergi varlıkları	15.554.815	13.311.495
Ertelenen vergi yükümlülükleri	(5.628.521)	(4.341.550)

Ertelenen vergi yükümlülüğü, net	9.926.294	8.969.945
---	------------------	------------------

Türk vergi mevzuatı, ana ortaklık olan şirketin bağlı ortaklıkları ve iştiraklerini konsolide ettiği mali tabloları üzerinden vergi beyannamesi vermesine olanak tanımamaktadır. Bu sebeple bu konsolide dönem mali tablolara yansıtılan vergi karşılıkları, tam konsolidasyon kapsamına alınan tüm şirketler için ayrı ayrı hesaplanmıştır.

Türkiye’de, kurumlar vergisi oranı 2012 yılı için %20’dir (2011: %20). Kurumlar vergisi oranı kurumların ticari kazancına vergi yasaları gereğince indirimi kabul edilmeyen giderlerin ilave edilmesi, vergi yasalarında yer alan istisna (iştirak kazançları istisnası, yatırım indirimi istisnası vb.) ve indirimlerin (arge indirimi gibi) indirilmesi sonucu bulunacak vergi matrahına uygulanır. Kar dağıtılmadığı takdirde başka bir vergi ödenmemektedir (GVK Geçici 61. madde kapsamında yararlanılan yatırım indirimi istisnası olması halinde yararlanılan istisna tutarı üzerinden hesaplanıp ödenen %19,8 oranındaki stopaj hariç).

Türkiye’de ki bir işyeri ya da daimi temsilcisi aracılığı ile gelir elde eden kurumlar ile Türkiye’de yerleşik kurumlara ödenen kar paylarından (temettü) stopaj yapılmaz. Bunların dışında kalan kişi ve kurumlara yapılan temettü ödemeleri %15 oranında stopaja tabidir. Karın sermayeye ilavesi, kar dağıtımını sayılmaz ve stopaj uygulanmaz.

Şirketler üçer aylık mali karları üzerinden %20 (2011: %20) oranında geçici vergi hesaplar ve o dönemi izleyen ikinci ayın 14’ üncü gününe kadar beyan edip 17’ inci günü akşamına kadar öderler. Yıl içinde ödenen geçici vergi o yıla ait olup izleyen yıl verilecek kurumlar vergisi beyannamesi üzerinden hesaplanacak kurumlar vergisinden mahsup edilir. Mahsuba rağmen ödenmiş geçici vergi tutarı kalmış ise bu tutar nakden iade alınabileceği gibi devlete karşı olan herhangi bir başka mali borca da mahsup edilebilir.

Türk vergi mevzuatına göre beyanname üzerinde gösterilen mali zararlar 5 yılı aşmamak kaydıyla dönem kurum kazancından indirilebilirler. Ancak, mali zararlar, geçmiş yıl karlarından mahsup edilemez.

Türkiye’de ödenecek vergiler konusunda vergi otoritesi ile mutabakat sağlamak gibi bir uygulama bulunmamaktadır. Kurumlar vergisi beyannameleri hesap döneminin kapandığı ayı takip eden dördüncü ayın 25’inci günü akşamına kadar bağlı bulunulan vergi dairesine verilir. Bununla beraber, vergi incelemesine yetkili makamlar 5 yıl zarfında muhasebe kayıtlarını inceleyebilir ve hatalı işlem tespit edilirse ödenecek vergi miktarları değişebilir.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 24 - VERGİ VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ (Devamı)

Kurumlar Vergisi Kanunu'nda kurumlara yönelik birçok istisna bulunmaktadır. Bu istisnalardan Şirket'e ilişkin olanları aşağıda açıklanmıştır:

Yurtiçi İştirak Kazançları İstisnası:

Kurumların tam mükellefiyete tabi bir başka kurumun sermayesine iştirakten elde ettikleri temettü kazançları (yatırım fonlarının katılma belgeleri ile yatırım ortaklıkları hisse senetlerinden elde edilen kar payları hariç) kurumlar vergisinden istisnadır.

Emisyon Primi İstisnası

Anonim şirketlerin kuruluşlarında veya sermayelerini artırdıkları sırada çıkardıkları payların bedelinin itibari değeri aşan kısmından sağlanan emisyon primi kazançları kurumlar vergisinden istisnadır.

Yurtdışı İştirak Kazançları İstisnası

Kanuni ve iş merkezi Türkiye'de bulunmayan anonim veya limited şirket mahiyetindeki bir şirketin sermayesine, kazancın elde edildiği tarihe kadar devamlı olarak en az bir yıl süreyle % 10 veya daha fazla oranda iştirak eden kurumların, bu iştiraklerin kanuni veya iş merkezinin bulunduğu ülke vergi kanunları uyarınca en az % 15 oranında (esas faaliyet konusu finansman temini veya sigortacılık olanlarda en az, Türkiye'de uygulanan kurumlar vergisi oranında) kurumlar vergisi benzeri vergi yükü taşıyan ve elde edildiği vergilendirme dönemine ilişkin yıllık kurumlar vergisi beyannamesinin verilmesi gereken tarihe kadar Türkiye'ye transfer ettikleri iştirak kazançları kurumlar vergisinden istisnadır.

Gayrimenkul, İştirak Hissesi, Rüçhan Hakkı, Kurucu Senedi ve İntifa Senetleri Satış Kazancı İstisnası

Kurumların, en az iki tam yıl süreyle aktiflerinde yer alan iştirak hisselerinin, gayrimenkullerinin, rüçhan hakkı, kurucu senedi ve intifa senetleri satışından doğan kazançlarının %75'i kurumlar vergisinden istisnadır. İstisnadan yararlanmak için söz konusu kazancın pasifte bir fon hesabında tutulması ve 5 yıl süre ile işletmeden çekilmemesi gerekmektedir. Satış bedelinin satışın yapıldığı yılı izleyen ikinci takvim yılı sonuna kadar tahsil edilmesi gerekir.

Macaristan'da yürürlükte olan kurumlar vergisi oranı 2011 mali yılından itibaren Macaristan'daki yeni düzenlemeyle mali karın 500.000.000 HUF'a kadar olan kısmı için %10, 500.000.000 HUF üzerindeki mali kar için %19 kurumlar vergisi oranına tabi olacağı şekilde değiştirilmiştir.

Hindistan'da yürürlükte bulunan kurumlar vergisi 2012 mali yılı için vergi oranı %32,45'dir (2011: %32,45). Kurumlar vergisi oranı kurumların toplam gelirinden vergi yasaları gereğince indirimi kabul edilmeyen giderlerin ilave edilmesi, vergi yasalarında yer alan istisna (iştirak kazançları istisnası, yatırım indirimi istisnası vb.) ve indirimlerin (arge indirimi gibi) indirilmesi sonucu bulunacak vergi matrahına uygulanır.

31 Aralık 2012 ve 2011 tarihlerinde sona eren dönemlere ait vergi gideri, aşağıdaki şekilde özetlenmiştir:

	2012	2011
- Cari dönem kurumlar vergisi	(10.152.187)	(12.785.111)
- Ertelenen vergi geliri	2.042.824	6.992.207
	(8.109.363)	(5.792.904)

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 24 - VERGİ VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ (Devamı)

31 Aralık 2012 ve 2011 tarihlerinde sona eren hesap dönemlerine ait konsolide gelir tablolarında yer alan vergi giderinin mutabakatı aşağıdaki gibidir:

	2012	2011
Finansal tablolarda yer alan vergi öncesi kar	25.723.644	9.440. 661
Ana ortaklık vergi oranına göre beklenen vergi gideri (%20)	(5.144.729)	(1.888.132)
Bağlı ortaklıklar vergi oranı farkları	(2.617.328)	(3.684.255)
Grup'un beklenen vergi gideri	(7.762.057)	(5.572.387)
Gerçekleşmesi mümkün görülmeyen ertelenmiş vergi alacaklarının geri çevrilmesi	(832.174)	-
Dönem içinde kullanılan geçmiş yıl zararı	1.425.689	1.427.268
Kanunen kabul edilmeyen giderler	(498.375)	(163.686)
İndirimler	179.207	107.171
Yasal kayıtlarda zararda olmasına rağmen ödemekle yükümlü olduğu vergiler (*)	(184.144)	(1.280.718)
Diğer	(437.509)	(310.552)
Grup'un cari dönem vergi gideri	(8.109.363)	(5.792.904)

(*) Macaristan vergi sistemine göre; şirketlerin yasal kayıtlarında vergi öncesinde zararda olmasına rağmen ödemekle yükümlü olduğu vergi tutarlarından oluşmaktadır.

Ertelenen vergiler

Grup, ertelenen vergi varlık ve yükümlülüklerini, bilanço kalemlerinin yasal ve SPK Muhasebe Standartları uyarınca hazırlanmış mali tablolarda farklı değerlendirilmeleri sonucunda ortaya çıkan geçici farkların etkilerini dikkate alarak hesaplamaktadır. Söz konusu geçici farklar genellikle gelir ve giderlerin, Vergi Kanunları ve SPK Muhasebe Standartları'na göre değişik raporlama dönemlerinde muhasebeleşmesinden ortaya çıkmaktadır. İleriki dönemlerde gerçekleşecek geçici farklar üzerinden yükümlülük metoduna göre hesaplanan ertelenen vergi varlıkları ve yükümlülükleri için uygulanan oranlar Türkiye, Macaristan, Hindistan Yeni Delhi ve Mumbai için sırasıyla %20, %19 veya %10, %32,45'dir.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 24 - VERGİ VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ (Devamı)

31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibariyle birikmiş geçici farklar ve ertelenen vergi varlık ve yükümlülüklerinin bilanço tarihleri itibariyle yürürlükteki vergi oranları kullanılarak hesaplamalarının dökümü aşağıdaki gibidir:

	Toplam geçici farklar		Ertelenen vergi varlıkları / (yükümlülükleri)	
	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Ertelenen vergi varlıkları				
Kullanılmamış mali zararlar (*)	(24.955.014)	(28.387.968)	670.264	1.427.268
İkramiye tahakkukları	(863.855)	(812.364)	172.771	162.473
Tahakkuk eden satış komisyonları	(1.631.326)	(2.838.160)	326.265	567.632
Kıdem tazminatı karşılığı	(7.499.227)	(7.243.571)	1.499.845	1.448.714
Operasyonel kiralama ile ilgili denkleştirme karşılığı	(24.263.883)	(18.382.800)	7.872.417	5.964.300
Kullanılmamış izin karşılığı	(1.534.923)	(1.496.469)	306.985	299.294
Dava karşılıkları	(665.445)	(531.271)	133.089	106.254
Yatırım danışmanlığı gider karşılığı	(1.247.820)	(2.455.570)	249.564	491.114
Maddi ve maddi olmayan duran varlıkların kayıtlı değerleri ile vergi matrahı arasındaki fark	(20.959.738)	(20.700.733)	6.800.387	6.043.786
Ertelenen sigorta tazminat geliri	(2.673.900)	(2.833.350)	534.780	566.670
Diğer	(1.878.888)	(340.944)	295.511	34.094
			18.861.878	17.111.599
Netleştirme			3.307.063	3.800.104
Ertelenen vergi varlıkları			15.554.815	13.311.495

- (*) Kullanılmamış mali zararlardan oluşan vergi alacağı, gelecek dönemlerde yeterli mali kara sahip olunmasının kuvvetle muhtemel olması durumunda kayıtlara yansıtılır. Celebi Nas'ın 3.296.977 TL (31 Aralık 2011: 3.471.189 TL) tutarındaki mali zararının bir kısmından veya tamamından öngörülebilir vadede istifade edememe ihtimali sebebiyle 31 Aralık 2012 itibariyle 1.069.704 TL (31 Aralık 2011: 1.126.227 TL) tutarındaki ertelenmiş vergi alacağını kayıtlara yansıtmamıştır. Celebi GH Delhi'nin 17.035.523TL (31 Aralık 2011: 10.644.099 TL) tutarındaki mali zararının bir kısmından veya tamamından öngörülebilir vadede istifade edememe ihtimali sebebiyle 31 Aralık 2012 itibariyle 5.527.175 TL tutarındaki ertelenmiş vergi alacağını kayıtlara yansıtmamıştır.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 24 - VERGİ VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ (Devamı)

	<u>Toplam geçici farklar</u>		<u>Ertelenen vergi varlıkları/ (yükümlülükleri)</u>	
	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Ertelenen vergi yükümlülükleri				
Maddi ve maddi olmayan duran varlıkların kayıtlı değerleri ile vergi matrahı arasındaki net fark	45.768.586	39.643.338	(8.935.201)	(7.589.440)
Tahakkuk etmemiş finansman gelirleri	-	1.393.367	-	(139.337)
Diğer	1.915	2.307.020	(383)	(412.877)
			(8.935.584)	(8.141.654)
Netleştirme			3.307.063	3.800.104
Ertelenen vergi yükümlülükleri			(5.628.521)	(4.341.550)
Ertelenen vergi varlıkları, net			9.926.294	8.969.945

Ertelenen vergi hareket tablosu aşağıda belirtilmiştir:

	2012	2011
1 Ocak	8.969.945	1.923.504
Yabancı para çevrim farkı	(1.086.475)	54.234
Cari dönem ertelenen vergi geliri	2.042.824	6.992.207
31 Aralık	9.926.294	8.969.945

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 25 - HİSSE BAŞINA KAZANÇ

Konsolide gelir tablolarında belirtilen hisse başına kazanç, net karın ilgili dönem içinde mevcut hisse senetlerinin ağırlıklı ortalama adedine bölünmesi ile tespit edilir.

Şirketler mevcut hissedarlara birikmiş karlardan hisseleri oranında hisse dağıtarak ("Bedelsiz Hisseler") sermayelerini arttırabilir. Hisse başına kazanç hesaplanırken, bu bedelsiz hisse ihracı çıkarılmış hisseler olarak sayılır. Dolayısıyla hisse başına kazanç hesaplamasında kullanılan ağırlıklı hisse adedi ortalaması, hisselerin bedelsiz olarak çıkarılmasını geriye dönük olarak uygulamak suretiyle elde edilir.

Hisse başına esas kazanç, hissedarlara ait net karın çıkarılmış adi hisselerin ağırlıklı ortalama adedine bölünmesi ile aşağıdaki şekilde hesaplanır:

	2012	2011
Ana ortaklığa ait net kar	21.103.781	7.623.634
Beheri 1 Kr nominal değerli hisselerin ağırlıklı ortalama adedi	2.430.000.000	2.430.000.000
Hisse başına kazanç (Kr)	0,009	0,003

DİPNOT 26 - İLİŞKİLİ TARAF AÇIKLAMALARI

Dönem sonları itibariyle ilişkili taraflardan alacaklar ve ilişkili taraflara borçlar bakiyeleri ile dönem içinde ilişkili taraflarla yapılan işlemlerin özeti aşağıda verilmiştir:

i) İlişkili taraflarla olan bakiyeler

İlişkili taraflardan alacaklar	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Çelebi Havacılık Holding (ÇHH) (*)	8.301.471	4.327
Diğer	314.314	156.906
	8.615.785	161.233

(*) Grup'un bağlı ortaklıklarından ÇGHH'nin ÇHH'ye vermiş olduğu 1 yıl 1 hafta vadeli ve %3+6m Euribor faiz oranlı 3.500.000 Avro (8.289.651 TL) tutarında faiz dahil finansman bakiyesinden oluşmaktadır.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 26 - İLİŞKİLİ TARAF AÇIKLAMALARI (Devamı)

Müşterek yönetime tabi ortaklıklardan alacaklar	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Celebi Nas (*)	-	621.645
Tasfiye Halinde Çelebi IC Antalya Havalimanı Terminal Yatırım ve İşletme A.Ş	-	36.019
	-	657.664
İlişkili taraflardan alacaklar	8.615.785	818.897

(*) 31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla ilgili tutar, Şirket'in Çelebi Nas'a yapılan masraf yansıtılmalarından ve sabit kıymet satışlarından kaynaklanmaktadır.

İlişkili taraflara borçlar genel olarak bir aydan kısa (31 Aralık 2011: bir aydan kısa) vadeye sahiptir. 31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibarıyla iskontolama işleminin etkisi önemli olmamasından dolayı kısa vadeli ilişkili taraflara borçlar kayıtlı değeri ile makul değeri birbirine eşit olarak alınmıştır.

İlişkili taraflara borçlar	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
ÇHH (*)	2.441.257	17.605.040
Çe-Tur	388.611	181.973
Diğer	7.012	4.404
	2.836.880	17.791.417

(*) 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla ilgili tutar ÇHH'den aldığı hukuki, mali, insan kaynakları, yönetim, kurumsal iletişim, satın alma, bilgi işlem ve iş geliştirme hizmetleri ile şirket nam ve hesabına CHH tarafından yürütülen iş geliştirme projeleri ve masraf yansıtılmalarından oluşmaktadır. 31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla ilgili tutarın 14.171.071 TL'si CGHH'nin hisse devrinden oluşmaktadır.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 26 - İLİŞKİLİ TARAF AÇIKLAMALARI (Devamı)

ii) İlişkili taraflar ile yapılan önemli işlemler

	2012	2011
İlişkili şirketlere muhtelif satışlar		
ÇHH	417.170	651.777
Çetur	362.631	187.191
Çelebi Austria	164.745	-
Çelebi Bandırma Uluslar arası Liman İşletmeciliği A.Ş.		
(Çelebi Bandırma)	28.726	257.374
Çelebi Marina ve Yat İşletmeciliği A.Ş.	2.698	69.511
Diğer	20.972	28.667
	996.942	1.194.520

Müşterek yönetime tabi ortaklıklara muhtelif satışlar

Çelebi Nas	-	659.540
	-	659.540

İlişkili şirketlere ödenen personel ve müşteri taşıma giderleri

Çe-Tur	3.829.328	2.919.665
	3.829.328	2.919.665

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 26 - İLİŞKİLİ TARAF AÇIKLAMALARI (Devamı)

Holding giderleri katılım payı (*)

ÇHH	28.105.598	26.120.206
-----	------------	------------

- (*) ÇHH'ye ödenen holding giderleri katılım payları Çelebi Hava Servisi A.Ş. ve Çelebi Güvenlik Sistemleri ve Danışmanlık A.Ş.'nin ÇHH'den aldığı hukuki, mali, insan kaynakları, yönetim, iş geliştirme, kurumsal iletişim, satın alma ve bilgi işlem danışmanlık hizmetlerini içermektedir. Bu giderler Çelebi Havacılık Holding A.Ş.'nin iştirakleri arasında kişi sayıları, şirket ciroları ve aktif büyüklükleri gibi kriterler dikkate alınarak oluşturulan anahtar vasıtasıyla dönemler arasında tutarlı bir şekilde yapılmaktadır.

	2012	2011
İlişkili şirketlerden elde edilen faiz gelirleri		
Celebi Nas	-	18.704
	-	18.704

İlişkili şirketlerden diğer alımlar (*)

ÇHH	4.235.383	3.978.662
Çe-Tur	1.269.374	1.330.607
Diğer	151.993	225.377
	5.656.750	5.534.646

- (*) Diğer alımlar, araç kirası, organizasyon bedelleri ve diğer sair giderlerden oluşmaktadır. İlişkili şirketlerden diğer alımlar altında sınıflandırılan ÇHH'den yapılan alımlar, direkt Şirket'le ilgili, Şirket nam ve hesabına ÇHH tarafından yürütülen iş geliştirme projeleri ve ihaleler ile ilgili Şirket'e yansıtılan masraflardan oluşmaktadır.

31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibarıyla kredilerle ilgili verilen kefaletler aşağıdaki gibidir:

31 Aralık 2012	EUR	USD	INR	HUF	TL	Toplam TL
ÇHH	-	-	-	-	17.500.000	17.500.000
CGHH (2)	24.200.000	-	-	-	-	56.911.140
Celebi Nas (1)	-	-	91.080.000	-	-	2.979.227
Celebi Delhi Cargo (3)	-	-	2.094.840.000	-	-	68.522.216
Celebi Delhi GH (4)	-	-	1.353.656.700	-	-	44.278.110
Celebi Cargo GmbH (5)	7.500.000	-	-	-	-	17.637.750
31 Aralık 2011	EUR	USD	INR	HUF	TL	Toplam TL
ÇHH	-	-	-	-	21.142.500	21.142.500
CGHH (2)	24.200.000	-	-	700.000.000	-	64.697.960
Celebi Nas (1)	-	-	61.200.000	-	-	2.184.840
Celebi Delhi Cargo (3)	-	-	2.467.800.000	-	-	88.100.460
Celebi Delhi GH (4)	-	-	1.252.281.494	-	-	44.706.449
Celebi Cargo GmbH (5)	4.000.000	-	-	-	-	9.775.200

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 26 - İLİŞKİLİ TARAF AÇIKLAMALARI (Devamı)

- (1) Celebi Nas ile bir banka arasında imzalanan 387.400.000 INR tutarlı nakit, 50.000.000 INR gayri nakdi krediden oluşan uzun vadeli proje finansmanı ile 100.000.000 INR nakit işletme sermayesi kredisi paketine ilişkin, Şirket hissesinin %16,5 bölümüne tekabül eden bölümü ilgili banka lehine rehin edilmiştir.
- (2) CGHH, mevcut kredilerinin refinansmanı kapsamında 20.000.000 Avro nakdi ve 2.000.000 Avro gayri nakdi, proje finansmanı kredisi için sözleşme imzalamış olup, bu kredi için 24.200.000 Avro tutarında Şirket tarafından ilgili bankalara garanti verilmiştir. Söz konusu kredinin yapılan geri ödemelerle 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla bakiyesi 17.000.000 Avro'dur.
- (3) Celebi Delhi Cargo ile Hindistan'da mukim bir banka arasında imzalanan 1.935.000.000 INR tutarlı uzun vadeli nakit proje kredisinden doğan mali yükümlülükler için söz konusu bankalara kredi tutarı kadar garanti verilmiş olup, Şirket'in 720.000.000 INR tutarındaki toplam hisselerinin %30'luk kısmı için Celebi Delhi Cargo'daki bulunan %74 oranındaki iştirak hisseleri bu bankalar lehine rehin edilmiştir.
- (4) Celebi Delhi GH ile Hindistan'da mukim bankalar arasında imzalanan 750.000.000 INR tutarlı nakit ve 600.000.000 INR gayri nakdi kredilerden oluşan uzun vadeli proje finansmanı paketine ilişkin yapılan anlaşmalardan doğan mali yükümlülükler için söz konusu bankalara nakit ve gayri nakit kredi tutarları kadar garanti verilmiş olup Şirket'in 15.300.000 INR tutarındaki tüm hisselerinin %23,9'na tekabül eden bölümü ilgili bankalar lehine rehin edilmiştir.
- (5) Celebi Cargo GmbH ile Almanya'da mukim bankalar arasında imzalanan 7.500.000 Avro tutarlı nakit kredi anlaşmasından doğan mali yükümlülükler için söz konusu bankaya nakit kredi tutarı kadar teminat verilmiştir. Söz konusu kredinin yapılan geri ödemelerle 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla bakiyesi 7.500.000 Avro'dur.

Üst düzey yöneticilere sağlanan faydalar:

Grup üst düzey yönetim kadrosunu; yönetim kurulu üyeleri, genel müdür ve genel müdür yardımcılarını olarak belirlemiştir. Üst düzey yöneticilerine sağladığı faydaların kırılımı aşağıdaki gibidir:

	2012	2011
Çalışanlara sağlanan kısa vadeli faydalar	12.153.826	11.342.643
İşten ayrılma sonrası faydalar	118.072	689.546
	12.271.898	12.032.189

DİPNOT 27 - FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ

Finansal risk yönetimi

Grup faaliyetlerinden dolayı, döviz kurları ile faiz oranlarındaki değişimlerin etkileri dahil çeşitli finansal riskleri yönetmeye odaklanmıştır. Grup, risk yönetim programı ile piyasalardaki dalgalanmaların getireceği potansiyel olumsuz etkilerin en aza indirgenmesini amaçlamıştır.

Risk yönetimi, Yönetim Kurulu tarafından onaylanan politikalar çerçevesinde uygulanmaktadır.

Faiz oranı riski

Grup, faiz hadlerindeki değişimlerin faiz getiren varlık ve yükümlülükler üzerindeki etkisinden dolayı faiz haddi riskine maruz kalmaktadır. Söz konusu faiz haddi riski, faiz haddi duyarlılığı olan varlık ve yükümlülüklerin dengelenmesi suretiyle yönetilmektedir.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 27 - FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibariyle Grup'un faiz pozisyonu tablosu aşağıdaki belirtilmiştir:

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Sabit faizli finansal araçlar		
Finansal Varlıklar		
- Nakit ve nakit benzerleri	24.620.534	87.773.080
Finansal Borçlar	162.161.513	80.020.326
Değişken faizli finansal araçlar		
Finansal Borçlar	138.006.013	256.193.278

31 Aralık 2012 tarihinde sona eren yılda oluşan faiz giderleri kredi faiz oranları %2 yüksek/düşük ve diğer tüm değişkenler sabit olsaydı, kredi faiz giderleri, 268.071 TL yüksek/düşük olacaktı (31 Aralık 2011: 302.283 TL).

Beklenen yeniden fiyatlandırma ve vade tarihleri, alınan krediler dışındaki finansal varlık ve yükümlülükler için sözleşme vade tarihlerinden farklı olmadığından ek bir tablo ile sunulmamıştır.

31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibariyle banka kredilerinin yeniden fiyatlandırma tarihlerine göre vade analizleri Dipnot 7'de sunulmuştur.

Kredi riski

Kredi riski, nakit ve nakit benzeri değerlerden, bankalarda tutulan mevduatlardan ve satışlardan tahsil edilmemiş alacakları kapsayan kredi riskine maruz kalan müşterilerden oluşmaktadır. Finansal araçları elinde bulundurmamak, karşı tarafın anlaşmanın gereklerini yerine getirememesi riskini de taşımaktadır. Grup yönetimi bu riskleri, her anlaşmada bulunan karşı taraf (ilişkili taraflar hariç) için ortalama riski kısıtlayarak ve gerektiği takdirde teminat alarak karşılamaktadır (Dipnot 8).

Likidite riski

Kredilerin geri ödeme dönemi ve miktarlarından oluşan nakit akışı, Grup'un faaliyetlerinden yaratacağı serbest nakit akış miktarı dikkate alınarak yönetilmektedir. Dolayısıyla, bir yandan gerekli olduğunda faaliyetten yaratılan nakitle borç ödenmesi opsiyonu elde tutulurken, diğer yandan da yeterli sayıda, güvenilir ve yüksek kalitede kredi kaynakları erişebilir bulundurulmaktadır. Grup'un 31 Aralık 2012 tarihinde bir yıldan uzun vadeli 190.876.297 TL tutarında finansal borcu bulunmaktadır (31 Aralık 2011: 231.022.474 TL) (Dipnot 7).

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 27 - FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

Grup'un finansal yükümlülüklerinden kaynaklanan likidite riskini gösteren tablo aşağıdaki gibidir:

31 Aralık 2012	Defter değeri	Sözleşme uyarınca nakit çıkışlar toplamı	3 aydan kısa	3-12 ay arası	1-5 yıl arası	5 yıldan uzun
Türev olmayan finansal yükümlülükler						
Finansal Yükümlülükler	300.043.080	355.481.285	12.317.581	116.933.913	211.230.751	14.999.040
Ticari borçlar						
- İlişkili taraf	2.836.880	2.836.880	2.836.880	-	-	-
- Diğer	16.314.649	17.106.799	17.106.799	-	-	-
Diğer Borçlar	4.027.985	4.998.461	385.387	3.642.598	970.476	-
31 Aralık 2011	Defter değeri	Sözleşme uyarınca nakit çıkışlar toplamı	3 aydan kısa	3-12 ay arası	1-5 yıl arası	5 yıldan uzun
Türev olmayan finansal yükümlülükler						
Finansal Yükümlülükler	336.213.604	365.711.259	47.052.522	62.645.175	222.665.329	33.348.233
Ticari borçlar						
- İlişkili taraf	17.791.417	17.791.417	17.791.417	-	-	-
- Diğer	17.963.107	17.963.107	17.963.107	-	-	-
Diğer Borçlar	2.327.466	3.383.345	264.136	2.063.330	1.055.879	-

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 27 - FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

Döviz kuru riski

Grup, çok sayıda para birimi ile yaptığı operasyonları nedeniyle döviz kuru riskine maruz kalmaktadır. Bu riskin yönetiminde ana prensip, kur dalgalanmalarından en az etkilenecek şekilde bir döviz pozisyonu seviyesinin korunmasıdır.

Bu amaçla para birimlerinin çapraz veya Türk Lirası'na karşı pozisyonlarının toplam özkaynak tutarına oranları belli sınırlar içinde tutulmaya çalışılmaktadır. Döviz kuru riskinin yönetilmesinde gerekli olması durumunda türev işlemler de yapılmaktadır. Bu kapsamda Grup'un asıl olarak tercih ettiği yöntem vadeli döviz işlemleridir. Grup, başlıca Avro, ABD Doları ve Hint Rupisi cinsinden kur riskine maruz kalmaktadır.

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla TL; ABD doları karşısında %10 oranında düşük/yüksek olsaydı ve diğer tüm değişkenler sabit kalsaydı, bu para biriminde olan ticari alacaklardan, borçlardan ve nakit ve nakit benzerlerinden oluşan kur farkı karı/zararı sonucu net kar 801.049 TL (31 Aralık 2011: 268.909 TL) daha düşük/yüksek olacaktı.

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla TL; Avro karşısında %10 oranında düşük/yüksek olsaydı ve diğer tüm değişkenler sabit kalsaydı, bu para biriminde olan ticari alacaklardan, borçlardan ve nakit ve nakit benzerlerinden oluşan kur farkı karı/zararı sonucu net kar 15.239.620 TL (31 Aralık 2011: 14.673.935 TL) daha düşük/yüksek olacaktı.

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla TL; Hint Rupisi karşısında %10 oranında düşük/yüksek olsaydı ve diğer tüm değişkenler sabit kalsaydı, bu para biriminde olan ticari alacaklardan ve borçlardan, nakit ve nakit benzerlerinden ve oluşan kur farkı karı/zararı sonucu net kar 8.030.134 TL (31 Aralık 2011: 5.279.611 TL) daha düşük/yüksek olacaktı.

31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibarıyla Grup tarafından tutulan yabancı para varlıkların ve borçların tutarları aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Döviz cinsinden varlıklar	142.110.083	173.404.519
Döviz cinsinden yükümlülükler (-)	(384.470.953)	(368.170.931)
Net döviz pozisyonu	(242.360.870)	(194.766.412)

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 27 - FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

31 Aralık 2012 ve 2011 itibarıyla Grup tarafından tutulan yabancı para varlıklar ve borçların TL karşılıkları aşağıdaki gibidir:

31 Aralık 2012	ABD doları	Avro	Hint Rupisi	Diğer para birimleri	Toplam TL
Varlıklar:					
Nakit ve nakit benzerleri	6.463.880	13.075.829	15.990.107	3.349.546	38.879.362
Ticari alacaklar	1.826.917	24.128.746	10.117.107	1.345.680	37.418.450
İlişkili taraflardan alacaklar	26.988	8.588.797	-	-	8.615.785
Diğer		20.443.232	35.458.772	1.294.482	57.196.486
	8.317.785	66.236.604	61.565.986	5.989.708	142.110.083
Yükümlülükler:					
Kısa vadeli finansal borçlar	(3.865.920)	(82.712.454)	(22.363.325)	(225.084)	(109.166.783)
Uzun vadeli finansal borçlar	(7.474.686)	(126.433.233)	(56.968.378)	-	(190.876.297)
Ticari borçlar	(1.012.466)	(5.459.514)	(1.448.556)	(2.275.184)	(10.195.720)
İlişkili taraflara borçlar	-	(36.212)	-	-	(36.212)
Kısa vadeli borç karşılıkları	(1.301.298)	(2.140.512)	(6.963.108)	(977.892)	(11.382.810)
Diğer	(2.673.900)	(1.850.878)	(54.123.955)	(4.164.398)	(62.813.131)
	(16.328.270)	(218.632.803)	(141.867.322)	(7.642.558)	(384.470.953)
Net bilanço pozisyonu	(8.010.485)	(152.396.199)	(80.301.336)	(1.652.850)	(242.360.870)

31 Aralık 2011	ABD doları	Avro	Hint Rupisi	Diğer para birimleri	Toplam TL
Varlıklar:					
Nakit ve nakit benzerleri	6.706.296	46.694.591	35.102.043	8.587.606	97.090.536
Ticari alacaklar	951.314	20.309.457	7.837.427	1.343.772	30.441.970
İlişkili taraflardan alacaklar	-	621.645	87.172	-	708.817
Diğer	52.149	697.810	42.159.453	2.253.784	45.163.196
	7.709.759	68.323.503	85.186.095	12.185.162	173.404.519
Yükümlülükler:					
Kısa vadeli finansal borçlar	(3.821.595)	(45.672.384)	(55.697.152)	-	(105.191.131)
Uzun vadeli finansal borçlar	(3.777.800)	(161.357.733)	(65.886.941)	-	(231.022.474)
Ticari borçlar	(2.378.656)	(4.921.284)	(2.515.881)	(1.804.289)	(11.620.110)
İlişkili taraflara borçlar	(337.548)	(833.667)	(2.847.485)	-	(4.018.700)
Kısa vadeli borç karşılıkları	(83.245)	(1.877.092)	(6.176.970)	-	(8.137.307)
Diğer	-	(400.692)	(4.857.780)	(2.922.737)	(8.181.209)
	(10.398.844)	(215.062.852)	(137.982.209)	(4.727.026)	(368.170.931)
Net bilanço pozisyonu	(2.689.085)	(146.739.349)	(52.796.114)	7.458.136	(194.766.412)

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 27 - FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

31 Aralık 2012 ve 2011 tarihlerinde sona eren dönemlere ait toplam ihracat ve ithalat tutarlarının TL karşılıklarını gösteren tablo aşağıdaki gibidir:

	2012	2011
Toplam ihracat tutarı	2.104.965	2.044.346
Toplam ithalat tutarı	14.364.862	16.150.176

Sermaye riski yönetimi

Sermayeyi yönetirken Grup'un hedefleri, ortaklarına getiri, diğer hissedarlara fayda sağlamak ve sermaye maliyetini azaltmak amacıyla en uygun sermaye yapısını sürdürmek için Grup'un faaliyetlerinin devamını sağlayabilmektir.

Sermaye yapısını korumak veya yeniden düzenlemek için Grup ortakları, ortaklara ödenen temettü tutarını SPK mevzuatının izin verdiği ölçülerde değiştirebilir, sermayeyi hissedarlara iade edebilir, yeni hisseler çıkarabilir ve borçlanmayı azaltmak için varlıklarını satabilir.

Sektördeki diğer şirketlerle paralel olarak Grup sermaye riskini, net borç/özkaynaklar oranını kullanarak izler. Bu oran net borcun toplam özkaynaklar artı net borcun bölünmesiyle bulunur. Net borç, nakit ve nakit benzeri değerler, dönen varlıklar ve uzun vadeli alacaklar içindeki bloke mevduatların toplam borç tutarından düşülmesiyle hesaplanır. Toplam özkaynaklar artı net borç, bilançoda gösterildiği gibi özkaynaklar ile net borcun toplanmasıyla hesaplanır.

31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibarıyla net borç/(özkaynaklar+net borç) oranı aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Toplam finansal yükümlülükler	300.167.526	336.213.604
Tenzil: Nakit ve nakit benzerleri	(46.709.517)	(99.412.758)
Tenzil: Dönen varlıklar (*)	(4.144.684)	(23.544.151)
Tenzil: Uzun vadeli alacaklar (**)	(2.041.226)	(3.797.404)
Net borç	247.272.099	209.459.291
Özkaynaklar	64.074.156	50.482.222
Özkaynaklar+net borç	311.346.255	259.941.513
Net borç/(Özkaynaklar+net borç) oranı	%79	%81

(*) Dipnot 16

(**) Celebi GH Delhi ve Celebi Nas'a ilişkin bankalar nezdinde, uzun vadeli blokaj tutarlarından oluşmaktadır. (Dipnot 9)

**1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

**DİPNOT 28 - KONSOLİDE MALİ TABLOLARI ÖNEMLİ ÖLÇÜDE ETKİLEYEN YA DA
MALİ TABLOLARIN AÇIK, YORUMLANABİLİR VE ANLAŞILABİLİR
OLMASI AÇISINDAN AÇIKLANMASI GEREKLİ OLAN DİĞER
HUSUSLAR**

Şirket'in Atatürk Havalimanı ("AHL") C Terminali'nde bulunan kargo - antrepo faaliyetlerini sürdürdüğü deposu 24 Mayıs 2006 tarihinde meydana gelen yangın sonucunda zarar görmüştür.

Söz konusu yangında Şirket'e ait makine, tesis ve cihazlar dışında antrepoda bulunan 3. şahıslara ait emtia da zarar görmüş bulunmaktadır. 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla söz konusu emtia sahipleri ve antrepo'da bulunan emtiaların yük ilgililerinin bir bölümü uğradıkları zararlar ilgili olarak Şirket'e ve Şirket'in sigorta şirketine başvurmuş, bir bölümü de icra takibi başlatmak veya dava açmak suretiyle zararları ile ilgili tazminat talebinde bulunmuşlardır.

Yangın nedeniyle İstanbul Bakırköy Cumhuriyet Savcılığının 2006/37927 E. sayılı dosyasıyla soruşturma başlatılmış ve soruşturma sonucunda yangının çıkmasına fiilleriyle sebep oldukları belirlenen dördü Devlet Hava Meydanları güvenlik görevlisi biri Atatürk Havalimanı güvenlik görevlisi olmak üzere toplam beş kişi hakkında, Bakırköy 3. Sulh Ceza Mahkemesinin 2006/817 E. sayılı dosyasıyla ceza davası açılmıştır. Bakırköy Cumhuriyet Savcılığının anılan mahkemeye sunduğu iddianamede Şirket suçtan zarar gören olarak nitelendirilmiştir. Şirket, mahkemeye sunulan müdahale dilekçesi ile suçtan zarar görmüş olması nedeniyle özel hukuka ilişkin her türlü yasal talep hakları saklı kalmak kaydıyla faillerin cezalandırılması ve müdahil sıfatıyla duruşmalara kabulünü talep etmiştir. Yapılan yargılamada yangının çıkış sebebi ve sorumluları saptanamadığından DHMİ görevlilerine karşı açılan ceza davalarında beraat kararı verilmiştir.

Yangınla ilgili olarak şirket aleyhine açılmış Şirket'in diğer davalılar (DHMİ, Diğer Antrepo İşletmecileri, Sigorta Şirketleri) ile birlikte müştereken davalı sıfatıyla taraf durumunda olduğu 8.142.235 TL (Dipnot 14) ve münferiden davalı sıfatıyla taraf durumunda olduğu 4.706.199 TL olmak üzere toplam 12.848.434 TL tutarında dava ve icra takipleri bulunmaktadır.

Şirket yönetimi, Şirket'in havayolu taşıyıcıları ile yapmış olduğu sözleşmeler dolayısıyla yüklenebilecek sözleşmesel sorumluluğun hukuki mahiyetinin yük ilgililerine karşı uluslararası konvansiyonlar ile belirlenmiş limitler dahilinde sınırlı olarak tesbit edilebileceğini öngörmektedir. Bu çerçevede Şirket yönetimi kuvvetli bir olasılık olmamasına rağmen uluslararası söz konusu hava yolu taşımacılığı ve diğer hukuk kuralları çerçevesinde mevcut başvuru ve davalarda sorumlu tutulabileceği azami tazminat tutarının yaklaşık toplam 7.627.411 TL olabileceğini ve bu tutarın sigorta limitleri ile karşılanabileceğini öngörmektedir.

Şirket'in, söz konusu emtialar ile ilgili 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla tamamı tahsil edilmiş ve Şirket tarafından Şirket'in yangından hukukten sorumlu tutulması durumunda kullanılması öngörülen 1.500.000 USD tutarında bir sigorta poliçesi bulunmaktadır.

Şirket yönetimi, 24 Mayıs 2006 tarihinde meydana gelen kargo deposu yangınından kaynaklanan hukuki taleplerin karşılanması amacıyla Şirket'in 10.000.000 USD tutarında teminatlı sigorta poliçesinin, DHMİ ve diğer antrepo işletmecisi ile birlikte oluşturulan fonda aynı taraflar ile birlikte imzalanan "Paylaşım Anlaşması"nda belirtilen şartlar dahilinde kullanılmasına karar vermiştir. Bahsi geçen anlaşma antrepoda gerçekleşen yangın neticesinde ortaya çıkan zararlara ilişkin müşterek taleplerin karşılanması amacıyla kurulmuştur.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 28 - KONSOLİDE MALİ TABLOLARI ÖNEMLİ ÖLÇÜDE ETKİLEYEN YA DA MALİ TABLOLARIN AÇIK, YORUMLANABİLİR VE ANLAŞILABİLİR OLMASI AÇISINDAN AÇIKLANMASI GEREKLİ OLAN DİĞER HUSUSLAR (Devamı)

Anlaşmaya taraf olan Şirket, DHMİ ve diğer antrepo işletmecisi ("Fon Şirketleri") söz konusu yangın ve sonuçları ile ilgili olarak herhangi bir şekilde sorumlu tutulmamaları gerektiği yolundaki savunmalarını sürdürmekteyseler de taraf oldukları ve ileride muhtemel olarak taraf olacakları davaları sulh yoluyla çözmek amacıyla Fon Şirketleri'nin reasürörleri tarafından bahsi geçen fonun kurulmasına karar vermişlerdir. Raporun açıklama tarihi itibarıyla Fon Şirketleri'nin taraf olduğu 71.810.405 TL (40.284.082 USD) dava değerine sahip 201 tane dava 44.164.888 TL (24.775.546 USD) üzerinden sulh ile sonuçlandırılmış olup, halen fon kapsamında henüz uzlaşma sağlanmamış diğer talep sahipleri ile fon arasındaki görüşmeler devam etmektedir. Tasfiyeler sonucunda fonda kalan bakiye tutarın, tüm fon taraflarına karşı yöneltilmiş ancak henüz uzlaşma görüşmeleri tamamlanmamış taleplerin tümünün tasfiyesine yeteceği öngörülmektedir.

Aynı kapsamda, Şirket yönetimi, maruz kaldığı hukuki taleplerin tamamının da tahsil edilmiş sigorta poliçesi ve oluşturulan fon bakiyesi kapsamında sulh yoluyla çözümlenebileceği inancındadır. Şirket'in, olası yükümlülüklerine ilişkin olarak geçmiş dönemde açıklanmış olan hususları değiştirecek olumsuz bir gelişme söz konusu olmadığından 31 Aralık 2012 tarihli konsolide finansal tablolarda herhangi bir karşılık ayrılmamıştır.

DİPNOT 29 - BİLANÇO TARİHİNDEN SONRAKİ OLAYLAR

a- Çelebi Havacılık Holding A.Ş. ("Holding") ve Çelebioğlu Ailesi (Can Çelebioğlu, Canan Çelebioğlu ve Engin Çelebioğlu) ("Aile") tarafından yapılan bilgilendirmeye göre; 05 Şubat 2013 tarihli özel durum açıklamasında konu edilen Aile ile Actera Group ("Actera") kontrolündeki Hollanda'da mukim Zeus Aviation Services Investments B.V.'ye ("Zeus") arasında imzalanan "Hisse Alım Satım Sözleşmesi"nde belirtilen kapanış işlemlerine ilişkin ön koşullarının yerine getirilmesi ve gerekli izinlerin alınmasını takiben Kapanış işlemi 28 Mart 2013 tarihinde gerçekleştirilmiş olup, hisse devir işlemleri tamamlanmıştır.

Hisse devir işlemleri öncesi ve sonrası Holding ve Çelebi Hava Servisi A.Ş. sermayesini oluşturan hisselerin dağılımı aşağıda belirtilmiştir.

Celebi Havacılık Holding A.Ş.

Ortaklar	Hisse Devri Öncesi Sermaye		Hisse Devri Sonrası Sermaye	
	Tutar TL	%	Tutar TL	%
Engin Çelebioğlu	4.708.314	18,20%	0	0,00%
Can Çelebioğlu	10.580.843	40,90%	6.467.500	25,00%
Canan Çelebioğlu	10.580.843	40,90%	6.467.500	25,00%
Aile Toplam	25.870.000	100,00%	12.935.000	50,00%
Zeus	0	0,00%	12.935.000	50,00%
TOPLAM	25.870.000	100,00%	25.870.000	100,00%

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 29 - BİLANÇO TARİHİNDEN SONRAKİ OLAYLAR (Devamı)

Celebi Hava Servisi A.Ş.

Ortaklar	Hisse Devri Öncesi Sermaye		Hisse Devri Sonrası Sermaye	
	Tutar TL	%	Tutar TL	%
Çelebi Havacılık Holding A.Ş.	13.299.633	54,73%	18.797.553	77,36%
Engin Çelebioğlu	2.432.430	10,01%	0	0,00%
Can Çelebioğlu	1.822.770	7,50%	0	0,00%
Canan Çelebioğlu	1.242.720	5,11%	0	0,00%
Necmi Yergök	12.600	0,05%	12.600	0,05%
Halka Açık Bölüm	5.489.847	22,60%	5.489.847	22,59%
TOPLAM	24.300.000	100,00%	24.300.000	100,00%

Sermaye Piyasası Kurulu'nun Seri: IV, No: 44 sayılı Çağrı Yoluyla Ortaklık Paylarının Toplanmasına İlişkin Esaslar Tebliği'nin, 6. Maddesi 2. Fıkrası (b) bendi uyarınca, hisse devrinden önce yönetim kontrolüne sahip olunan bir ortaklıkta, hisse devri ile yönetim kontrolünün daha önce ortaklıkta yönetim kontrolüne sahip olanlar ile eşit olarak paylaşılması halinde çağrıda bulunma yükümlülüğü doğmamaktadır. Yukarıda bahsi geçen hisse devir işlemi neticesinde, yönetim kontrolü daha önce ortaklıkta yönetim kontrolüne sahip olan Aile ile yeni giren ortak Zeus arasında eşit olarak paylaşılacağından, Çağrı Yoluyla Ortaklık Paylarının Toplanmasına İlişkin Esaslar Tebliği'nin 6. Maddesi 2. Fıkrası (b) bendi uyarınca çağrıda bulunma yükümlülüğü doğmayacaktır.

b- Şirketin 28 Mart 2013 tarihli Yönetim Kurulu Toplantısı'nda alınan kararlar aşağıda yer almaktadır:

-Yönetim Kurulu üyelerinden, Sn. Salih Samim AYDIN'ın istifasının kabulüne, bu istifa ile boşalan yeni Yönetim Kurulu üyeliğine Sn. İsak ANTİKA'nın yapılacak olan ilk Genel Kurul'un onayına sunulmak üzere Yönetim Kurulu Üyesi olarak seçilmesine;

-Yönetim Kurulu üyelerinden, Sn. Turgay KUTTAŞ'ın istifasının kabulüne, bu istifa ile boşalan yeni Yönetim Kurulu üyeliğine Sn.Mehmet Murat ÇAVUŞOĞLU'nun yapılacak olan ilk Genel Kurul'un onayına sunulmak üzere Yönetim Kurulu Üyesi olarak seçilmesine;

-Yönetim Kurulu üyelerinden, Sn.Memet KAYA'nın istifasının kabulüne, bu istifa ile boşalan yeni Yönetim Kurulu üyeliğine Sn.Mehmet Yağız ÇEKİN'in yapılacak olan ilk Genel Kurul'un onayına sunulmak üzere Yönetim Kurulu üyesi olarak seçilmesine;

-Şirketin Yönetim Kurulu görev taksiminin yenilenmesi suretiyle, Yönetim Kurulu üyesi Sn.Isak ANTİKA'nın Şirketin Yönetim Kurulu Başkan Vekilli olarak seçilmesine; öncesinde Yönetim Kurulu Başkanvekili olarak görev yapmakta olan Canan ÇELEBİOĞLU'nun görev Ünvanının sadece Yönetim Kurulu Üyesi olarak belirlenmesine mevcudun oybirliği ile karar verilmiştir.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 29 - BİLANÇO TARİHİNDEN SONRAKİ OLAYLAR (Devamı)

c- Şirketin 31 Mayıs 2012 tarihli özel durum açıklamasında, Hindistan'ın Mumbai şehrinde mukim Chhatrapati Shivaji International Airport ("CSIA") uluslararası havalimanı işletmecisi Mumbai International Airport Private Limited ("MIAL") şirketi tarafından, CSIA havalimanında mevcut dış hatlar kargo terminalinin genişletilmesi, modifikasyonu, geliştirilmesi ve 2 Mayıs 2036 tarihine kadar 24 (yirmidört) yıl süre ile işletilmesi ve yönetilmesi ile ilgili açılan ihaleye Şirketin iştirak ettiği bildirilmişti. Söz konusu ihale ilgili olarak, MIAL, ihale içeriğinde bazı değişiklikler yapacağını bildirmek suretiyle, Şirket'in iştirak etmiş olduğu ihaleyi iptal ettiğini ve yeni bir ihale süreci başlatma kararı aldığını Şirket'e bildirmiş ve Şirket de dahil olmak üzere, ihale katılımcılarından, yeni ihale ile ilgili niyet beyanlarını ihale makamına ulaştırmalarını talep etmiştir. Bu çerçevede Şirket, 8 Mart 2013 tarihinde söz konusu ihaleye iştirake ilişkin niyet beyanında bulunmuştur. Yeni ihale kapsamında CSIA havalimanında mevcut dış hatlar kargo terminalinin 31 Mart 2016 tarihine kadar işletilmesi ve yönetilmesi söz konusu olacaktır.

d- Şirket Yönetim Kurulu, 27/02/2013 tarihinde, Hindistan'ın Yeni Delhi şehrinde mukim %74 oranında iştirakinin bulunduğu 15.300.000 Hint Rupisi ödenmiş sermayeli Celebi Ground Handling Delhi Private Limited'in ("Çelebi GH Delhi") faaliyetlerinin finansmanı ve öngörülen yatırımları gerçekleştirmesini teminen ihtiyaç duyduğu 97.504.000 Hint Rupisi tutarındaki özkaynağın, Hindistan'da tabi olunan yasal mevzuat dahilinde primli sermaye artışı yapmak suretiyle karşılanmasına, bu çerçevede; Şirket'çe toplam 97.088.000 Hint Rupisi (yaklaşık 1,8 milyon ABD Doları) ödenmesine ve Hindistan'da tabi olunan ilgili mevzuat uyarınca Şirket'in sahip olabileceği azami %74 oranındaki ortaklık payının korunmasına, bu hususta Şirket tarafından yapılması gerekli bilcümle iş ve işlemlerin yapılmasına, mevcudun oybirliğiyle karar vermiştir.

.....